E-VAN 1.0T

auteco blue

DONGFENG

MANUAL DE USUARIO

Prólogo

Bienvenido a la familia Auteco Mobility. Su vehículo es un producto que integra la más avanzada Ingeniería y tecnología, instrumentos de alta precisión por lo cual todo nuestro equipo está orgulloso.

Antes de conducir este vehículo, lea cuidadosamente las intersecciones contenidas en este manual para llevar a cabo una operación correcta, y añadir más placer en su conducción y alta eficiencia.

Por favor tener en cuenta que los Centros de Servicio de Auteco Mobility por todo el país están familiarizados con el funcionamiento de todos los modelos y están preparados para resolver todo tipo de problemas.

Las baterías que suministran la potencia a este vehículo son baterías de iones de Litio, instaladas en el chasis del vehículo. La disposición inapropiada causará polución ambiental y daños.

Si usted vende el vehículo a otra persona, por favor suminístrele el manual de usuario al nuevo dueño para que este pueda comprender las correctas prácticas de conducción y uso del vehículo.

Este manual de operación aplica para todos los modelos, incluyendo los equipos opciones de esta serie de vehículos.

Además, es posible que encuentre descripciones de algunos equipamientos que no estén disponibles en su vehículo.

Auteco Mobility S.A.S.

Junio, 2020

Todos los Derechos Reservados.

Se prohibe la reimpresion, fotocopia parcial o completa de este manual sin previa autorizacion de Auteco Mobility.

Página web: www.autecomobility.com
Línea de atención: 018000_413_812
Correo: contactanos@autecomobility.com
Redes sociales: @auteco.mobility Facebook: https://bit.ly/2N8OQbo, Instagram: https://bit.ly/2YHIapP

Dirección: Vía las Palmas, Kilómetro 15 + 750; Local 104 (Envigado, Antioquia)

¡Importante, Notas de Seguridad!

Por favor siga estas reglas de conducción importantes para ayudarle a usted y sus pasajeros a tener una jornada perfecta. Se prohíbe conducir el vehículo luego de ingerir alcohol o medicinas fuertes. **Acate las reglas de tráfico y los límites de velocidad. El exceso de velocidad y sobrecarga del vehículo están prohibidos.**

- **Siempre ajuste el cinturón de seguridad y utilice los sistemas de seguridad para niños solamente en la silla trasera (de tenerla).**
- **Informe a otros pasajeros a tiempo sobre el uso de dispositivos de seguridad.**
- **Lea este manual con frecuencia para adquirir importación relevante de seguridad.**

Noticia de Lectura

La información contenida en este manual aplica para todos los modelos de este vehículo, incluyendo algún equipamiento adicional. Por lo tanto, podría encontrar información que no aplique a su vehículo.

Toda la información, especificaciones y diagramas contendidos en este manual, son especificaciones en el momento de la descarga digital; Auteco Mobility se reserva el derecho de hacer cambios en especificaciones o diseño del vehículo sin previo aviso.

Modificaciones del vehículo

Por favor no modifique el vehículo. la modificación puede afectar el desempeño, seguridad o durabilidad del vehículo o podría violar las leyes o reglas nacionales. Además, los daños o fallas de desempeño causadas por modificaciones no están cubiertas por el alcance de garantías de Auteco Mobility.

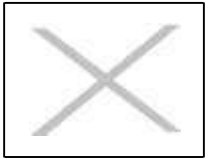
Leer Antes de conducir Seguro

Por favor lea con cuidado este manual antes de conducir el vehículo, así asegura que comprenda todo y tenga claro los requisitos de mantenimiento y ayude a tener una conducción segura.

El símbolo de advertencia “ Advertencia" es usado en este manual para indicar que esto podría causar pérdidas humanas o heridas. Para evitar o mitigar los peligros, asegúrese de acatarlo correctamente.

El símbolo de precaución “ Precaución” también se usa en este manual para indicar que eso podría ocasionar daños menores al personal o vehículo. para evitar o mitigar los peligros, asegúrese de acatarlo correctamente.

La señal “ **Noticia**” da información valiosa.



Esta señal significa “no haga esto…” o “no está permitido que suceda”.

Las señales de flecha indican la parte frontal del vehículo en los diagramas.

Este tipo de flechas indican el movimiento o sentido de aplicación.

Estas Flechas indican los ítems señakados y quedeben tenerse en cuenta.

Esta es la señal indicadora de alto voltaje. Este vehiculo es de baterías, en el cual algunas partes contienen alto voltaje y tienen su etiqueta de “Peligro de choque eléctrico”. Por favor permanezca alejado de estas partes.

Nota Importante Acerca del Mantenimiento y la Garantía

- Las revisiones períodicas obligatorias de mantenimiento preventivo deberán realizarse en un Centro de Servicio Autorizado CSA de Auteco Mobility; el primero de ellos durante los primeros 90±10 días o 5,000±500km (Lo que suceda primero), desde la fecha de entrega.
  Es importante que tenga en cuenta que el mal funcionamiento de algún sistema o componente del vehículo, origindo por no atender las recomendaciones de mantenimiento preventivo obligatorio, no será cubierto por la garantía.

- Después de cumplir la primera revisión obligatoria de mantenimiento preventivo, se debe continuar con la rutina establecida en un Centro de Servicio Autorizado CSA de Auteco Mobility, cada 6 meses ó 5,000±500km. Recuerde que: 1. Es importante para asegurar el correcto funcionamiento del vehículo. 2. Los problemas técnicos que puedan llegar a ocurrir por un mantenimiento preventivo o correctivo realizado por un tercero, así como por la falta de alguna de las rutinas establecidas, no estarán cubiertos por la garantía y serán causal de terminación de la misma.

- La temperatura de trabajo de la batería se encuentra entre -20°C y 50°C; la temperatura optima de funcionamiento entre 10°C y 30°C. La vida útil de la batería cambia si la temperatura ambiente es muy alta o muy baja.

- Se prohíbe modificar los productos de Auteco Mobility sin permiso alguno. Auteco Mobility no se responsabiliza de daños directos o indirectos causados por modificaciones, adiciones, remodelaciones de la estructura del vehículo y sus componentes.

- Para mantener el desempeño de operación del vehículo, por favor use repuestos originales. Auteco Mobility no se responsabiliza por daños a causa de repuestos no originales.

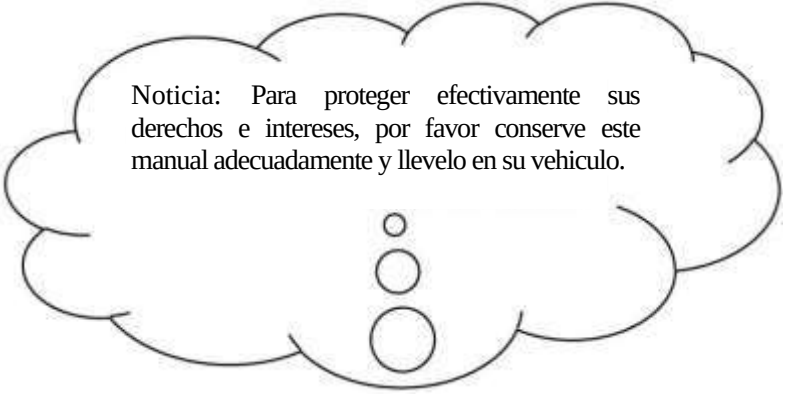
- En el evento experimentar cualquier problema de calidad durante la operación del vehículo, se recomienda revisar y reparar en un Centro de Servicio Autorizado CSA de Auteco Mobility. Tenga presente que Auteco Mobility no se responsabiliza por daños ocasionados debido a malas reparaciones realizadas por terceros y que estas serán causal de terminación de la garantía.

- Los centros de servicio de Auteco Mobility a Nivel nacional garantizan la calidad de mantenimiento y reparación para su vehículo, tanto en mecánica como en suministro de partes. Todos sus comentarios o sugerencias son bienvenidos.

- Al momento de vender su vehículo o entregarlo a otro dueño, asegúrese de entregarle todos los documentos y manuales al nuevo propietario.
- Si tiene alguna duda durante la operación del vehículo, El centro de servicio de Auteco Mobility puede darle toda la información requerida.

Auteco Mobility.

Septiembre, 2020



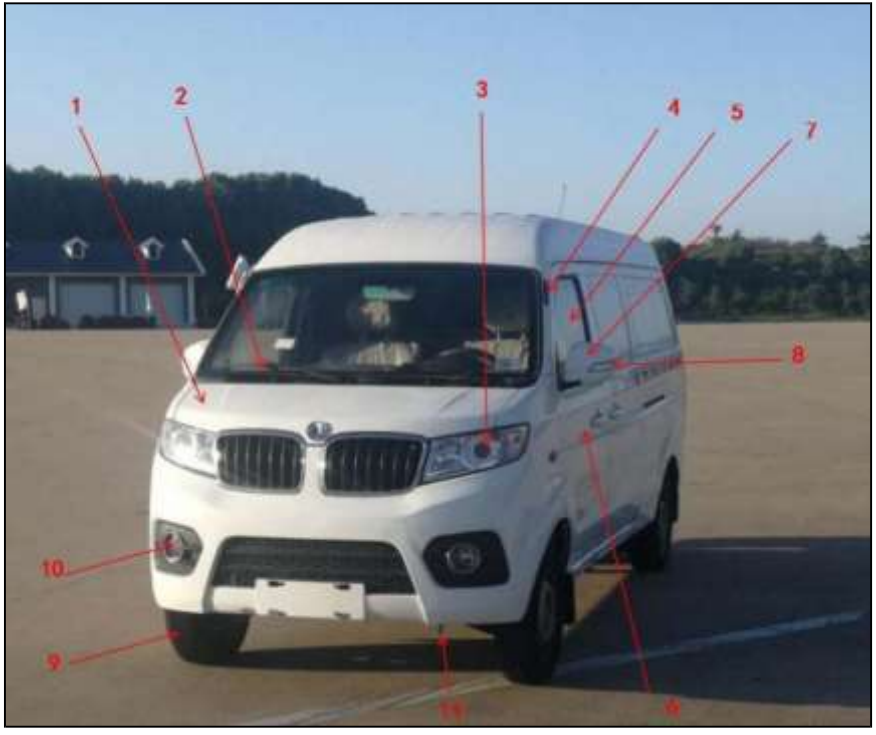
Contenidos

Introducción a Diagramas	0
Dispositivos de seguridad – Cinturones de seguridad	1
Instrumentos y suiches de control	2
Encendido y conducción	3
Medidas de Emergencia	4
Apariencia y Mantenimientos	5
Mantenimientos y sus operaciones Factibles	6
Información Técnica	7

0 introducción a Diagramas

Frontal exterior....2
Trasero Exterior....3
Panel de instrumentos....4
Instrumentos combinados....5
Compartimentos de alto voltaje....6
Capó....7
Ventana microondas....8

Frontal Exterior

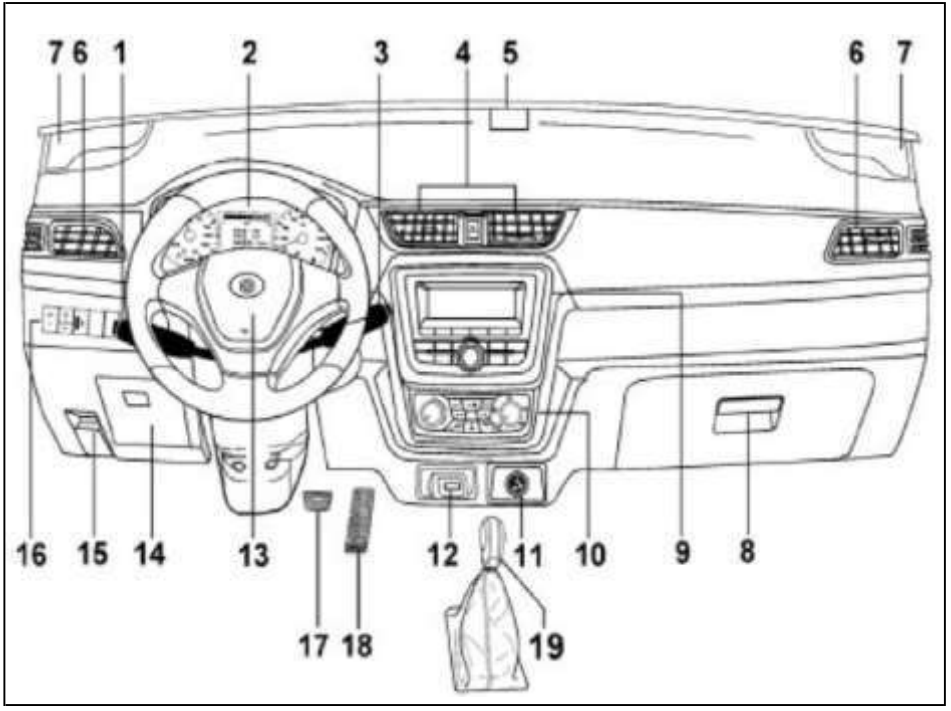


1. Capó
2. Brazos limpiabrisas
3. Luces delanteras
4. Antena
5. Ventanas
6. Puertas
7. Espejo Retrovisor
8. Direccional
9. Llantas
10. Exploradora delantera
11. Gancho remolque

Trasera exterior

1. Puerta trasera
2. Ventana falsa puerta trasera
3. Puerto de carga rápida
4. Puerta deslizable
5. Luz de placa
6. Antiniebla trasera
7. Luz de reversa
8. Luz de posición
9. Luz de freno y direccional

Panel de Instrumentos



1. Suiche combinado izquierdo (Luces/direccionales y luces altas/bajas)
2. Instrumentos combinados y panel de control
3. Suiche combinado derecho (Plumillas y mionas)
4. Ventilación central
5. Cubierta pequeña ventilación
6. Ventilación izq./der
7. Parlante
8. Guantera
9. Radio
10. Controlador del A/C
11. Encendedor
12. Puerto USB
13. Timón Dirección
14. Panel de fusibles
15. Manija Capó
16. Antiniebla trasera, frontal ajuste de farolas, y modo Eco y Sport
17. Pedal de freno
18. Acelerador
19. Palanca de cambios

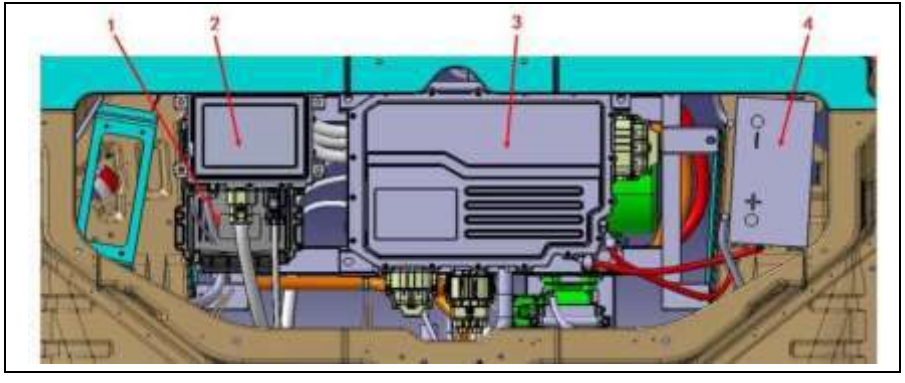
Instrumentos Combinados

1. Velocímetro
2. Testigos
3. Pantalla LCD
4. Testigos
5. Medidor de potencia instantánea
6. Testigos

Nota: Este diagrama es solo para referencia y la configuración del vehículo actual podría variar.

INVT Compartimiento de control de alto voltaje

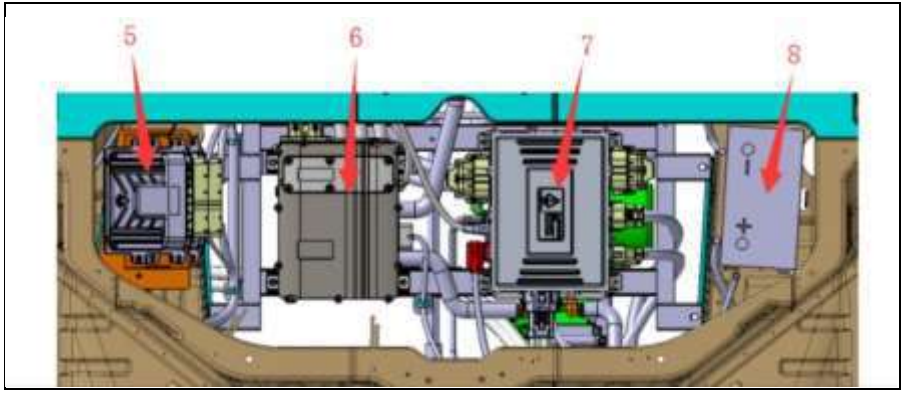
1. Controlador de motor
2. OBC
3. Controlador todo en uno
4. Batería Auxiliar



Compartimiento de control de alto voltaje

Controlador de vehículo

5. Controlador de motor
6. Controlador 3 en 1
7. Batería Auxiliar.

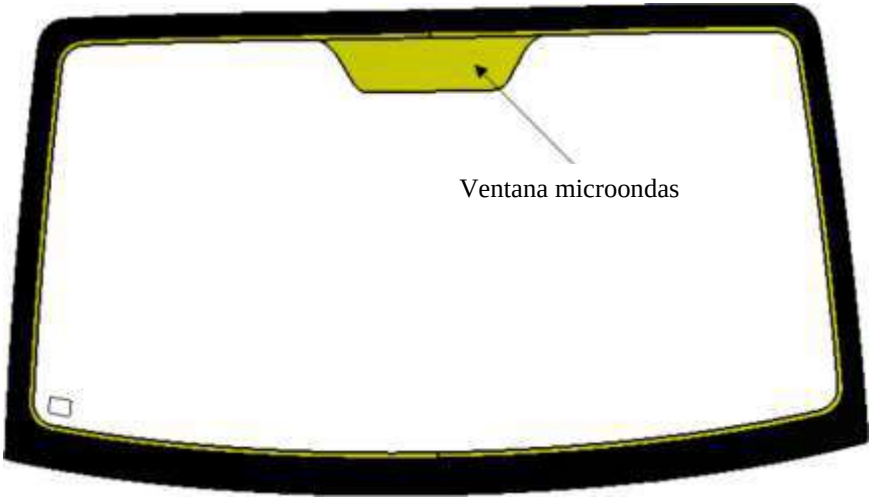


Capó

1. Liquido limpiabrisas
2. Tanque refrigerante
3. Tanque líquido de frenos

Ventana Microondas

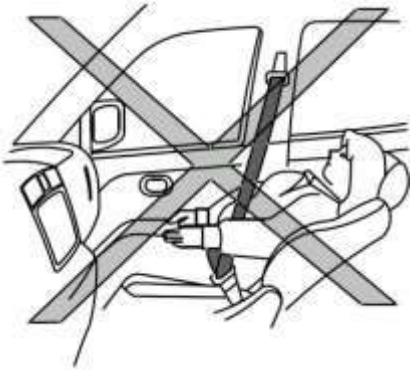
La zona marcada con una línea negra es la ventana microondas, y una identificación electrónica debe estar unida a esta zona. Esto debe cumplir con los requisitos de la norma GB/T 35790.1-2017 para la instalación de identificación electrónica de vehículos Parte 1: Automóvil.



1. Dispositivos de seguridad, cinturones de seguridad

Sillas....10
Asientos delanteros....10
Apoyacabezas....12
Cinturones....13
Precauciones para la operación del cinturón:....13
Seguridad Niños....15
Mujeres embarazadas....16
Pasajeros heridos....16
Cinturón de 3 puntos....16
Abrocharse el cinturón....17
Liberar el cinturón....17
Chequeo de operaciones de cinturón....17

Sillas



Advertencia

- No doble ningún espaldar durante la conducción, de lo contrario podría ser muy peligroso. El cinturón debe pasar por el hombro sobre su cuerpo, si no lo usa correctamente, en caso de un accidente, usted o su pasajero podrían impactar contra este cinturón causando heridas graves

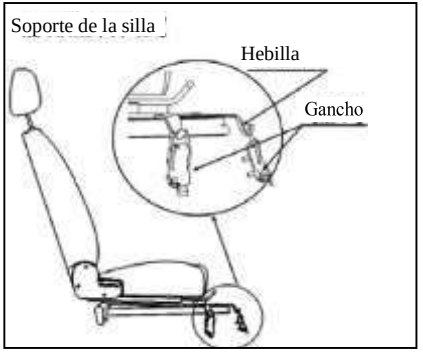
En el cuello u otras partes. Usted y sus pasajeros también podrían deslizarse fuera del cinturón que atraviesa el vientre, causándose heridas graves.

- La protección más efectiva durante el viaje es dejar el espaldar recto. Siempre ponga su cuerpo contra el espaldar y ajuste el cinturón a la posición adecuada

Advertencia

Mientras ajuste la posición de la silla, no toque ninguna de las partes móviles, para prevenir heridas o daños.

Sillas delanteras



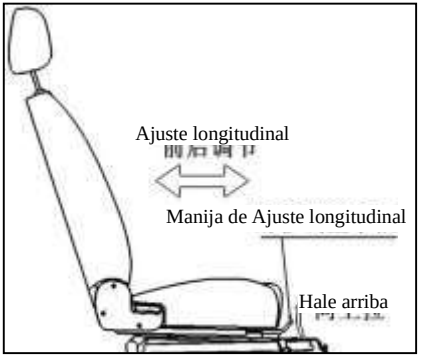
Enganche dos ganchos debajo del asiento a los pestillos del cubo del asiento para fijar el asiento.

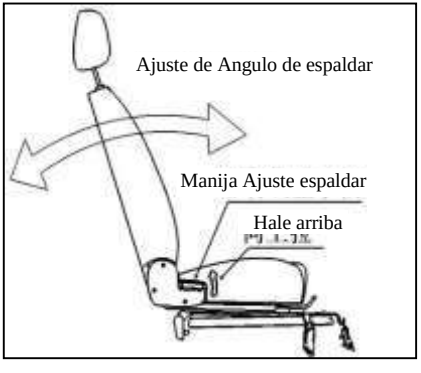
Ajuste longitudinal

1. Hale la manija de ajuste.
2. Deslice la silla a la posición deseada.
3. Libere la manija de ajuste para asegurar la silla en su sitio.
4. Recueste su espalda al espaldar de la silla, cuando se escuche un click, indica que la silla quedo asegurada correctamente.

Ajuste Angulo de espaldar

1. Hale la manija de ajuste.
2. Gire el espaldar a la posición deseada.
3. Libere la manija de ajuste para asegurar el espaldar en su sitio.





El Angulo del espaldar tiene como función principal ayudar a los usuarios de diferentes cuerpos para ajustar el cinturón de manera cómoda moviendo el espaldar.

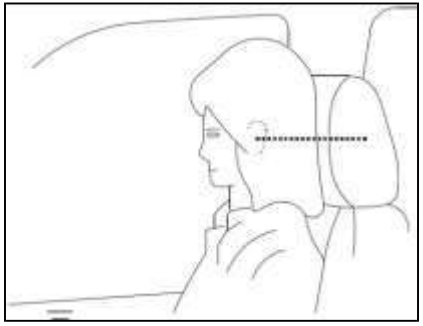
Advertencia

No ajuste la silla de conductor mientras conduce, de lo contrario podría ocasionar una distracción del conductor y la operación del vehículo.

Advertencia

Después de ajustar la silla, sacuda ligeramente la silla para verificar que ha quedado en su punto. Esto indica que la silla está fijada correctamente y que no cambie mientras la sacude. Si la silla no está asegurada, probablemente se mueva repentinamente durante el viaje y puede causar que el vehículo quede fuera de control

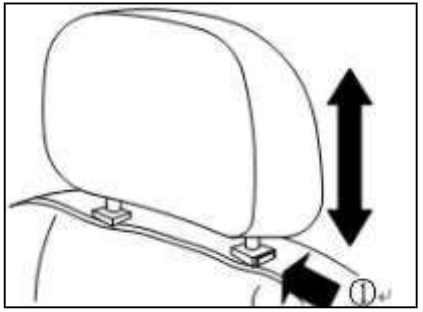
Apoya cabeza



Advertencia

Se prohíbe conducir o manejar el vehículo después que se haya removido él apoya cabezas, de lo contrario podría ser muy peligroso. Usar el apoyacabezas correctamente puede mitigar las heridas en caso de accidente. Revise la altura del apoyacabeza después de haberlo usado otra persona.

El correcto ajuste del apoyacabezas se



Ajuste la altura del apoyacabezas de tal mantera que el centro de este coincida con el centro de sus orejas.

1. Hale el apoyacabeza a una posición adecuada.
2. Presione el botón de seguro ① y mueva el apoyacabeza a la posición deseada.

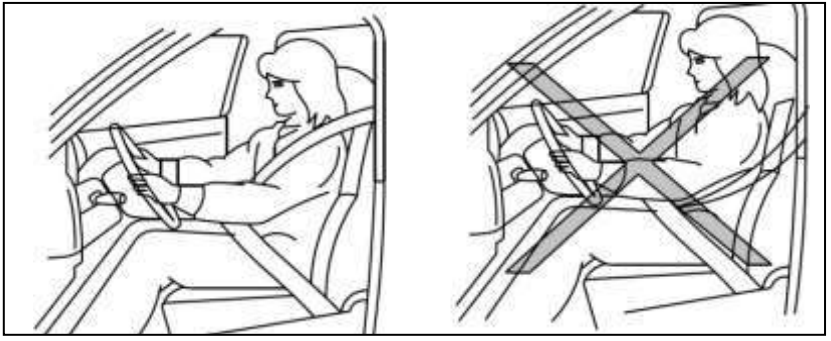
Las posiciones ajustables del apoyacabeza solo son las correspondientes a las muescas en las varillas de este.

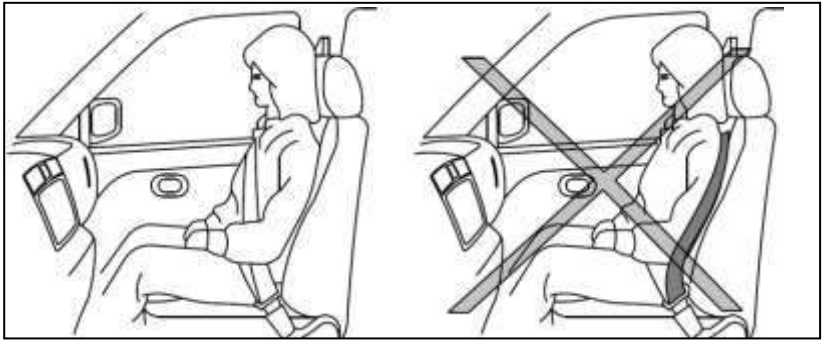
Cuando este doblando las sillas, es necesario remover los apoyacabezas primero. Estos deben ubicarse en un lugar seguro.

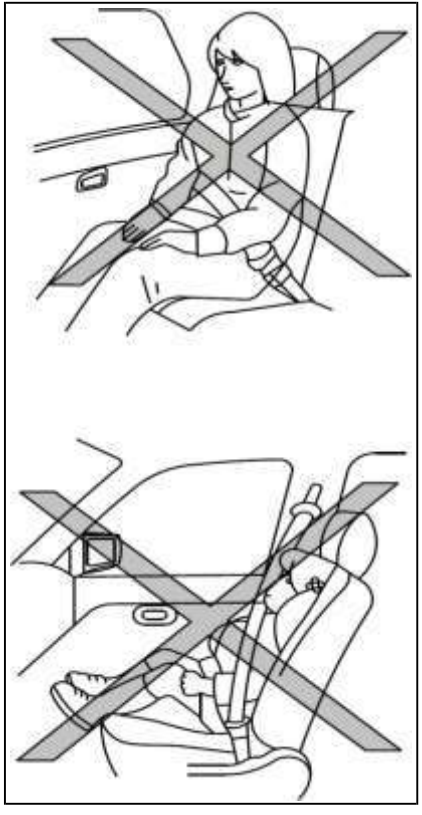
Cinturones

Precauciones para la operación de los cinturones de seguridad:

Apriete y ajuste correctamente el cinturón sentándose recto en la silla apoyando completamente la espalda en el espaldar, así se reduce notablemente las heridas y daños en el caso de un accidente. Se recomienda ajustar los cinturones de conductor y pasajeros cuando vayan dentro del vehículo. Incluso si el asiento cuenta con airbag, pero en cinturón no está ajustado, las heridas pueden incrementarse en caso de accidente.







Advertencia

- El cinturón está diseñado para soportar la capacidad de estructura de un esqueleto humano. Mientras se ajuste el cinturón, ajústelo a través de la parte frontal inferior de la pelvis o a través de la pelvis, pecho y hombro. Asegúrese de prevenir que pase sobre el abdomen. El uso incorrecto del cinturón puede causar heridas graves.
- Ajuste el cinturón de manera cómoda alrededor de su cadera, en vez de su vientre, tan bajo como sea posible. Si el cinturón está demasiado alto, la probabilidad de daños internos se incrementa en caso de un accidente.
- Se prohíbe compartir in cinturón por más de un pasajero. Un cinturón solo debe ser usado por un solo pasajero.

Es muy peligroso compartir un cinturón entre un pasajero y un niño que se lleva sentado en las piernas.

- No abroche ni doble de manera inversa el cinturón de tela durante el cierre del cinturón de seguridad, de lo contrario el rendimiento se deteriorará.
- Al momento de ajustarlo, apriete el cinturón lo que más pueda considerando su comodidad, para que la protección sea optima, un cinturón flojo deteriorara el desempeño de protección para el usuario.
- Siempre apriete el cinturón para cada pasajero en el vehículo.
- No ponga el cinturón detrás de su espalda o porte bajo de su axila. Asegúrese de apretar el cinturón por encima del hombro

Y pecho. El cinturón debe estar alejado de su cara y cuello, pero no deslizado bajo su hombro. El apriete incorrecto del cinturón puede causar heridas serias.

- Se le prohíbe al usuario modificar el cinturón o agregar accesorios, de lo contrario esto podría afectar la función de protección.
- Tome precauciones para proteger el cinturón de la contaminación por grasas, aceites y químicos. Especialmente el electrolito de batería. El cinturón puede ser limpiado con jabón neutro y agua limpia. Si detecta cualquier tipo de contaminación o daño, reemplácelo
- Revise el ensamble del cinturón, incluyendo los retractores y todos los accesorios autorizados

Por el centro de servicio de Auteco Mobility después de cualquier impacto. Se recomienda reemplazar todos los cinturones en caso de un impacto del vehículo, a menos que el impacto sea suave a baja velocidad o los cinturones trabajen bien sin daños visibles. Sobre la detección de daños o funcionamiento anormal en cualquier cinturón que no se usó durante el impacto, reemplácelo también.

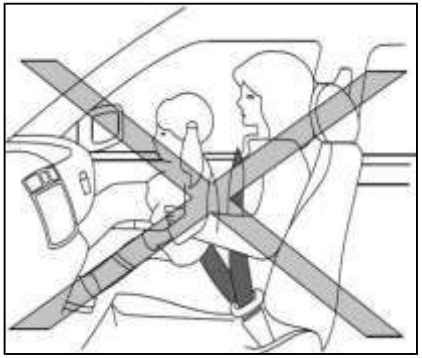
- El cinturón de seguridad está sujeto a impactos en caso de accidentes, y estos deben ser remplazados así el daño no sea muy obvio.
- Un cinturón no puede ser reusado si el pretensor ya ha sido disparado. Por favor contacte a un centro de servicio autorizado de Auteco Mobility.
- El pretensor puede ser desarmado solo por personal autorizado de Auteco Mobility.

Seguridad de Niños

Advertencia

- Los dispositivos de protección especiales deben ser usados para infantes y niños. Los cinturones en el vehículo no son adecuados para ellos, los cinturones quedarían muy cerca de sus caras y cuellos. Y el cinturón de vientre no es el adecuado para su pelvis. En caso de un accidente, podría ocasionar heridas graves o la muerte.

Los niños requieren ayuda de adultos para protegerlos, los dispositivos de protección adecuados dependen del tamaño de los cuerpos de los niños.



Advertencia

- No permita que los niños están parados o arrodillados sobre el asiento.
- Se prohíbe que los niños estén en el área de carga durante el viaje. En caso de un accidente o frenada de emergencia, los niños pueden ser sujeto de heridas serias.

Si el cinturón del hombro está demasiado cerca a la cara o cuello de un niño, use un asiento auxiliar (Disponible en el mercado) para ayudar. La silla auxiliar debe amortiguar al niño y orientar correctamente el cinturón para que pase por su hombro parte media y central y proteja su vientre de la mejor manera por debajo de la cadera. La silla auxiliar debe ajustarse a este vehículo. cuando un niño ha crecido lo suficiente para que el cinturón no esté cerca de su cara y cuello, ya el cinturón se puede usar con normalidad sin necesidad de la silla auxiliar.

Mujeres embarazadas

Se recomienda el uso de cinturón en mujeres embarazadas. El cinturón debe ser apretado de manera confortable y el cinturón de vientre debe ir bajo la cadera tan bajo como sea posible en vez del vientre. Ajuste el cinturón alrededor del hombro y pecho. No estreche el cinturón de hombro o vientre sobre el abdomen. Por favor consulte a su doctor por recomendaciones específicas.

Pasajeros heridos

Se recomienda usar el cinturón con pasajeros heridos. Por favor consulte al médico para recomendaciones específicas.

Advertencia

El conductor y el pasajero siempre deben llevar cinturón.

Cinturón de 3 puntos

Cinturon de 3 puntos

Ajustando el cinturón de seguridad

Advertencia

No incline demasiado el espaldar parea sentirse más cómodo. El cinturón juega su máximo rol de protección solo cuando el pasajero está sentado contra el espaldar, de lo contrario, el peligro de heridas aumenta cuando se está separado del espaldar al deslizarse.

1. Ajuste la silla.
2. Hale suavemente el cinturón del retractor e inserte la lengüeta en la hebilla hasta que quede asegurada.

El retractor del cinturón está diseñado para asegurarse en caso de una frenada de emergencia o impacto repentino. Hale suavemente el cinturón para moverlo. Además, usted puede moverse libremente en su silla.

3. Como se muestra en la figura, estreche el cinturón de vientre sobre la cadera.
4. Hale el cinturón de hombre hacia el retractor para eliminar la holgura excesiva. Asegúrese que el cinturón si pase sobre el hombro.

Liberar el cinturón

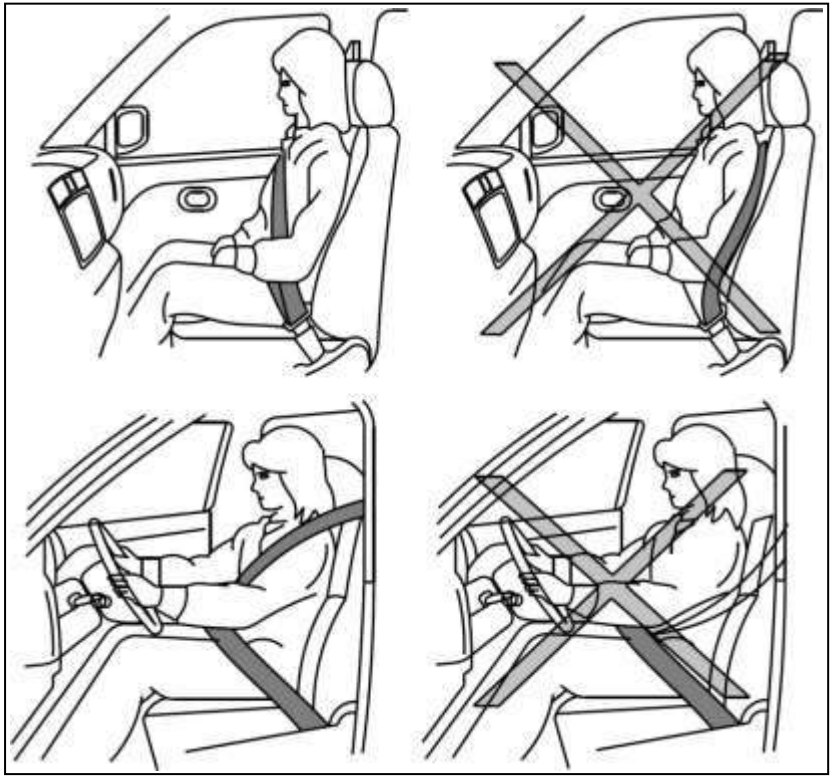
Presione el botón de la hebilla para retraer automáticamente el cinturón.

Revisando las operaciones del cinturón

El retractor del cinturón se asegurará para retener el movimiento del cinturón bajo las siguientes:

- Halada rápida del cinturón desde el retractor.
- Desaceleración de emergencia.

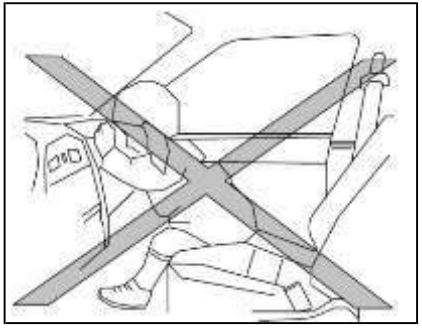
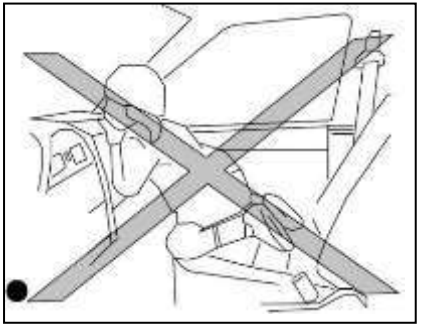
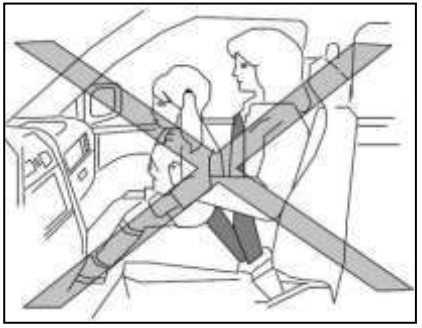
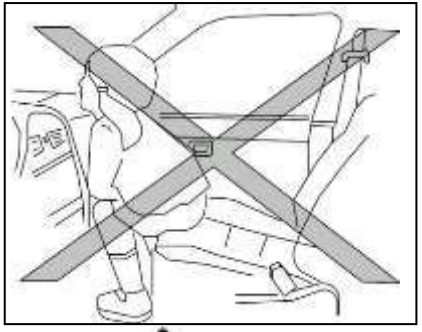
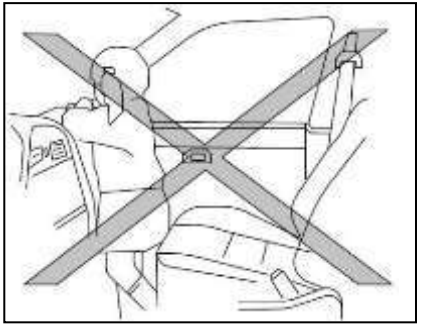
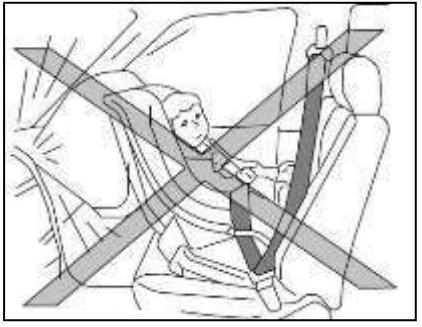
Para sentirse liberado de usar el cinturón, por favor revise las siguientes operaciones: Cuando el cinturón del hombro es halado rápidamente, el retractor se bloquea y restringe el movimiento del cinturón. Si el retractor no puede bloquearse durante la revisión del método anterior, por favor consulte con un centro de servicio autorizado de Auteco Mobility.



Advertencia

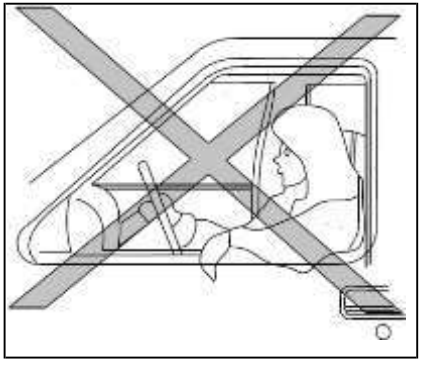
- Siempre ajustar el cinturón ayuda a reducir la probabilidad de daños o heridas en caso de varios accidentes. El cinturón tendrá la máxima protección cuando se siente con el espaldar recto.
- Se le prohíbe a todo el personal sacar las manos por la ventana o recostarse contra la puerta. El diagrama adjunto muestra ejemplos de algunas posturas peligrosas durante el viaje.

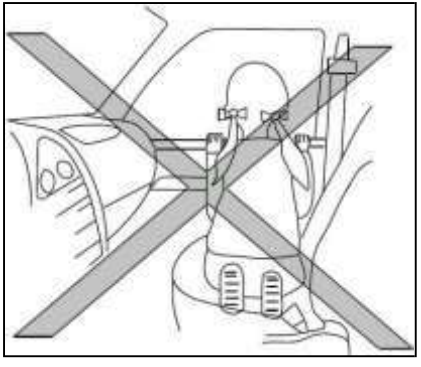
Asegúrese de prestar especial atención a los niños y tomar las medidas de precaución adecuadas.

Advertencia

No permita que los niños se sienten de manera libre o pongan la cabeza o manos sobre la ventana. No ponga al niño sobre sus piernas o brazos. Los diagramas muestran posturas peligrosas durante el viaje.

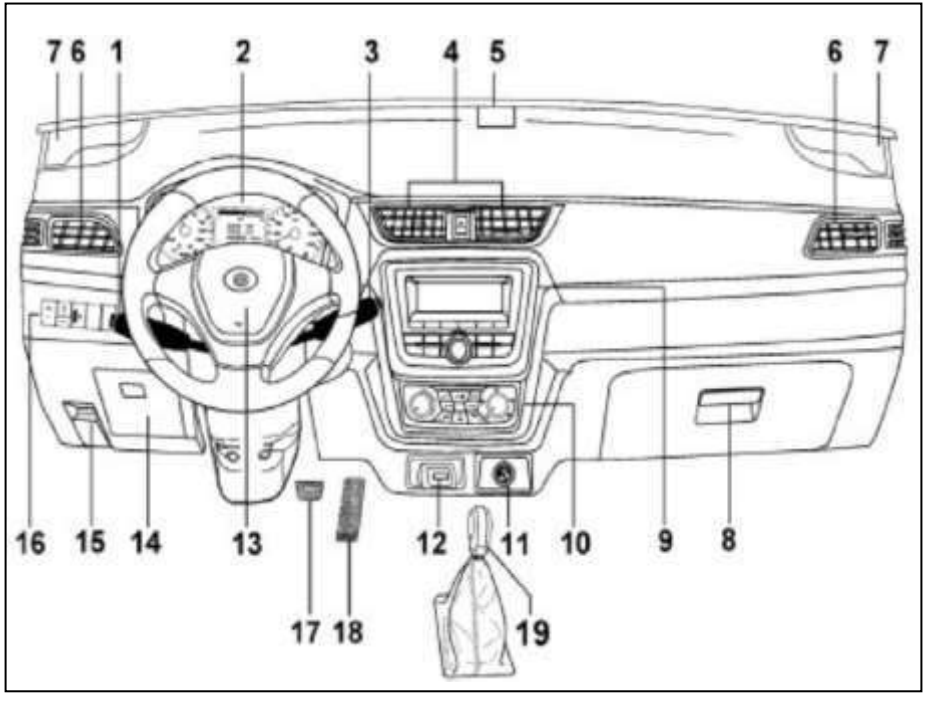




2. Instrumentos y suiches de control

Panel de Instrumentos 22
Instrumentos combinados 23
1. Medidores.....24
2. Pantalla interfaz principal... 24
3. Pantalla de información de celdas……25
4. Pantalla de información auxiliar……26
5. Luces indicadoras..... 28
6. Tono de baja velocidad 30
Suiche Balancín 32
Exploradora.....32
Antiniebla trasera 32
Ajuste de farola delantera 32
Suiche SPORT.....33
Estacionarias 33
Suiche Combinado 34
Pito..... 34
Suiche combinado izquierdo... 34
Suiche de farolas..... 34
Direccionales 35
Suiche combinado derecho 35
Limpiabrisas 35
Suiche de ignición 36
Dispositivo de ventilación..... 37
Elevavidrios delantero..... 37
Aire acondicionado..... 38
Puerto USB..... 42
Accesorios 43
Encendedor..... 43
Luces de cabina 43
Luz de área de carga..... 43
Guantera.....44
Tapasol.....44
Espejo interno 44
Espejos externos.....44
Suiche de catch 45
Compartimiento de la bateria .45
Indicador de baja velocidad… 46
Radio.....47
Llave 48
Puertas.....48
Seguro puerta trasera.....50
Socket de carga rápida 50
Socket de carga lenta 51
Freno de parqueo 52
Método control freno parqueo.....52

Panel de Instrumentos



1. Suiche Combinado izquierdo (Luces/direccionales, altas/bajas)
2. Tablero y panel de control
3. Suiche combinado derecho (Plumilla y mionas)
4. Ventilación Central
5. Cubierta central pequeña
6. Ventilación izquierda y derecha
7. Parlantes
8. Guantera
9. Radio
10. Control A/C
11. Encendedor
12. Puerto USB
13. Volante
14. Caja de fusibles de cabina
15. Manija de apertura de Capó
16. Antiniebla delantera y trasera, ajuste de altura de luces y modos ECO/SPORT
17. Pedal de Freno
18. Pedal de Acelerador

Instrumentos Combinados

1. Velocímetro
2. Testigos indicadores
3. Pantalla LCD
4. Testigo indicadores
5. Medidor de potencia instantánea
6. Testigos indicadores

Nota: Este diagrama es de referencia únicamente y la configuración del vehículo real debe prevalecer y podría cambiar.

1. Medidores

1.1 Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad de recorrido del vehículo, en km/h.

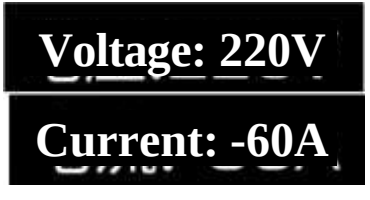
Rango: 0~120km/h

1.2 Medidor instantáneo de potencia

Este indica la potencia de salida del vehículo en kW.

2. Pantalla de interfaz principal

2.1 Corriente y voltaje total de batería



Rango de corriente: -500A ~ 500A

Rango de voltaje: 0V ~ 450V

2.2 Marcha Actual

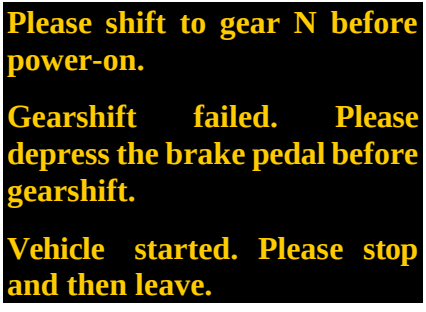
Modo Sport

Modo Eco

2.3 Rango de conducción

Rango de conducción: 0km ~ 600 km.

2.4 Avisos



2.5 Advertencias

2.6 Valor de Velocidad:

Rango: 0~12.0 x1000 rpm

2.7 Nivel de Batería:

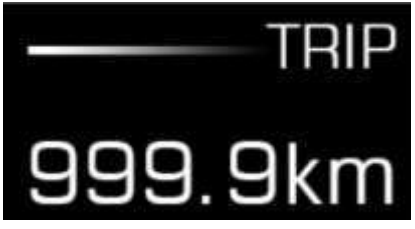
Rango: 0~100 %

2.8 Odómetro:

Rango: 0km ~ 999,999km

Precisión: 1 km

2.9 Trip (viaje)



Rango: 0km ~ 999 km

Precisión: 0.1 km

3. Pantalla de información celda de batería

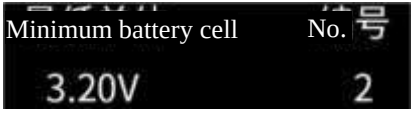
3.1 Información de máximo voltaje de celda

Rango: 0 ~ 5.00 V.

Numero: 0~255

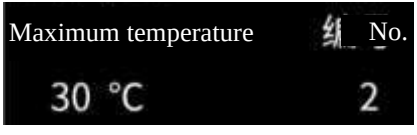
Precisión: 0.01V.

3.2 Voltaje mínimo de celda de batería



Rango: 0 ~ 5.00 V.
Numero: 0~255
Precisión: 0.01V.

3.3 Temperatura máxima de celda de batería



Rango: -40℃ ~ 215℃
Numero: 0~255.

Precisión: 1℃.

3.4 Información de temperatura mínima de celda de batería

Rango: -40℃ ~ 215℃
Numero: 0~255

Precisión: 1℃

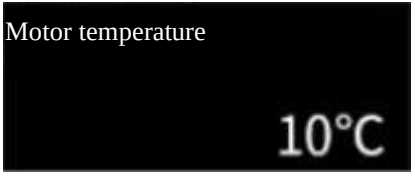
4. Pantalla de información auxiliar

4.1 Motor controller temperature

Rango: -40℃ ~ 215℃

Precisión: 1℃.

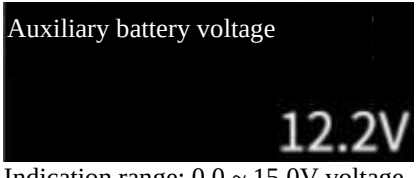
4.2 Temperatura de Motor



Rango: -40℃ ~ 215℃

Precisión: 1℃.

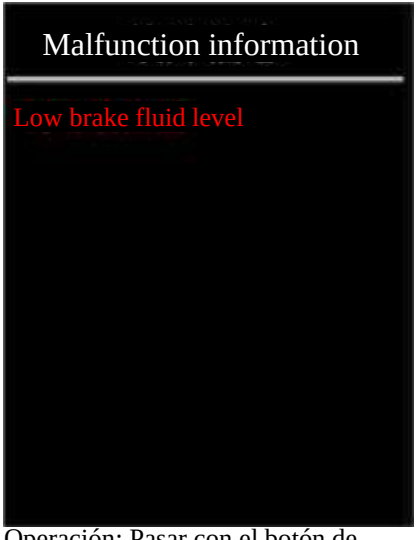
4.3 Voltaje auxiliar de batería.



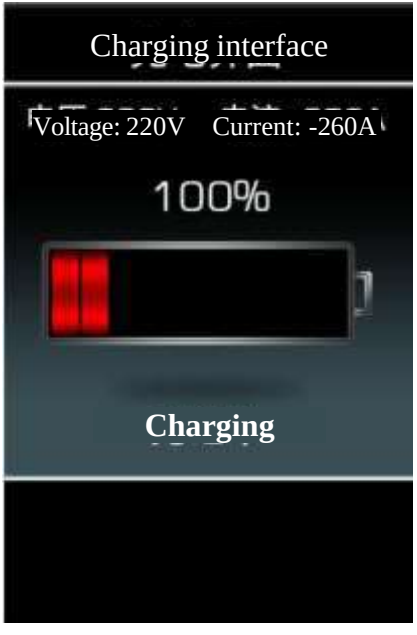
Indication range: 0.0 ~ 15.0V voltage.

Precision: 0.1V.

4.4 Pantalla de información de fallas



Operación: Pasar con el botón de función derecho.



Se muestra:

1. Voltaje.
2. Corriente.
3. Nivel de Batería.
4. Estado de carga:

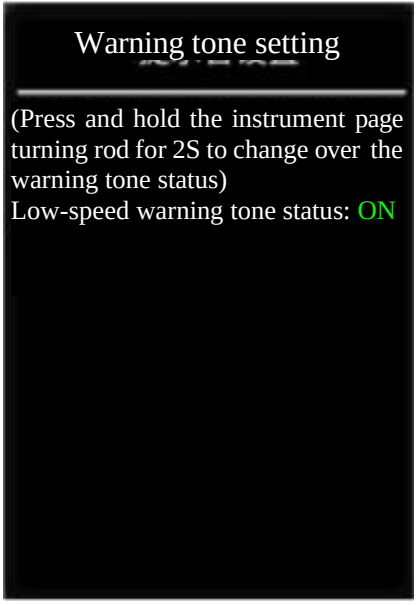
1. Voltaje: 0~450V.
2. Corriente: -500A ~500A.
3. Nivel de Batería: 0 ~100%.
4. Estado de Carga: “Cargando” - “Falla de Carga” - “Carga completa".

4.6 Pantalla de interfaz de freno de parqueo

Se muestra: El freno no está halado.

Rango: Se muestra el icono de freno de mano

4.7 Tono de alarma de baja velocidad



Descripción: Ajuste de Interfaz

Rango: Ajuste de Interfaz

Operación: cuando el vehículo está encendido, si este vehículo tiene instalado el tono de baja velocidad, use el botón de la derecha para cambiar la pantalla de tono de baja velocidad dejado lo presionado hasta que se apague.

5. Luces indicadoras

No.	Icono	Nombre
1		Direccioal izquierda
2		Direccioal derecha
3		Recordatorio cinturon

No.	Icono	Nombre
4		Indicador de luces altas
5		Bajo Voltaje de Bateria Auxiliar
6		Testigo ABS
7		Testigo de freno de parqueo
8		Falla en Sistema de frenos
9		Antiniebla trasera

No.	Icono	Nombre
10		Testigo de falla de EPS
11		Testigo de carga de bacteria ppal
12		Testigo falla en baterias principales
13		Testigo de falla en el motor
14		Testigo de falla en el vehiculo
15		Testigo de cable de carga conectado

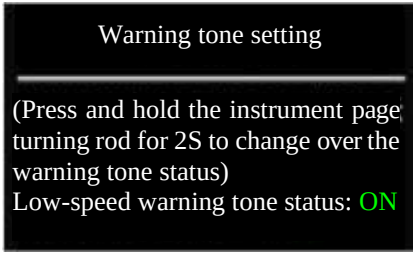
No.	Icono	Nombre
16		Testigo “Ready”
17		Testigo de Puerta abierta
18		Testigo de tono de baja velocidad OFF
19		Testigo modo derrateo
20		Testigo de aislamiento
21		Cocuyos
22		Testigo de luces bajas

No.	Icon	Name
23		Testigo calentamiento bateria
24		Bateria principal desconectada
25		Testigo de baja bateria
26		Falla en bomba de vacio
27		Antiniebla delantera

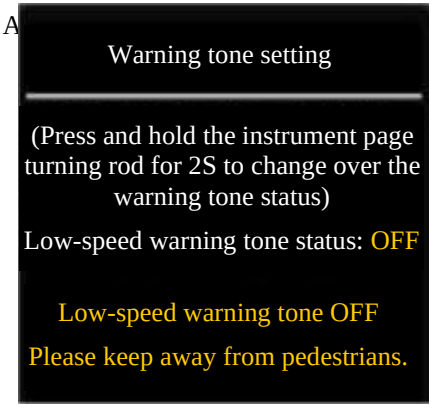
6. Sonido de baja velocidad

6.1 A

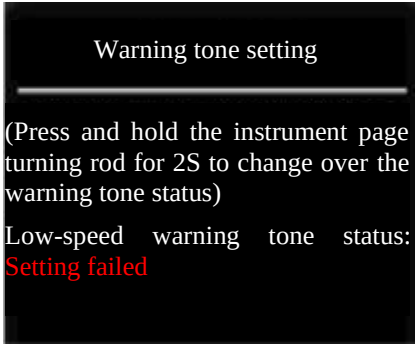
pagado de tono baja velocidad
Cuando el vehículo este encendido, presione el botón para pasar de página y entrar a la interfaz de apagado de tono. El estado predeterminado es siempre encendido “ON”.



Presione y sostenga el botón derecho por 3s para cambiar el estado del tono. Cuando se pone en “OFF”, significa que el tono de alarma ha quedado desactivado. “Por favor manténgase alejado de peatones” dice en la pantalla, mientras tanto el tono queda apagado

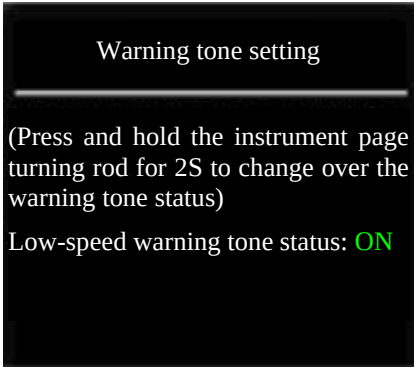


Si el ajuste es OFF, el “Setting failed” se muestra en pantalla y el estado original se mantiene. El aviso “Setting failed” se muestra por 3s y luego la interfaz pasa al estado original.



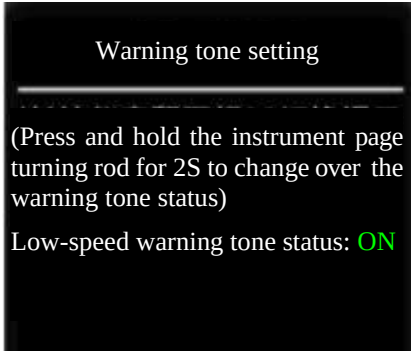
6.2 Restauración después del tono de alarma OFF

Método I: Apague el vehículo y vuelva a encenderlo nuevamente.

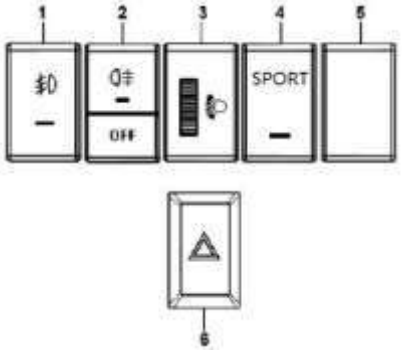


Método II:

Con la llave en el estado de encendido, presione el botón de cambio de página para entrar en el menú y presione el botón por 3s para cambiar el estado del tono. Bajo el estado de tono en “ON” se muestra en pantalla la misma palabra en verde y el testigo de tono de baja velocidad ya no es mostrado en la pantalla principal.



Bajo el estado ON, muestra “Setting failed” en pantalla en rojo, y el estado original se mantiene. Se muestra por 3 segundos y la interfaz vuelve a su estado original.



Botones laterales

1. Suiche exploradora delantera
2. Suiche antiniebla trasera
3. Ajuste de altura de luces
4. Suiche modo Sport
5. Tapa
6. Suiche Estacionarias

Suiche exploradora delantera

Presione el suiche para encender las exploradoras delanteras, en el tablero se mostrará el testigo de exploradoras. Para apagarlas presione este botón nuevamente y el testigo en el tablero también se apagará.

Luz antiniebla trasera

Cuando las luces están en la posición II o la luz exploradora este prendida, presione el botón después del botón de exploradora para encender la luz antiniebla, y el indicador se encenderá. Para apagarla, presione el botón OFF.

Ajuste de altura de luces delanteras

Ajuste la altura de iluminación y el ángulo con la perilla de ajuste para reducir los puntos ciegos y mejorar la seguridad al conducir.

Cuando el suiche de ignición está en "ON"

Y la luz delantera esta encendida, la posición de luces bajas puede ser ajustada de acuerdo a las condiciones de manejo.

Mientras este conduciendo el vehículo sin el peso total disponible, por favor póngalo en la posición normal "0"

Si el número de pasajeros y carga cambian en el vehículo, el haz de luz posiblemente este más alto de la posición normal.

Mientras el vehículo vaya en una loma, las luces posiblemente iluminen

Los espejos del exterior e interior del vehículo delante de usted. Para ajustar el haz de luz a la posición correcta, rote el suiche a la posición deseada. El número de posición mayor, es el haz de luz más bajo. Seleccione la posición de acuerdo a los siguientes casos.

Vehículos sin sillas traseras (Panel)

<table>
<tr><th>Posicion</th><th>Pasajeros</th><th>Numero de pasajeros</th><th>Carga en Bodega</th></tr>
<tr><td>0</td><td rowspan="2">Driver only</td><td rowspan="2">0</td><td>Ninguna</td></tr>
<tr><td rowspan="2">2</td><td>Aprox >643kg</td></tr>
<tr><td colspan="3">Remolcando trailer</td></tr>
</table>

Precaución

Cuando el motor no se mueve por mucho tiempo, no encienda las luces, para prevenir el desgaste o posibles daños de batería.

Suiche SPORT

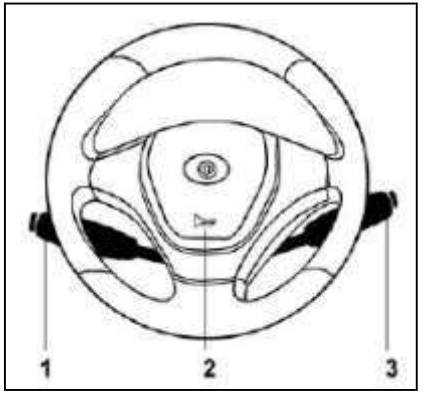
Es una función el modo SPORT, cuando se enciende, la luz indicadora del botón se enciende en el tablero en color Rojo en la parte inferior izquierda. En tal caso, el vehículo queda en modo SPORT.

Cuando se apaga, la luz indicadora se apaga también, y el vehículo queda en modo ECO (menos velocidad y torque).

Estacionarias

Use este botón en caso de una parada de emergencia o estado de conducción anormal. Todas las luces direccionales incluyendo las laterales, parpadearan al tiempo.

Suiche Combinado



1. Suiche combinado izquierdo (Luces/direccionales y cambio de luces altas/bajas)
2. Pito
3. Suiche combinado derecho (Limpiabrisas y mionas)

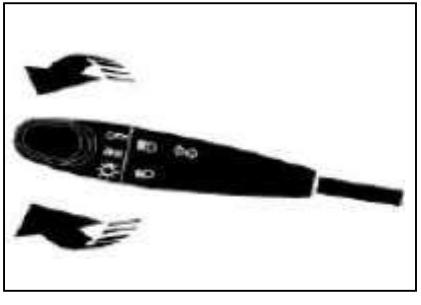
Pito eléctrico

A menos que la batería de 12V este desgastada, el pito sigue operacional, y sin importar la posición del suiche de ignición.

Presione el pito en el timón para sonarlo. Libere el pito para detener el sonido del pito.

Suiche combinado (LH)

Luces

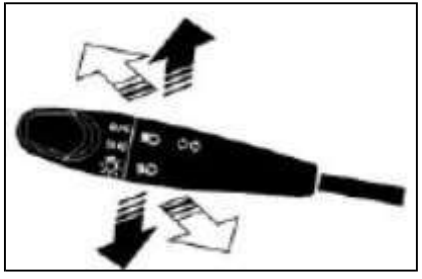


Esta manija de control está localizada en la parte izquierda de la columna de dirección. Se opera de la siguiente manera:

Suiche de luces: tiene 3 posiciones de rotación. Rote a “OFF” para apagar todas las luces, rote a “ ” para prender los cocuyos, luces traseras y luz de placa y luz de fondo del tablero, y rote a la posición “ ” para encender las luces delanteras.

Suiche de luces altas/Bajas: Cuando el suiche de luces está en la posición “Headlamp”, presione la manija de control para ponerla en “altas, ponerla en posición neutra o en bajas. Si lo hala hacia usted puede hacer cambio de luces entre altas y bajas.

Suiche de direccionales



Cuando el suiche de ignición está en "ON", opere la manija de control longitudinalmente para enviar la señal de dirección. Presione hacia adelante desde la posición neutral para flashear la direccional derecha. Y hacia atrás para la direccional. Cuando el volante se devuelve, la manija de control regresa a la posición neutra.

Suiche Combinado derecho

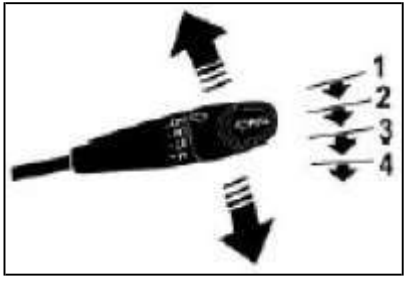
Advertencia

A temperatura de congelamiento, el líquido limpiabrisas probablemente se congele al momento de tocar su panorámico haciendo dificultosa su visión. Antes de limpiar el panorámico, caliéntelo con el desempañador.

Precaución

- El trabajo continuo del motor de líquido limpiabrisas no puede exceder los 30s.
- Si no hay liquido en el tanque de limpiabrisas, no use el limpiador.

Plumillas y limpiabrisas



Las plumillas y limpiadores frontales son funcionales solo cuando el suiche de ignición está en "ON".

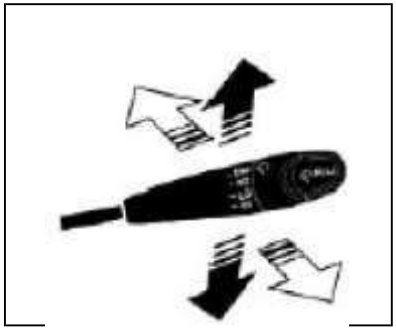
Operaciones de limpieza:

Ponga la mínima de control en "INT" para que haga barrido intermitente.

Ponga la manija en la posición "LO" para que la plumilla opere a baja velocidad.

Ponga la manija de control en"HI" para mover la plumilla a alta velocidad. Para detener la plumilla, ponga el control en la posición "OFF".

Si el funcionamiento de la plumilla es interrumpido debido la obstrucción de hielo o nieve, la plumilla se detendrá para proteger el motor. En tal caso, ponga el suiche en posición “OFF”, retire la nieve o hielo de los brazos y áreas aledañas y ponga a funcionar las plumillas nuevamente.

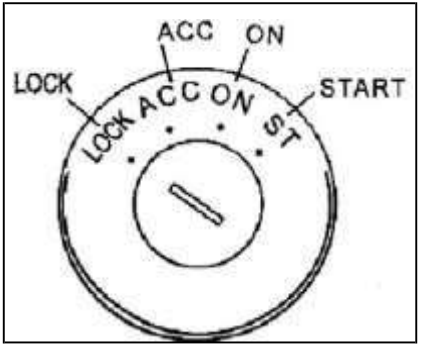


Lavado:

Para operar el lavador, hale la manija de control en dirección a la parte trasera del vehículo hasta que caiga una cantidad suficiente de líquido en el panorámico y la plumilla hará varios ciclos de limpieza.

Suiche de Ignición

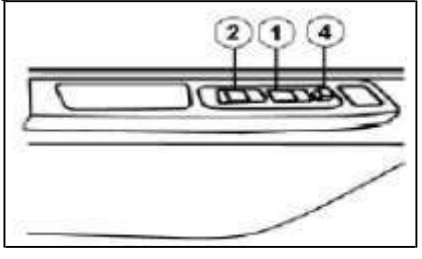
El suiche de ignición tiene 4 posiciones:



1. “LOCK”: Los accesorios y el motor no trabajan y solamente las luces y el pito son funcionales. La llave solo puede retirarse cuando está en esta posición.
2. “ACC”: Los accesorios (incluyendo radio, encendedor, y cargador) trabajan, pero las partes de alto voltaje como aire acondicionado y calentador no trabajan.
3. “ON”: En esta posición, todos los sistemas de alto voltaje están encendidos. El contactor principal actúa y el sistema de alto voltaje también queda encendido. Y el resto de suiches también pueden ser utilizados.
4. “START”: el sistema esta iniciado en esta posición. En tal caso, libere la llave y ella regresa a la posición “ON”. Si no hay fallos en el sistema en el autodiagnóstico, se vera la palabra “READY en el tablero. En tal caso, el vehículo está listo para rodar.

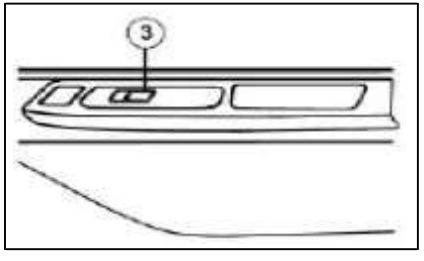
Vidrios Eléctricos en Puertas Delanteras

Cuando el vehículo está equipado con vidrios eléctricos, los botones están instalados en la parte interna de la puerta.



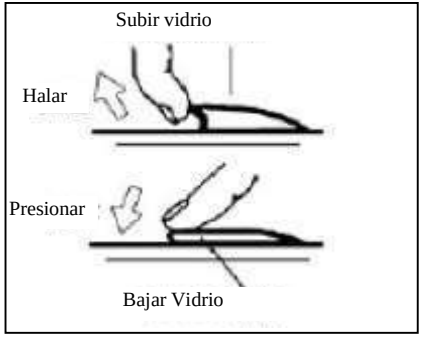
1. Botón ①: Elevavidrios conductor en el lado del conductor.
2. Botón ②: Elevavidrios pasajero lado del pasajero.

3. Botón ④: Presione este botón para bloquear los botones ② y ③. En tal caso, los botones ② y ③ quedan deshabilitados. Presione este botón otra vez para desbloquear los botones ② y ③.



4. Botón ③: Elevavidrios de pasajero en el lado del pasajero.
5. Botones ② y ③: Presione el botón para bajar el vidrio, y levántelo para hacer que el vidrio suba, y suéltelo para que se detenga

6. ① es un suiche de una y dos posiciones. Presione suavemente para bajar el vidrio. En tal caso si el botón esta liberado, el vidrio seguirá bajando hasta el final y se detiene. Hale el botón para subir el vidrio (cerrar) y libere para que se detenga.

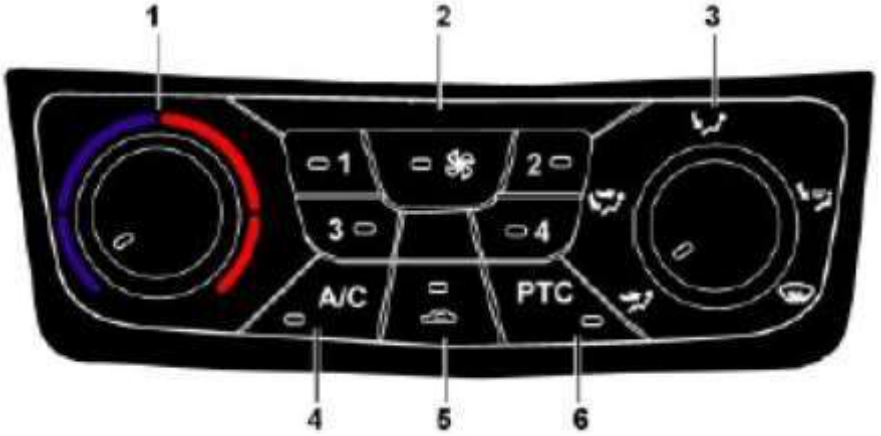


Advertencia

- Durante las operaciones de ventana, asegúrese de mover en sentido inverso el vidrio de la ventana al chocar con cualquier obstáculo.
- Al accionar el interruptor del elevavidrios eléctrico en el lado del pasajero delantero, asegúrese de que ningún obstáculo impida el cierre correcto de la ventana.

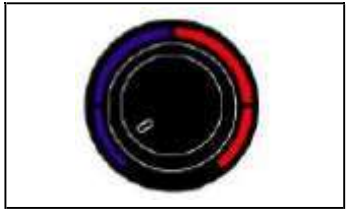
Al levantar el vidrio de la ventana eléctrica, está prohibido sacar la cabeza o las manos por la ventana.

Sistema de aire acondicionado



1. Perilla de control de la temperatura
2. Botón de control de la velocidad del ventilador
3. Perilla de ajuste del modo de ventilación
4. Interruptor de A/C
5. Interruptor de recirculación interna/externa
6. Interruptor PTC

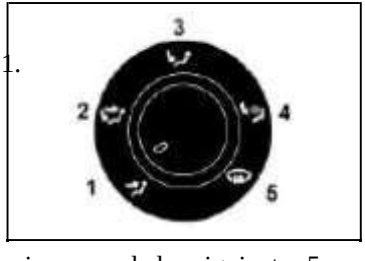
Perilla de control de la temperatura



Zona de enfriamiento: (Azul) Botón selector.

Zona de calentamiento: (Rojo) Botón selector.

Perilla de ajuste del modo de ventilación



1. seleccione uno de los siguientes 5 modos

   Modo de ventilación del instrumento: El flujo de aire sale a través de los respiraderos de aire del instrumento.

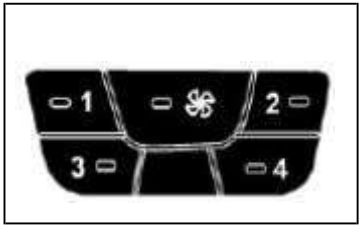
2. Modo de ventilación del instrumento/suelo: El flujo de aire sale a través de los respiraderos del instrumento y del piso.

3. Modo de ventilación del piso: El flujo de aire sale a través de las rejillas de ventilación del piso.

4. Modo de ventilación del piso/descongelador: El flujo de aire sale por el respiradero del piso y por el respiradero del parabrisas para el descongelamiento.

5. Modo de ventilación del descongelador: El flujo de aire sale a través de la ventilación del parabrisas para el descongelamiento.

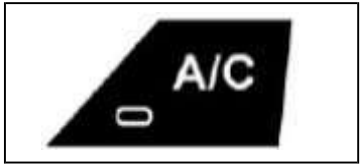
Botón de control de la velocidad del ventilador



Posición del ventilador: Apagar el ventilador

Otras posiciones: Ajuste la velocidad del ventilador entre 4 posiciones, es decir, ajuste el nivel de flujo de aire de salida del ventilador. Cuanto mayor sea el número, mayor será la velocidad del ventilador. Ajuste la velocidad del ventilador entre las posiciones "1", "2", "3" y "4".

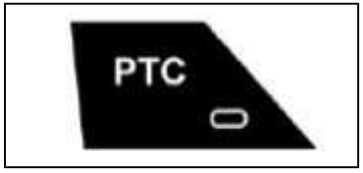
Botón de A/C



Encendido (presionado hacia abajo con la luz encendida): Enfriamiento (El compresor está funcionando).

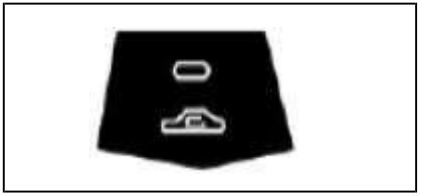
Apagado (presionado hacia arriba con la luz no encendida): No hay enfriamiento (El compresor no está funcionando).

Interruptor de control del PTC



Encienda el botón de velocidad del ventilador en el panel de control de calefacción/ventilación y luego pulse el botón PTC para iniciar el funcionamiento del sistema de calefacción.

Interruptor de recirculación interna/externa



El modo por defecto de este interruptor es la recirculación externa, es decir, la ventilación natural (introducción de aire fresco exterior).

Modo de calefacción.

Para la función de calentamiento, opérese como se indica a continuación:

1. Gire la perilla de control de la temperatura a la zona de calefacción.

2. Ajuste el botón de control de la velocidad del ventilador a cualquier posición que no sea la del ventilador.

Para acelerar el nivel de aumento de la temperatura, haga lo siguiente:

1. Gire el mando de control de la temperatura a la posición más a la izquierda (posición de calentamiento máximo).

2. Ajuste el botón de control de la velocidad del ventilador a una velocidad más alta.

3. Pulse el botón de recirculación interna/externa (se enciende la luz indicadora).

Modo de enfriamiento:

Para la función de enfriamiento, opérese como se indica a continuación:

1. Gire la perilla de control de temperatura a la zona de enfriamiento.

2. Ajuste el botón de control de la velocidad del ventilador a cualquier posición que no sea la del ventilador.

3. Pulse el botón A/C (se enciende la luz indicadora de A/C).

Para acelerar la disminución de la temperatura, haga lo siguiente:

1. Gire la perilla de control de la temperatura a la posición más derecha (posición de enfriamiento máximo).

2. Ajuste el botón de control de la velocidad del ventilador a una velocidad más alta.

3. Pulse el botón de recirculación interna/externa (se enciende la luz indicadora).

Precaución

- Para la función de enfriamiento, encienda el ventilador y luego presione el interruptor de A/C, de lo contrario la función de enfriamiento no puede ser encendida (la luz indicadora del interruptor de A/C no se encenderá).
- Para apagar el aire acondicionado, pulse el interruptor del aire acondicionado (la luz indicadora del interruptor del aire acondicionado se apaga) y espere de 2 a 3 minutos antes de apagar el ventilador. Si se apaga el ventilador, el interruptor del aire acondicionado se apagará simultáneamente.
- Para reiniciar el compresor de aire acondicionado después de apagarlo, por favor espere de 3 a 5 minutos, de lo contrario perjudicará la vida del compresor.

Modo de ventilación natural

Para la función de ventilación natural, opérese como se indica a continuación:

1. Gire la perilla de control de temperatura a la zona de enfriamiento.

2. Ajuste el botón de control de la velocidad del ventilador a cualquier posición que no sea la del ventilador.

Descongelador de parabrisas

Para utilizar la función de desempañado, realice las siguientes operaciones:

Ajuste la perilla de control de la temperatura a la zona de calentamiento. Cuando la luz del botón PTC esté encendida, gire la perilla de control del modo de ventilación a la posición de desempañado y encienda el botón de recirculación interna/externa para realizar el desempañado de las ventanas.

Ajuste la perilla de control de temperatura a la zona de enfriamiento. Cuando la lámpara del botón de aire acondicionado esté encendida, gire la perilla de control del modo de ventilación a la posición de desempañado y encienda el botón de recirculación interna/externa para realizar el desempañado de las ventanas.

Para el rápido desempañado del parabrisas delantero:

1. Ajuste la perilla de control de temperatura a la temperatura más baja en condiciones climáticas generales y

a la temperatura más alta en condiciones climáticas de frío. Ajuste la velocidad del ventilador a la velocidad máxima.

2. Se recomienda colocar la llave del vehículo en "ON". Encienda el interruptor "A/C".

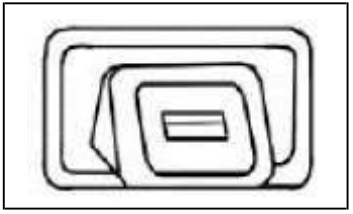
3. Gire la perilla de control del modo de ventilación hacia el modo de ventilación de descongelación.

Precaución

- El calentador adopta un calentamiento eléctrico PTC para calentar el aire de manera que el aumento de la temperatura sea lento al principio.
- Después de apagar el calentador, está prohibido girar la perilla de control de la temperatura a la zona azul en un plazo de 30min, para evitar que la caída repentina de la temperatura dañe las piezas de la cabina.
- Si el flujo de aire de salida se reduce cuando se gira la perilla de control de la temperatura a la zona de enfriamiento, pulse el botón de recirculación interna/externa o aumente la velocidad del ventilador.
- Cuando el calentador interno esté funcionando, asegúrese de apagar el interruptor de aire acondicionado para aumentar la eficiencia de la calefacción.

El aire acondicionado se enciende cuando se presiona el botón del interruptor del aire acondicionado y se apaga cuando se suelta el botón del interruptor del aire acondicionado.

Puerto USB

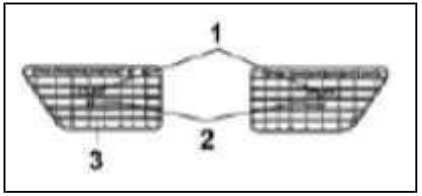


Cuando la llave del vehículo está en "ACC" o "ON", se puede usar para la carga de emergencia del equipo, incluyendo el teléfono móvil y la tableta, a través de un cable USB.

Precaución

Está prohibido consumir la energía del puerto USB durante mucho tiempo cuando la llave del vehículo está en "ACC", con el fin de evitar el agotamiento de la batería.

Ajuste de los conductos de aire



1. Palanca de cambio
2. Perilla
3. Veleta

Gire la varilla de cambio y la rueda del pulgar para ajustar el flujo de aire en dirección lateral y gire las veletas para ajustar el flujo de aire en dirección vertical.

Sistema de accesorios

Encendedor de cigarros

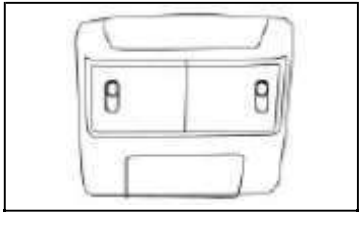
Para usar el encendedor de cigarros, presione directamente hasta el final, suéltelo; después de 10 segundos, el cable de resistencia en la parte delantera del encendedor se calienta y sale automáticamente a la posición original, lo que significa que está bien encender el cigarrillo. Después de usarlo, devuélvelo a su posición inicial.

Precaución

- Cuando el encendedor de cigarros no pueda salir en 10 segundos después de soltarlo, por favor sáquelo manualmente para evitar otros posibles accidentes.

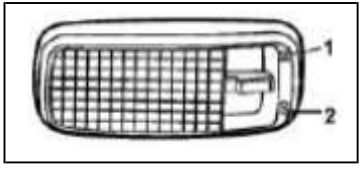
Hay que tener cuidado con el uso del encendedor de cigarros, ya que su mal uso puede provocar un incendio.

Lámpara de techo de la cabina



En condiciones de iluminación oscura, accione el interruptor de la lámpara de la cabina para encender y apagar la lámpara del techo.

Lámpara de techo del compartimento de carga

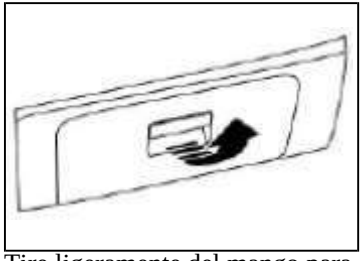


Está instalado en la parte media del techo trasero interno.

1. Posición 1: Gire el interruptor a ON para encender la lámpara de lectura.

2. Posición 2: Gire el interruptor a OFF para apagar la lámpara de lectura.

Guantera

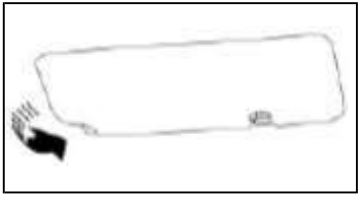


Tire ligeramente del mango para abrir la tapa de la guantera. Para cerrar la guantera empuje ligeramente la tapa de la caja de herramientas.

Precaución

Durante la conducción, asegúrese de cerrar la tapa de la guantera para evitar lesiones personales accidentales.

Visor Solar



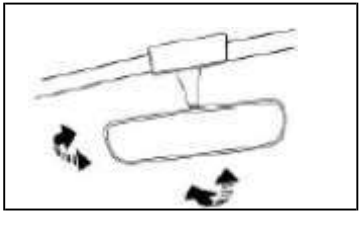
El visor solar puede rotar vertical y lateralmente alrededor de su eje y puede mantenerse en cualquier posición. Durante el ajuste, coloque su mano en el extremo cerca del asiento de montaje y gírelo.

Hay un espejo instalado en la parte trasera del visor en el lado del pasajero delantero

Espejo retrovisor interior

El espejo retrovisor interior se puede ajustar a cualquier ángulo.

Espejo retrovisor exterior



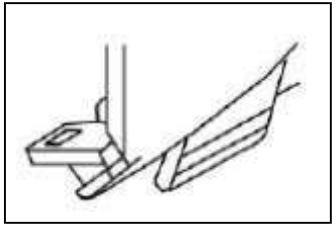
Los espejos retrovisores exteriores son de tipo mecánico. Ajuste los espejos retrovisores exteriores según corresponda, de manera que los objetos y vehículos que se encuentren detrás puedan verse en los espejos retrovisores.

Las caras de los espejos retrovisores exteriores son de espejo convexo.

Precaución

Cuando los objetos y vehículos de atrás se ven en el espejo retrovisor exterior, debido a que los espejos son convexos, los objetos y vehículos vistos son pequeños y lejanos. Por favor, tenga cuidado y juzgue correctamente.

Interruptor del capó delantero



1. Saque la manija de desbloqueo del capó delantero en la esquina inferior izquierda del panel de instrumentos para desbloquear el capó delantero.

2. Inserte su mano en el centro del capó delantero, tire del gancho de seguridad, levante el capó delantero y saque el puntal y apoye el capó delantero.

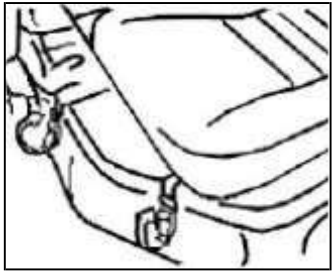
3. Baje el capó delantero y luego empuje ligeramente el capó delantero para bloquearlo.

Compartimento de la batería

Para abrir el compartimento de la batería:

1. Ajuste el respaldo del asiento a un ángulo apropiado y ajuste el cojín del asiento a la posición más hacia atrás posible.

2. Desbloquee los dos ganchos delanteros del cojín del asiento.



3. Tire y sostenga la manija de ajuste del asiento y pliegue lentamente el asiento. Después de que el asiento esté completamente plegado, libere la manija de ajuste.

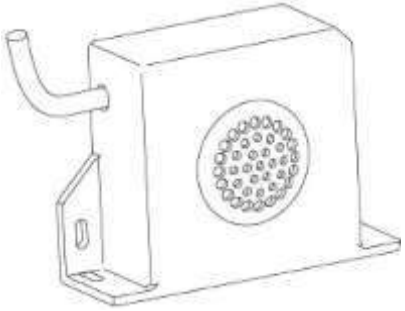
Opérese en secuencia inversa al procedimiento de apertura para cerrarlo.

Precaución

- Durante la apertura o el cierre, doble o despliegue el asiento lentamente para evitar lesiones personales.
- Después de cerrar el compartimento de la batería, asegúrese de que el cojín del asiento esté bien cerrado antes de poner en marcha el vehículo. Ajuste el cojín del asiento a la posición de conducción

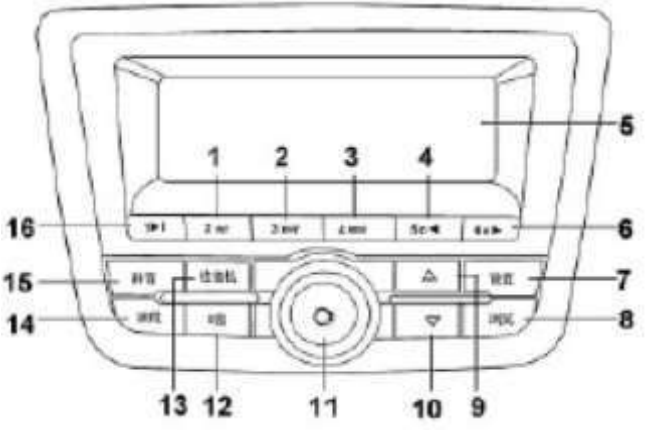
adecuada.

Indicador de advertencia de baja velocidad



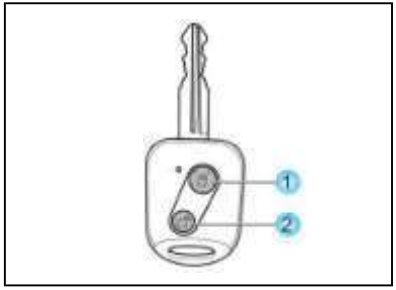
El indicador de advertencia de baja velocidad se encuentra en la esquina delantera izquierda del vehículo (detrás del parachoques delantero). Cuando la velocidad del vehículo es ≤20km/h, envía un tono de advertencia que generalmente simula el sonido del motor, con el fin de alertar a los peatones. El tono de advertencia desaparecerá cuando la velocidad del vehículo sea >20km/h. También se emite un tono de aviso "bip" durante la marcha atrás.

Reproductor de radio y audio



1. Botón de navegación
2. Botón de repetición de la reproducción
3. Botón de reproducción aleatoria
4. Carpeta anterior (Siempre que la tarjeta SD o la unidad de disco contenga varias carpetas).
5. Pantalla de visualización de información
6. Carpeta siguiente (Siempre que la tarjeta SD la unidad de disco contenga varias carpetas).
7. Configuración
8. Navegar
9. Pista anterior
10. Siguiente pista
11. Botón de encendido
12. Unidad de disco
13. Radio
14. Banda
15. Silencio
16. Botón de pausa/reproducción

Llave



1. botón de bloqueo2. botón de desbloqueo

Cada vehículo está provisto con dos llaves que pueden desbloquear todos los cilindros bloqueo del vehículo. Por favor, conserve una llave en un lugar seguro como respaldo. Las llaves se utilizan para controlar el interruptor de arranque del vehículo y para cerrar y abrir las puertas.

1. Presione el botón de bloqueo en el mango de la llave. Todas las luces intermitentes parpadean una vez y las puertas de ambos lados se cierran.
2. Presione el botón de desbloqueo en el mango de la llave. Todas las luces intermitentes parpadean tres veces y todas las puertas se abren.

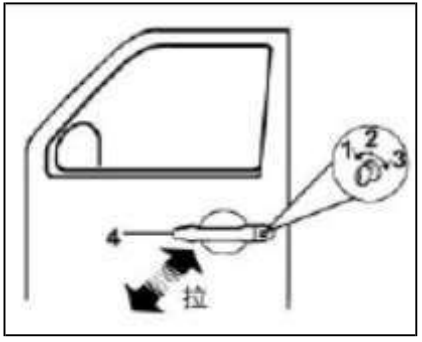
Precaución

- Nunca deje la llave en el vehículo antes de salir del mismo.
- Mantenga su llave inteligente fuera de contacto con agua salada, ya que el agua salada dañará el chip emisor y causará un mal funcionamiento del sistema.
- Nunca deje caer la llave inteligente.
- No martillee la llave inteligente.
- No exponga la llave inteligente a >60℃ durante mucho tiempo.
- No coloque la llave inteligente con ningún llavero magnético.
- No coloque la llave inteligente con ningún dispositivo que genere un campo magnético, como la televisión, el aparato de audio o el computador personal.

Puertas

Desde el exterior del vehículo

Puertas delanteras:

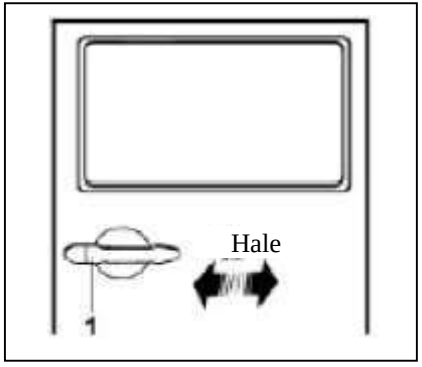


Para abrir las puertas desde fuera, inserte la llave en la cerradura de la manija de la puerta (Lugar 2) y gire

hacia la dirección 1 para abrir la cerradura de la puerta. Tire de la manija exterior de la puerta para abrirla. En caso contrario, gire en dirección al lugar 3 para bloquear la cerradura de la puerta.

La puerta también se puede bloquear sin usar la llave. Presione el botón de bloqueo, tire ligeramente de la manija exterior de la puerta 4, y luego cierra la puerta para bloquearla.

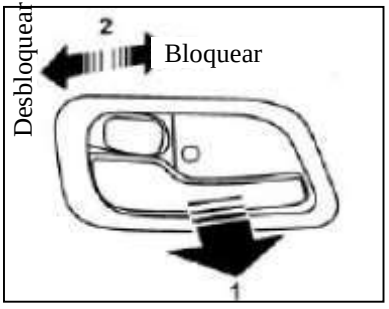
Puertas traseras:



Las puertas traseras izquierda y derecha pueden abrirse tanto desde adentro como desde afuera. Cuando el botón de cierre esté en estado de desbloqueo, tire ligeramente de la manija exterior 1 o tire hacia atrás la manija interior 1 para abrir la puerta trasera.

Para cerrar la puerta, tire hacia adelante de la manija interna/externa 1 de la puerta trasera hasta que el grado de apertura sea de aproximadamente 20~30cm y luego empuje hacia adelante la puerta trasera con fuerza para cerrar la puerta.

Desde el interior del vehículo



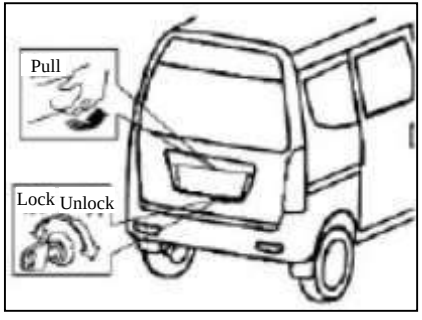
Hay un botón de bloqueo en la manija interna de la puerta 1. Presione el botón 2 para bloquear la puerta. En tal caso, la puerta no puede ser abierta por la manija interna o externa.

Empuje hacia atrás el botón de bloqueo 2. En tal caso, la puerta está desbloqueada y puede ser abierta por las manijas internas y externas.

Precaución

- Mire cuidadosamente antes de abrir cualquier puerta, para evitar causar un accidente de tráfico.
- No deje a un niño o adulto discapacitado solo dentro del vehículo. Es probable que por casualidad toquen un interruptor o un panel de control y causen accidentes graves.

Cerradura de la puerta trasera



Introduzca la llave en el orificio de la cerradura de la puerta de elevación y gírela en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear la puerta de elevación y luego tire de la manija de la puerta de elevación para abrirla. Gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj para bloquear la puerta de elevación.

La compuerta de elevación se puede abrir y bloquear sólo desde el exterior con la llave.

Precaución

- Antes de abrir completamente la puerta de elevación, observe cuidadosamente para evitar que una colisión con vehículos y peatones cause accidentes.

Estacione el vehículo en un lugar seguro y nivelado y asegúrese de que no haya ningún obstáculo alrededor de la puerta del ascensor y que haya suficiente espacio para abrirla.

Precaución

- Antes de conducir, compruebe y asegúrese de que el cierre de la puerta de elevación es seguro para la conducción. Después de cerrar la puerta de elevación, asegúrese de girar la llave en sentido contrario a las agujas del reloj para bloquear la puerta de elevación. Antes de abandonar el vehículo, compruebe y asegúrese de que la puerta de elevación esté bien cerrada, para evitar que los artículos internos sean robados.

Las puertas deberán estar bien cerradas. Durante el viaje del vehículo, asegúrese de accionar el botón de bloqueo para evitar la apertura accidental de la puerta.

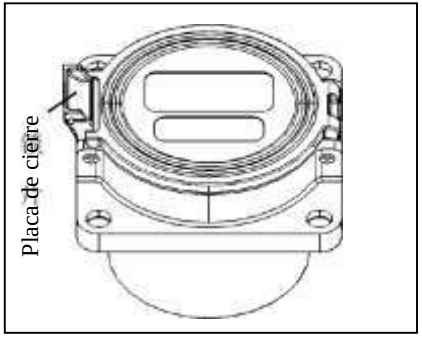
Acoplador de carga rápida

Ubicación del acoplador de

El acoplador de carga rápida se encuentra en la esquina inferior izquierda de la puerta delantera derecha. Abra la placa de cubierta del acoplador de carga antes de la carga.

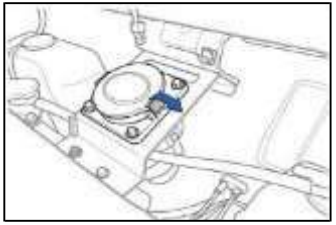
Para la carga rápida del vehículo:

1. Levante la palanca del freno de mano y retire la llave.
2. La manija de apertura del acoplador de carga rápida se encuentra en la esquina inferior delantera del asiento del conductor. Tire ligeramente hacia arriba de la manija para abrir la placa de cubierta del acoplador de carga rápida.
3. Empuje hacia abajo la apertura de bloqueo de la placa de cubierta del acoplador de carga rápida para abrir la placa de cubierta del acoplador de carga rápida



4. Inserte el cargador en el acoplador de carga. Cuando se oye un "clic", indica que el cargador está bien insertado y el cierre electromagnético se bloquea automáticamente.
5. Al finalizar la carga, cierre la tapa del acoplador, empuje hacia la derecha la tapa de bloqueo de la placa de cierre y luego empuje hacia adentro la placa de cubierta del acoplador de carga con una fuerza adecuada para cubrir la placa de cubierta exterior.

Acoplador de carga de goteo



El acoplador de carga de goteo está situado en el centro del capó delantero del vehículo. **No debe hacerse mientras llueve.**Para cargar el vehículo:

1. Apague el vehículo (gire la llave de encendido a la posición OFF), abra el capó delantero y presione ligeramente la abertura de cierre de la tapa de carga de goteo para abrir la tapa del acoplador de goteo.

2. Inserte el cargador en el acoplador de carga. Cuando se oye un "clic", indica que el cargador está bien insertado.

3. Al finalizar la carga, cierre la tapa del acoplador de carga y cierre la cubierta frontal.

Freno de mano

Precaución

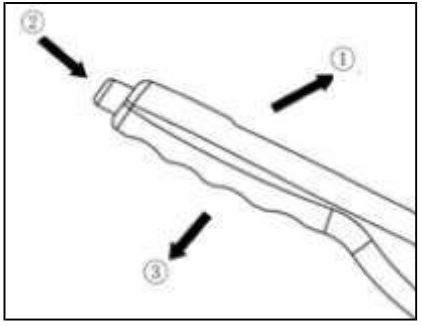
- No conduzca el vehículo con el freno de mano puesto, de lo contrario provocará un sobrecalentamiento y falla en el freno y causará accidentes.

- Nunca suelte el freno de mano desde el exterior de la cabina. En caso de que el vehículo se mueva, probablemente causará un accidente ya que no se puede pisar el pedal de freno.

Nunca use la palanca de cambios para sustituir el freno de mano. En el momento de estacionar, asegúrese de que el freno de mano funcione correctamente.

- Nunca deje a un niño o pasajero que necesite ayuda de otra persona solo dentro del vehículo. Es probable que suelten el freno de mano de forma accidental y causen accidentes graves.

Método de control del freno de mano



Tire hacia arriba de la manija del freno de estacionamiento ① para aplicar el freno de estacionamiento. Para liberar el freno de estacionamiento, pise el pedal de freno, sujete firmemente la manija del freno de estacionamiento y tire ligeramente hacia arriba de ①, y al mismo tiempo presione el botón ② y baje completamente la manija del freno de mano ③.

3. Arranque y conducción

Período de prueba.....54
Cargador de goteo 54
Cargador de a bordo 54
Precauciones de carga a bordo 55
Condiciones de carga 55
Antes de iniciar el sistema de energía.57
Precauciones durante la conducción.58
Distribución de la carga.....58
Conducción en carreteras mojadas 59
Conducción en invierno 59
Interruptor de encendido 59
Bloqueo de dirección.....60
Arranque del vehículo 60
Arranque del vehículo y cambio de marchas 61
Parada del vehículo..... 61
Estacionamiento 62
Sistema de dirección asistida electrónica 63
Sistema de suspensión 63
Sistema de frenos..... 64
Precauciones de frenado 64
Freno auxiliar de vacío 64
Uso del freno 64
Frenado en mojado 65
Conducción cuesta arriba..... 65
Conducción cuesta abajo 66
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)66
Función de autochequeo 67
Operaciones normales..... 67
Seguridad del vehículo 67
Conducción en climas fríos.....68
Batería auxiliar.....68
Refrigerante.....68
Equipo de llantas.....68
Equipo especial en invierno 69
Protección contra el óxido.....69
Conducción económica y conducción económica adaptada al entorno 69
Adaptabilidad al entorno.....70
Remolque del tráiler.....71
Presión de los neumáticos.....71
Cadena de seguridad 71
Freno del remolque 71

Período dedespegue

Dentro de los primeros 2.000 km, por favor, respete las siguientes sugerencias para asegurar la futura confiabilidad y economía del nuevo vehículo. El incumplimiento de los siguientes requisitos acortará la vida y deteriorará el rendimiento del motor y la batería.

- Cargue completamente la batería de energía antes del primer uso del nuevo vehículo.
- Evite la conducción a alta velocidad durante mucho tiempo (esto también es necesario posteriormente al período de prueba)
- Evite el arranque rápido frecuente. (esto también es necesario posteriormente al período de prueba).
- Evite el frenado de emergencia.
- No remolque ningún otro vehículo al menos dentro del primer kilometraje de 800 km.
- Después del primer kilometraje de 800 km de un vehículo nuevo, asegúrese de volver a apretar las tuercas de las ruedas con la tensión especificada (90~120N.m para las ruedas de acero).
- Neumáticos: Conduzca el vehículo lentamente con precauciones adicionales dentro de los primeros 100km de kilometraje.
- Pastillas de freno: Los frenos no incorporan la fuerza de fricción ideal dentro del primer kilometraje de 200 km. Si el rendimiento de frenado no es lo suficientemente bueno en esta etapa, aumente adecuadamente la fuerza de presión del pedal.
- Sistema de refuerzo de vacío: Debido al nivel limitado de aspiración del sistema de refuerzo de vacío y a la limitada capacidad del depósito de aire, la continua presión hará que el pedal de freno sea más pesado

Cargador de goteo

El paquete contiene el cargador de goteo y este se encuentra fijado en el compartimento del vehículo.

Cargador de a bordo

El cargador de a bordo de este vehículo de serie está situado en el compartimento eléctrico de alto voltaje y debajo del asiento del pasajero delantero y es un dispositivo que funciona para convertir la energía eléctrica del voltaje nominal de la red eléctrica de CA en energía eléctrica de DC y cargar el sistema de almacenamiento de energía de a bordo (como la batería eléctrica).

Precauciones para la carga con el cargador de a bordo

Precaución

1. La descarga profunda deteriorará seriamente la vida de la batería. Para prolongar la vida de la batería, por favor cargue oportunamente cuando el indicador SOC del instrumento llegue a la zona roja.

2. Antes de la carga, observe el acoplador de carga y el cable de carga para detectar presencia de daños. Cuando detecte un daño, por favor contacte primero a una estación de servicio autorizada por el AUTECO MOBILITY para su reparación. Cargue sólo después de las reparaciones.

3. Al detectar cualquier anormalidad, contacte oportunamente a una estación de servicio autorizada por el AUTECO MOBILITY. Está prohibido desmontar o reemplazar cualquier pieza por sí mismo.

4. Antes de cargar, apague el sistema de alta tensión, retire la llave del vehículo y levante el freno de mano para evitar el movimiento del vehículo.

5. Está prohibido conducir el vehículo durante la carga.

6. Durante la carga, está prohibido tocar el cargador con la mano o con cualquier otra parte del cuerpo.

7. Por motivos de seguridad y compatibilidad electromagnética, el cargador está provisto de un enchufe de tres clavijas y sólo se puede utilizar en una toma de tierra confiable.

8. Para evitar dañar el cable de carga, no coloque el cable en ningún lugar que pueda ser fácilmente pisado ni coloque ningún objeto sobre el cable.

9. Está prohibido cargar por la conexión repetida de múltiples tomas de carga.

10. Durante la carga, por la seguridad del usuario, está prohibido levantar el asiento.

11. Durante la carga, se debe evitar la entrada de cualquier líquido en la toma de carga, para garantizar la seguridad eléctrica. Al finalizar la carga, desenchufe el cargador y cubra él toma de carga.

12. Está prohibido cargar el vehículo al aire libre en condiciones climáticas severas.

Condiciones de carga

Para mantener la vida de la batería, la carga está prohibida cuando la temperatura ambiental es demasiado baja (<-20℃) o demasiado alta (>50℃). Por lo tanto, cuando la

temperatura ambiental es <-20℃, cargue el vehículo a tiempo, siempre que sea posible en el interior, después de la conducción del vehículo. Si la temperatura ambiental es >50℃, cargue el vehículo después de que el vehículo haya estado estacionado en estado de reposo durante 30min a partir de la conducción siempre que sea posible. Durante la carga, evite una temperatura ambiente demasiado alta y cargue el vehículo en un lugar ventilado y fresco siempre que sea posible (está prohibido cargar en un recinto cerrado).

Método de carga

Utilice la fuente de alimentación de CA 220V y el cargador de a bordo para cargar el vehículo eléctrico. Durante la carga, conecte un extremo del cargador a la toma de corriente del vehículo de forma segura. Una vez confirmada la conexión segura, conecte el otro extremo a la fuente de energía. Observe y asegúrese de que se encienda la luz indicadora de conexión de carga en el instrumento combinado. Mientras tanto, la luz indicadora del estado de carga del vehículo se enciende para indicar la carga normal del vehículo. Durante la carga, revise y compruebe que las conexiones no presentan chispas ni calentamiento debido a un mal contacto. Si los hay, corte inmediatamente el suministro de energía.

Cuando termine de cargarse, desenchufe el cargador.

Precauciones

- **Antes de cada carga, asegúrese de verificar el cable de carga por si hay algún daño. Al detectar un daño, detenga inmediatamente la carga, de lo contrario provocará accidentes de seguridad como una descarga eléctrica o un incendio.**
- **La temperatura aplicable es -20 ℃~50 ℃ y la temperatura óptima es 10℃~30℃ para la batería. La vida de la batería se acortará si la temperatura ambiental es demasiado alta o demasiado baja.**
- **Si el vehículo no se utiliza durante mucho tiempo, se recomienda completar un ciclo de carga y descarga de la batería una vez cada 3~6 meses.**
- **Cuando el vehículo eléctrico se encuentre en estado de protección contra baja tensión, asegúrese de cargarlo oportunamente antes de volver a utilizarlo, de lo contrario, se producirá una sobredescarga y un deterioro del rendimiento y la vida útil de la batería.**
- **Cuando la batería se encuentra en estado de baja tensión, el voltaje de la batería se recuperará en cierto grado si el vehículo se estaciona en estado de reposo durante un período. Está prohibido conducir el vehículo con el voltaje recuperado,**

de lo contrario la vida de la batería se verá seriamente afectada.

- **Mientras se carga el vehículo eléctrico por medio de una fuente de alimentación civil, (220V, 16A), por favor asegúrese de que la capacidad de carga del circuito de energía en uso pueda satisfacer la necesidad de carga del vehículo, para prevenir el peligro debido a la sobrecarga del cable. Se recomienda cargar el vehículo eléctrico por medio de una fuente de alimentación de 220V 16A (como una toma de corriente alterna). De lo contrario, se producirán accidentes de seguridad como el incendio.**

- **El equipo de alimentación, el vehículo a cargar, el cable de carga portátil y el cargador portátil deberán mantenerse alejados de la lluvia, los truenos, el agua acumulada y cualquier entorno con fuente de fuego. Asegúrese de mantener el lugar de carga ventilado durante la carga. No cargue en un espacio cerrado y estrecho.**

- **Para garantizar la seguridad eléctrica, no cargue en un entorno exterior lluvioso o húmedo. Durante la carga, evite salpicar con agua el área circundante del acoplador de carga, para evitar el peligro de fugas eléctricas.**

- **El cargador es un dispositivo eléctrico de alto voltaje y debe mantenerse alejado de los niños. Durante la carga, se prohíbe que los niños jueguen cerca, para evitar accidentes.**

Cuando reemplace la tapa del acoplador de carga, asegúrese de usar la pieza de repuesto original. Una tapa del acoplador de carga deficiente provocará fallos de funcionamiento y posibles daños personales.

Antes de iniciar el sistema de energía

Precaución

Las características de conducción de su vehículo probablemente cambiarán notablemente debido a la carga adicional, la distribución de la carga y el equipo adicional. El modo de conducción y la velocidad deben ajustarse según estas condiciones. Especialmente bajo carga pesada, su velocidad de conducción debe reducirse según corresponda.

- Asegúrese de que no haya ningún obstáculo alrededor de su vehículo.

- Observe visualmente la apariencia y el estado de los neumáticos y medidas y compruebe la presión normal de los mismos.

- Compruebe la limpieza de todas las ventanas y lámparas.

- Ajuste las posiciones del asiento y

del reposacabezas.

- Ajuste los espejos retrovisores interiores y exteriores.
- Abróchese el cinturón de seguridad y pida a todos los pasajeros que se abrochen los cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que todas las puertas estén cerradas de forma segura.
- Gire la llave a la posición "ON" y compruebe el estado de funcionamiento de todas las luces de advertencia/indicadoras.
- Compruebe que la batería tenga suficiente potencia. Gire la llave a la posición "ON". La aguja del medidor de energía de la batería indicará el nivel de energía restante actual de la batería. Por favor, juzgue si la energía de la batería es suficiente para su próximo viaje de conducción.
- Asegúrese de revisar periódicamente los elementos de mantenimiento.
- Retire los artículos dispersos del tablero, de lo contrario tales artículos obstruirán su visión. Tales artículos probablemente saltarán y golpearán a los pasajeros en caso de una frenada o impacto repentino y causarán daños personales o daños al vehículo.
- No deje a un niño, adulto discapacitado o mascota solo dentro del vehículo. Es probable que toquen los interruptores u operen el mecanismo de control de forma accidental y provoquen accidentes graves. Bajo altas temperaturas y climas soleados, la temperatura dentro de la cabina cerrada subirá bruscamente y probablemente causará daños fatales o incluso la muerte de las personas o el animal.

Para evitar que el deslizamiento hacia adelante del equipaje o paquetes en caso de frenada cause daños personales, no apilar ningún artículo más alto que el respaldo del asiento en el área de carga.

Precauciones durante la conducción

Conducir el vehículo con base en las condiciones ambientales es realmente importante para la seguridad y la comodidad. Como conductor, debe saber cómo conducir bajo las condiciones ambientales actuales.

Distribución de la carga

Las cargas y su distribución y los accesorios (incluidos los dispositivos de conexión y los portaequipajes de techo) afectarán significativamente la maniobrabilidad del vehículo. El modo de conducción y la velocidad deben ajustarse en función de las condiciones reales.

Conducción en carreteras húmedas

- **Evite el arranque, la aceleración y el frenado bruscos.**
- **Evite los giros repentinos o el cambio de carril.**
- **Asegúrese de mantener un espacio distanciado del vehículo que va adelante.**

Cuando haya agua en las carreteras, reduzca la velocidad del vehículo para evitar el deslizamiento y perder el control. Con neumáticos gastados, aumentará el peligro en tales condiciones.

Mientras se conduce por largo tiempo sobre aguas profundas a alta velocidad, el agua probablemente se filtrará en las piezas como la batería y el controlador del motor y causará una conducción anormal del vehículo o incluso daños en las piezas. Por lo tanto, no conduzca el vehículo a través del agua a una profundidad de >100 mm.

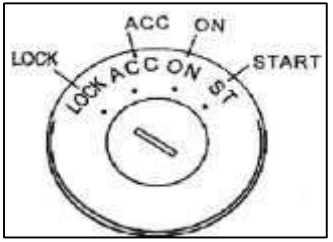
Conducción en invierno

- **Conduzca con cuidado.**
- **Evite el arranque, la aceleración y el frenado bruscos.**
- **Evite los giros o cambios de carril repentinos.**
- **Evite el movimiento repentino de la dirección.**
- **Asegúrese de mantener un espacio distanciado del vehículo que va adelante.**

Interruptor de encendido

Precaución

Durante la conducción, no saque la llave ni gire la llave de encendido a la posición "LOCK". De lo contrario, el volante se bloqueará y provocará la pérdida de control del vehículo, lo que probablemente causará graves daños al vehículo o lesiones personales.



El interruptor de encendido contiene un dispositivo para evitar que se caiga la llave del interruptor de encendido durante el viaje del vehículo.

La llave sólo puede ser retirada cuando la llave de encendido está en "LOCK".

La ubicación "OFF" no está marcada en la llave de encendido. La ubicación real de "OFF" está entre "LOCK" y "ACC".

Bloqueo de dirección

Bloqueo del volante

1. Devuelva el volante a la posición neutral durante el estacionamiento.
2. Gire el suiche de encendido a "LOCK".
3. Si la llave está en el suiche de encendido, retire la llave.
4. Gire el volante en el sentido de las agujas del reloj desde la posición neutral, hasta que el volante esté bloqueado.

Desbloqueo del volante

1. Inserte la llave en el suiche de encendido.
2. Gire ligeramente la llave mientras gira lateralmente el volante.

Posición de la llave

LOCK

La llave sólo puede ser retirada en esta posición.

El volante sólo puede bloquearse en esta posición.

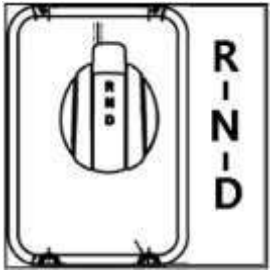
Arranque del vehículo

Preparativos antes de empezar

1. Asegúrese de que tanto los acopladores de carga rápida como los de goteo estén cerrados.
2. Cambie la palanca de cambios a "N".
3. Levante el freno de mano o el freno de estacionamiento.

Procedimiento de arranque

1. Gire la llave a "ACC". En ese caso, se enciende el encendedor de cigarrillos, los vidrios eléctricos, el reproductor de radio/audio.
2. Gire la llave a "ON". En ese caso, todos los dispositivos eléctricos de bajo voltaje se encienden. Después de que se oiga un "clic" de activación del contactor, indica que el sistema de alto voltaje ya está encendido. En tal caso, el aire acondicionado y el calentador funcionan.
3. Gire la llave a la posición "START". Mantenga la llave en la posición "START" durante aproximadamente 1 segundo y luego suelte la llave para permitir el retorno automático de la llave a la posición "ON". Cuando el instrumento muestra "READY" y cambia automáticamente a la interfaz de kilometraje, indica que el sistema se ha puesto en marcha con normalidad y está listo para la conducción.



Arranque del vehículo y palanca de cambios

1. La palanca de cambios está en "N" después del arranque exitoso del vehículo.

2. Pise el pedal de freno y cambie a la marcha de conducción (D) o a la marcha atrás (R). En tal caso, la luz indicadora del instrumento muestra la información de la marcha "D" o "R". Suelte el freno de mano o el freno de estacionamiento y suelte el pedal de freno. En tal caso, el vehículo se conduce en estado de ralentí. Pise el pedal del acelerador. El vehículo acelera en función del grado de presión del pedal del acelerador.

Parada del vehículo

Después de que el vehículo se detenga, empuje la palanca o el pomo de la palanca de cambios hacia la "N", hasta que se encienda la luz indicadora de la "N". En ese caso, la luz indicadora del instrumento también muestra la información de la marcha "N". A continuación, tire hacia arriba de la palanca o del interruptor del freno de estacionamiento y gire la llave a "OFF" para apagarlo.

Precauciones

- **No gire la llave a "START" y manténgala pulsada durante mucho tiempo.**
- **No gire la llave de "OFF" a "START" repetidamente.**
- **El vehículo no puede arrancar cuando la palanca de cambios no está en "N" en estado READY.**
- **No cambie a "N" (Cambio Neutro) durante la marcha del vehículo, de lo contrario provocará un accidente debido a la falta de potencia del motor.**
- **Operaciones de cambio de marchas: Pise el pedal de freno hasta que la velocidad del vehículo sea 0 (el vehículo está completamente parado.) y luego cambie de "D" a "N" y luego a "R" o de "R" a "N" y luego a "D".**
- **Si el estado de conducción es consistente con el cambio actual, es efectivo apoyar el pedal del freno y cambiar a “N”, pero no funciona al contrario pasando por el cambio de Reversa y llevándolo luego a “Driving”. Es posible pasar de “N” al cambio consistente con el estado de conducción, pero no es posible pasar de “N” al cambio de reversa y luego a “D”.**

Estacionamiento

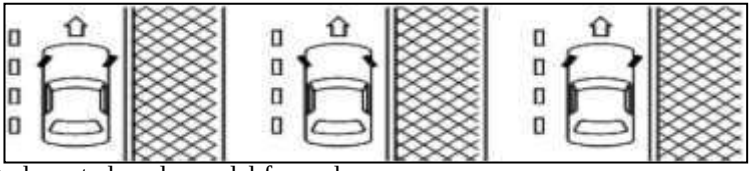
Precaución

- No estacione el vehículo sobre productos inflamables (como heno, papel de desecho y telas de desecho), de lo contrario es probable que los productos inflamables se enciendan y provoquen un incendio.
- El procedimiento de estacionamiento seguro incluye levantar la manija del freno de mano y cambiar la palanca de cambios al cambio apropiado. De lo contrario, es probable que el movimiento o el deslizamiento del vehículo provoque un accidente.
- No deje a un niño o adulto discapacitado solo dentro del vehículo. Nunca deje a una mascota sola dentro del vehículo. Es probable que toquen los interruptores o el controlador de forma accidental y provoquen accidentes graves. Bajo altas temperaturas y climas soleados, la temperatura dentro de la cabina cerrada subirá bruscamente y puede causar daños fatales o incluso la muerte de las personas o el animal.
- Asegúrese de que la llave no esté en la cerradura de encendido cuando el vehículo esté desatendido.

1. Cambie la palanca de cambios a "N" (cambio neutro).
2. Asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento.

① En dirección a una pendiente descendente:

Dirija las ruedas hacia el bordillo, mueva el vehículo hacia adelante hasta que la rueda del lado del bordillo entre en contacto con el bordillo,



y luego levante la palanca del freno de mano.

② En dirección a una pendiente ascendente:

Dirija las ruedas hacia el bordillo, mueva el vehículo hacia atrás hasta que la rueda del lado del bordillo entre en contacto con el bordillo, y luego levante la palanca del freno de mano.

③ No hay bordillo - cuesta arriba o cuesta abajo:

Dirija las ruedas hacia el borde de la carretera de manera que el movimiento del vehículo se desvíe del centro de la carretera y luego levante la manija del freno de estacionamiento.

1. Gire la llave de encendido a la posición LOCK y retire la llave.

Sistema de dirección electrónica

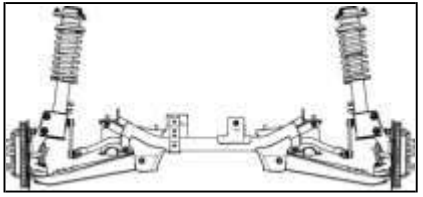
Precaución

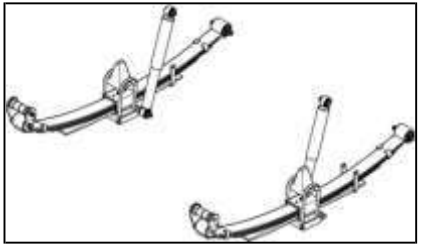
Si la luz de advertencia del sistema de dirección electrónica parpadea mientras el motor está funcionando, el sistema de dirección deja de funcionar. El vehículo puede seguir funcionando, pero la dirección se vuelve difícil. Durante la dirección del vehículo, el sistema de dirección electrónica proporciona una fuerza de dirección adicional para mitigar la carga del conductor para la rotación del volante.

Si el volante se acciona continuamente cuando el vehículo está estacionado o se conduce a baja velocidad, la fuerza de asistencia proporcionada por el sistema de dirección electrónica se reducirá. Puede evitar el sobrecalentamiento y los daños del sistema de dirección electrónica. Cuando la fuerza de asistencia se reduce, es difícil operar el volante. La fuerza de asistencia volverá a la normalidad cuando se reduzca la temperatura del sistema de dirección electrónica. No gire continuamente el volante para evitar el sobrecalentamiento del sistema de dirección electrónica.

Cuando se gira el volante rápidamente, se puede oír un claro sonido de fricción. Es un síntoma normal, no un fallo de funcionamiento. Si la luz de advertencia del sistema de dirección electrónica (EPS) parpadea mientras el motor está funcionando, indica que el sistema funciona de manera anormal. En tal caso, por favor lleve el vehículo a un concesionario AUTECO MOBILITY para que lo revisen.

Sistema de suspensión





La suspensión delantera adopta el sistema de suspensión independiente McPherson y la suspensión trasera adopta el sistema de suspensión no independiente de ballesta longitudinal (6 placas). Las ballestas están hechas de 60Si2Mn.

El sistema de suspensión de su vehículo ya está calibrado profesionalmente. Por su seguridad y rendimiento operativo, no cambie las piezas relacionadas con el sistema de suspensión sin permiso.

Sistema de frenos

El sistema de frenos incorpora dos circuitos hidráulicos independientes. Si uno de los circuitos funciona mal, el otro circuito puede seguir desempeñando la función y aplicar la fuerza de frenado a las dos ruedas.

Precauciones de frenado

Funcionamiento razonable de las pastillas de freno

Las pastillas de freno son los dispositivos que funcionan para proporcionar directamente la fuerza de fricción para los frenos del vehículo. Si las pastillas de freno sobrepasan el límite de funcionamiento, se producirá el fallo del freno e incluso el desgaste de los discos de freno.

Freno auxiliar de vacío

El potenciador de los frenos utiliza la presión del vacío de la bomba de vacío para ayudar a la frenada. En caso de que se produzca un fallo en la bomba de vacío o se dañe el depósito de aire, el vehículo todavía puede detenerse pisando el pedal de freno, pero el pedal de freno debe ser presionado con una fuerza mayor para detener el vehículo y se aumenta la distancia de frenado.

Precaución

No deje el vehículo con la fuente de alimentación cortada.

Uso de los frenos

No descanse el pie en el pedal de freno durante la conducción. Provocará el sobrecalentamiento de los frenos y el desgaste acelerado de las pastillas de freno y, al mismo tiempo, aumentará el consumo de energía.

Para evitar el rápido desgaste de las pastillas de freno y evitar el sobrecalentamiento de los frenos. por favor, disminuya la velocidad del vehículo antes de conducir por una pendiente empinada o larga. El sobrecalentamiento de los frenos deteriorará el rendimiento de la frenada y provocará la pérdida de control del vehículo.

Al conducir el vehículo por carreteras mojadas o resbaladizas, tenga especial precaución al frenar y acelerar. El frenado de emergencia y la aceleración apresurada provocarán un deslizamiento de las ruedas y causarán un accidente.

Cuando se pisa el pedal de freno, los frenos de las ruedas delanteras y traseras funcionan simultáneamente. Ocasionalmente se puede oír un chirrido durante la frenada y es un síntoma normal que se genera debido a factores ambientales como la carretera mojada, la baja temperatura y la nieve.

Precauciones

- **Durante el arranque o el viaje del vehículo, la bomba de vacío en el compartimento delantero funciona de forma intermitente. Se puede oír un "zumbido" durante el funcionamiento de la bomba de vacío y es un síntoma normal.**

- **Si el chirrido se oye con frecuencia durante la frenada, vaya a una estación de servicio profesional para que lo revisen. No aplique el freno de forma continua durante mucho tiempo ni descanse el pie en el pedal de freno durante la conducción, ya que de lo contrario se producirá un sobrecalentamiento y el fallo del freno, una distancia de frenado demasiado larga o un daño permanente del freno.**

- **La entrada de agua en el tambor del freno provocará el fallo de los frenos o un rendimiento de frenado inesperado. Por lo tanto, después de conducir a través del agua o de lavar el vehículo, presione ligeramente el pedal de freno de forma intermitente durante la conducción a baja velocidad para operar el freno repetidamente, con el fin de secar el freno y restaurar el rendimiento de frenado normal.**

- **Limpie los frenos después de conducir por un camino profundo de barro o arena, para evitar un desgaste excesivo.**

- **En caso de advertencia o de mal funcionamiento y fallo del sistema de refuerzo de vacío, se requiere una mayor fuerza sobre el pedal durante la frenada para lograr un rendimiento de frenado normal.**

- **Si se presiona el pedal de freno continuamente durante >60 segundos es probable que cause una presión de vacío insuficiente del sistema. Para garantizar la seguridad de la conducción, el instrumento muestra una señal de advertencia y la velocidad del vehículo está limitada a <30km/h.**

- **Si no se pisa el pedal de freno en estado de reposo del vehículo y aparece la señal de advertencia en el instrumento, es probable que el sistema tenga una fuga de aire. Por favor, revíselo y hágalo reparar en una estación de servicio.**

Frenado en mojado

Después de lavar el coche o de conducir por una carretera con agua, el freno se humedecerá y aumentará la distancia de frenado y probablemente causará el deslizamiento lateral durante la frenada.

Para secar el freno, presione ligeramente el pedal de freno a una velocidad de conducción segura para calentar el freno, hasta que éste recupere su funcionamiento normal. Evite conducir a alta velocidad antes de que el freno restablezca su

funcionamiento normal.

Conducción en pendiente hacia arriba

Cuando esté listo para arrancar el vehículo en una pendiente hacia arriba, suelte lentamente el pedal del freno y pise el pedal del acelerador.

Conducción en pendiente hacia abajo

Mientras se conduce por una pendiente hacia abajo, el motor puede controlar eficazmente la velocidad del vehículo. El rendimiento de frenado del motor sólo es suficiente cuando la palanca de cambios está en "D" (Drive).

Precaución

No coloque el vehículo en punto neutral mientras conduce hacia abajo por una pendiente, ya que de lo contrario la velocidad del vehículo probablemente será más rápida y la recuperación de la energía de frenado del vehículo se verá afectada.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Precaución

- El sistema de frenos antibloqueo (ABS) es un dispositivo de seguridad que puede mejorar eficazmente la estabilidad de la dirección y la capacidad de control de la dirección del vehículo y reducir la distancia de frenado. Aunque el sistema de frenos antibloqueo (ABS) puede mejorar el rendimiento de la frenada, no puede evitar que se produzca un accidente por una conducción descuidada o peligrosa. Asegúrese de mantener una distancia segura con el vehículo que tiene adelante y conduzca con precaución.

- El tipo y el estado de los neumáticos también pueden afectar el efecto de los frenos.

- Al reemplazar el neumático, es necesario instalar en las cuatro ruedas los neumáticos del tamaño especificado.

- El sistema de frenos antibloqueo (ABS) controla el freno para evitar el bloqueo de las ruedas en caso de frenado de emergencia del vehículo o mientras se conduce por una carretera lisa. El sistema comprueba la velocidad de rotación de cada rueda y evita el bloqueo y el deslizamiento de las ruedas al cambiar la presión del líquido de frenos. Al evitar el bloqueo de las ruedas, este sistema ayuda al conductor a controlar la dirección, minimizar el deslizamiento y evitar el deslizamiento en una carretera resbaladiza y mojada. Para usar el ABS, presione y mantenga el pedal de freno. Pise el pedal de freno con una fuerza estable y no permita que el pedal flote. El ABS funcionará para evitar el bloqueo de las ruedas y

ayudará al conductor a controlar el vehículo con normalidad y a evitar los peligros de los obstáculos.

Precaución

No permita la flotación ascendente del pedal. De lo contrario, probablemente aumentará la distancia de frenado.

Función de autochequeo

El ABS incorpora sensores electrónicos, bomba eléctrica, válvulas solenoides hidráulicas y un procesador. El procesador incorpora la función de autochequeo en cada encendido de la llave de encendido. Durante el autochequeo, probablemente se oiga un fuerte ruido "metálico" o se sienta la pulsación del pedal de freno. Este es un síntoma normal y no indica ningún mal funcionamiento. Si el procesador detecta algún mal funcionamiento, apagará el sistema ABS y encenderá la luz de advertencia del freno ABS en el instrumento combinado. En tal caso, el sistema de frenos sigue funcionando normalmente, pero sin la función antibloqueo.

Si la luz de advertencia del ABS se enciende durante el autochequeo o la conducción, por favor haga revisar su vehículo por una estación de servicio autorizada por el AUTECO MOBILITY tan pronto como sea posible.

Operaciones normales

El ABS comenzará a funcionar cuando la velocidad del vehículo exceda los 5 ~ 10km/h, lo que cambiará con el estado de la carretera.

Cuando el ABS detecta que una o más ruedas están próximas a bloquearse, el actuador funcionará rápidamente para liberar la presión.

Esta acción es similar a la liberación rápida. Cuando el ABS actúa, puede sentir la pulsación del pedal de freno y oír un ruido anormal del compartimento delantero o sentir la vibración del actuador. Esto es normal y significa que el ABS funciona con normalidad. Sin embargo, la vibración también puede significar una condición peligrosa de la carretera; tenga cuidado al conducir.

Seguridad del vehículo

Cuando el vehículo se deja desatendido después de salir del vehículo:

● Asegúrese de retirar la llave y llevarla consigo, incluso dentro de su propio garaje.

● Cierre completamente todas las ventanas y cierre todas las puertas.

● Asegúrese de estacionar el vehículo en un lugar visible. Por la noche, estacione el vehículo en un lugar luminoso.

● No deje a los niños o mascotas sin vigilancia dentro del vehículo.

● Asegúrese de llevar consigo los objetos de valor y nunca los deje en posiciones llamativas dentro del vehículo.

● Asegúrese de conservar la llave de reserva en un lugar seguro de su casa y no la conserve dentro del vehículo.

Conducción en clima frío

Precaución

- Conduzca con cuidado, independientemente de las condiciones de la carretera. Tome precauciones durante la aceleración y la desaceleración. En la aceleración o desaceleración rápida, las ruedas de tracción perderán fácilmente la fuerza de tracción.

- Por favor, reserve una mayor distancia de frenado cuando conduzca en clima frío. El tiempo de frenado deberá ser anterior al de la superficie seca.

- En el hielo húmedo y resbaladizo, la nieve congelada o el hielo, la conducción es difícil. La fuerza de tracción o la adherencia al suelo del vehículo se reducirá notablemente en tales condiciones. No conduzca el vehículo sobre hielo húmedo, a menos que el camino esté regado con sal o arena.

- Por favor, preste atención a los lugares resbaladizos (hielo fino), pueden aparecer en la superficie de la carretera que parece limpia en un lugar oscuro. Si se alcanza a ver hielo fino al frente del vehículo, por favor frene el vehículo antes de llegar. Nunca pise el freno cuando llegue al lugar con hielo y evite el giro brusco del volante.

- La nieve acumulada provocará el mal funcionamiento del vehículo. Por favor, retire la nieve acumulada de los alrededores del vehículo.

Batería auxiliar

Si la batería auxiliar no está completamente cargada en climas extremadamente fríos, el electrolito de la batería auxiliar probablemente se congelará y dañará la batería auxiliar. La batería auxiliar deberá revisarse periódicamente para mantener el máximo rendimiento.

Refrigerante

Si el vehículo sin anticongelante debe estacionarse al aire libre, asegúrese de drenar completamente el refrigerante y luego agregue nuevamente el refrigerante antes de volver a usarlo.

Equipo de neumáticos

1. Al instalar los neumáticos de nieve para las ruedas delanteras y traseras de su vehículo, la especificación, la capacidad de carga, la estructura y el tipo (neumáticos de lona diagonal o radiales) de los neumáticos de nieve deben ser los mismos para las ruedas delanteras y traseras.

2. El uso de neumáticos con clavos puede aumentar la fuerza de

tracción en carreteras heladas. Sin embargo, el uso de neumáticos con clavos está prohibido en algunas regiones. Por lo tanto, por favor consulte las leyes locales antes de instalar los neumáticos con clavos.

El rendimiento antideslizante de los neumáticos con tacos en carreteras húmedas o secas es probablemente peor que el de los neumáticos convencionales.

3. Si es necesario, se puede utilizar la cadena de neumáticos. Durante la instalación de las cadenas para neumáticos, asegúrese de que la especificación de las cadenas para neumáticos sea adecuada para sus neumáticos e instale las cadenas para neumáticos según las recomendaciones del fabricante de la cadena para neumáticos. Si el fabricante de la cadena de neumáticos lo recomienda, utilice el tensor de la cadena para mantener la tensión de la instalación. La placa de conexión en el extremo suelto de la cadena para neumáticos debe fijarse o desmontarse para evitar que se dañe el guardabarros o el chasis durante su giro libre. Además, por favor conduzca a baja velocidad, ya que de lo contrario probablemente dañará su vehículo y/o perjudicará la maniobrabilidad y el rendimiento de su vehículo.

Equipo especial en invierno

En invierno, se recomienda llevar los siguientes artículos en el vehículo:

- Rascador de nieve y cepillo duro, utilizado para quitar la nieve y el hielo acumulados en las ventanas y los limpiaparabrisas.
- Tabla firme, usado para colocarlo debajo del gato para un soporte seguro.
- Pala, utilizada para sacar el vehículo de la pila de nieve.

Protección contra el óxido

El producto químico utilizado para el deshielo de la superficie de la carretera es de acción corrosiva y acelerará la corrosión y el envejecimiento de las piezas del chasis (como los tubos de los frenos, el cable de estacionamiento, el suelo y el guardabarros). En invierno, asegúrese de limpiar el chasis periódicamente. En algunas regiones se pueden utilizar probablemente otras medidas anticorrosivas y antioxidantes. Por favor, consulte con su distribuidor local de AUTECO MOBILITY.

Conducción económica y conducción económica adaptada al entorno

Cumplir con las siguientes recomendaciones puede ayudarle a ahorrar energía de la batería y a prolongar el alcance de la conducción.

1. Arranque el vehículo lentamente

en el momento de la puesta en marcha. Mientras aplica el freno, pise el pedal de freno desde una distancia larga según el estado de la carretera y evite frenar y arrancar con frecuencia para prolongar la autonomía de conducción.

2. Evite el frenado de emergencia: el frenado consume la energía de la batería y los arranques repetidos también consumen energía de la batería.

3. Mantenga una velocidad de conducción económica: Mantenga la velocidad del motor dentro de los 2.000-6.000r/min.

4. No haga funcionar el sistema de aire acondicionado siempre que sea posible. Abra las ventanas para la ventilación a baja velocidad. Mientras el sistema de aire acondicionado esté funcionando, al seleccionar el modo de recirculación interna se puede lograr un mayor ahorro de energía.

5. Por favor, cambie a "N" (marcha neutra) para una parada de larga duración: Cuando el tiempo de parada sea superior a 1 min. debido al alto tráfico o a la larga espera del semáforo, cambie la palanca de cambios a "N".

6. Minimice la carga del vehículo.

7. Mantenga la presión correcta de los neumáticos: la presión insuficiente de los neumáticos aumentará la resistencia de la conducción y provocará el desperdicio de la energía de la batería. Por favor, infle los neumáticos a la presión indicada en la etiqueta de la puerta del conductor.

8. Está prohibido conducir el vehículo en punto neutro. El vehículo utiliza la energía recuperada del frenado en marcha adelante/atrás para cargar la batería durante el viaje, con el fin de prolongar la autonomía de conducción.

9. No cambie las especificaciones de los neumáticos sin permiso: el uso de neumáticos más grandes o más anchos aumentará el consumo de energía.

Adaptabilidad al entorno

1. Conducir en carreteras cubiertas de nieve y hielo

Para evitar el deslizamiento de los neumáticos mientras se conduce por carreteras cubiertas de nieve/hielo, se pueden utilizar las cadenas de los neumáticos.

Durante el frenado, presione el pedal de freno repetidamente (la presión repetida deteriorará el rendimiento del potenciador) con una fuerza estable y uniforme, en lugar de presionar fuertemente el pedal de freno, para evitar

el bloqueo de las ruedas de los frenos.

Durante el arranque, la aceleración y la conducción, mantenga una velocidad constante para evitar que el giro o el deslizamiento de las ruedas provoque el deslizamiento del vehículo.

Evite la operación rápida o de gran ángulo del volante. Durante la dirección, disminuya la velocidad del vehículo hasta una velocidad segura y conduzca lentamente.

Cuando instale las cadenas de los neumáticos para aumentar la adherencia de los mismos, fíjese en:

① Instalar según las instrucciones del fabricante.

② Controlar la velocidad de conducción en ≤35km/h durante la conducción con cadenas de neumáticos.

2. Conducción en pendientes (Conducción en caminos de montaña)

Mientras se conduce por una pendiente, se debe conducir a baja velocidad en función de la inclinación de la pendiente y la velocidad del motor, a fin de evitar la sobrecarga y el daño del motor.

Fíjese en los siguientes elementos durante la conducción en pendiente:

① Mientras se conduce por una pendiente empinada, conduzca el vehículo a baja velocidad para aumentar la fuerza de salida del motor.

② Prevenga siempre la velocidad excesiva del motor.

Remolque

Para esta serie, un gancho de remolque se instala sólo en la parte delantera del vehículo. En principio, está prohibido utilizar este vehículo para remolcar cualquier otro vehículo y está prohibido enganchar cualquier remolque. Si es necesario remolcar un vehículo, tenga en cuenta los siguientes puntos:

Presión de los neumáticos

Mientras remolca, infle los neumáticos a la presión máxima recomendada (o a la presión de carga completa) especificada para las ruedas de invierno.

No remolque un vehículo cuando la rueda de repuesto esté instalada.

Cadena de seguridad

Utilice una cadena de seguridad certificada entre este vehículo y el vehículo remolcado. Fije la cadena de seguridad al gancho de remolque de forma cruzada. Está prohibido fijar la cadena de seguridad al parachoques o al eje. Asegúrese de que haya suficiente espacio para facilitar el paso de los vehículos por las curvas.

Freno del remolque

Asegúrese de que la instalación del freno del remolque cumpla con las leyes y normas locales. Además, compruebe y asegúrese de que los demás dispositivos del remolque cumplan las leyes y requisitos locales.

Durante el estacionamiento, frene las ruedas del vehículo y del remolque. Si el remolque está instalado con freno de mano, aplique el freno de mano con firmeza. No estacione el vehículo en una pendiente.

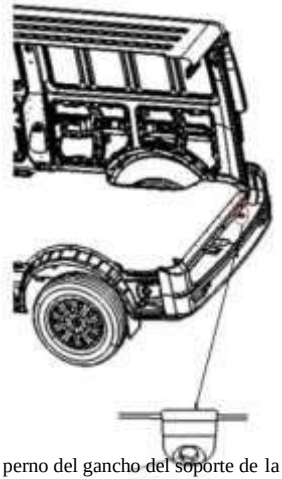
Si es necesario estacionar el vehículo en una pendiente, cambie la palanca de cambios a marcha neutra y oriente las ruedas delanteras hacia el bordillo.

4. Medidas de emergencia

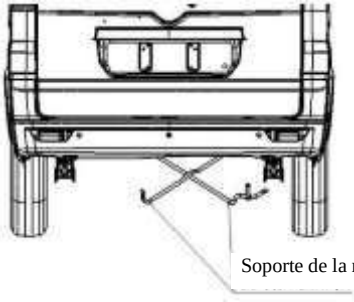
Desmontaje de la rueda de repuesto (Opcional) 73
Desmontaje de la rueda 74
Instalación de la rueda de repuesto 74
Sobrecalentamiento del motor 75
Temperatura de la batería (muy baja/muy alta) 75
Incendio del vehículo 75
Remolque 77
Sugerencias de remolque de Dongfeng Automobile Co., Ltd. 77

Desmontaje de la rueda de repuesto (Opcional)

1. Abra la puerta levadiza.
2. Afloje el perno del gancho del soporte de la rueda de repuesto.
3. Baje el gancho del soporte de la rueda de repuesto.
4. Gire el soporte de la rueda de repuesto y saque la rueda de repuesto.



perno del gancho del soporte de la rueda de repuesto

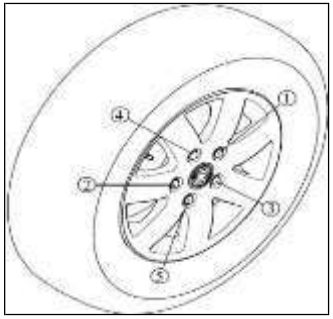


Precauciones

- **La rueda de repuesto es pesada. Tome precauciones para evitar lesiones al girar el soporte de la rueda de repuesto y al sacar la rueda de repuesto.**
- **Durante la reinstalación, apriete el perno de montaje del soporte de la rueda de repuesto para evitar que la rueda de repuesto se caiga debido a que se afloje durante la conducción.**

Desmontaje del neumático

1. Desmontar las tuercas de las ruedas.
2. Desmontar la rueda dañada.



Precauciones

- **La rueda es pesada. No ponga sus pies debajo de la rueda. Cuando sea necesario, use guantes para evitar lesiones.**

Instalación de la rueda de repuesto

Precaución

No utilice ninguna tuerca de rueda no original. El uso de tuercas de rueda incorrectas o el apriete inadecuado de las tuercas de rueda provocará que la rueda se afloje o se caiga de la carrocería del vehículo, causando un accidente.

- No aplique ningún tipo de aceite o grasa en los tornillos o tuercas de las ruedas, de lo contrario provocará que las tuercas se suelten.

1. Elimine el barro y el polvo de las superficies de las ruedas y de las cubiertas de las llantas.
2. Instale cuidadosamente la rueda de repuesto, apriete las tuercas a mano y asegúrese de que todas las tuercas de la rueda entren en contacto paralelo con la superficie del neumático.
3. Apriete las tuercas alternativamente y uniformemente por lo menos en dos pasos (en secuencia de ①~ ⑤) con una llave para tuercas de rueda, hasta que las tuercas estén bien apretadas.
4. Baje lentamente el vehículo, hasta que la rueda toque el suelo.
5. Apriete las tuercas de la rueda según la secuencia mostrada.
6. Baje completamente el vehículo hasta el suelo.

Apriete las tuercas de la rueda a la especificada con una llave de torsión rápida.

Torque de apriete de las tuercas de la rueda: 90~120N.m para las ruedas de acero.

Asegúrese de mantener en todo momento los torques de apriete especificados para las tuercas de las ruedas. Se recomienda apretar las tuercas de rueda con el torque

especificado durante cada lubricación y mantenimiento.

Precaución

Por favor, vuelva a apretar las tuercas de las ruedas (incluso en caso de pinchazo) después de 1.000 km de recorrido.

Sobrecalentamiento del motor

Precaución

- Si el motor de su vehículo se sobrecalienta, reduzca la carga y disminuya la velocidad del vehículo o deténgalo para que se enfríe, espere un período y luego vuelva a arrancar el vehículo.

Si el motor de su vehículo se sobrecalienta (se enciende la luz indicadora de sobrecalentamiento del motor) o se siente la falta de potencia del motor o un ruido anormal, realice el siguiente procedimiento:

1. Aléjese de la carretera principal y muévase y estacione el vehículo en un camino seguro.
2. Encienda la luz de advertencia de peligro.
3. Gire la llave a LOCK y retire la llave.
4. Levante la palanca del freno de estacionamiento.
5. Cambie la palanca de cambios a punto neutro.
6. Abra todas las ventanas.

Precaución

Por favor, revise/repare su vehículo en una estación de servicio autorizada por el AUTECO MOBILITY.

La temperatura de la batería es demasiado baja (demasiado alta)

Si la temperatura de la batería de su vehículo es demasiado baja o demasiado alta, siga el siguiente procedimiento:

1. Aléjese de la carretera principal y mueva y estacione el vehículo en una vía segura.
2. Encienda la luz de advertencia de peligro.
3. Gire la llave a LOCK y retire la llave.
4. Levante la palanca del freno de estacionamiento.
5. Cambie la palanca de cambios a punto neutral.
6. Abra todas las ventanas.
7. Deje la cabina.

Incendio del vehículo

Prevención y contramedidas proactivas

1. Mantenga el interior y el exterior del vehículo limpios y mantenga el vehículo alejado de productos inflamables. No coloque ningún producto inflamable, como encendedores y perfumes, ni cargue ningún aceite peligroso como gasolina y diésel, dentro del vehículo. Además, mantenga el compartimento delantero limpio y elimine la suciedad de aceite acumulado en exceso, de lo contrario su componente volátil causará fácilmente un incendio. Durante el estacionamiento del vehículo, manténgalo alejado de la exposición a la luz solar fuerte siempre que sea posible.

2. Cumpla con el control diario. Revise los postes de cableado y los cables de los dispositivos eléctricos para la conexión normal, el aislamiento, el escudo térmico y la unión. No instale ningún dispositivo eléctrico adicional de alta potencia ni utilice dispositivos eléctricos de alta potencia, como aire acondicionado y faros, durante mucho tiempo a una temperatura ambiente elevada, para evitar un cortocircuito a tierra. Además, revise los conductos de suministro de aceite y asegúrese de la buena orientación del escudo térmico y sin holguras, fugas, envejecimiento o daños. Cualquier fuga de la tubería de aceite deberá manejarse a tiempo.

3. Cuando se detecte un olor peculiar o humo en el hueco del capó delantero o cerca del panel de instrumentos durante la conducción, detenga inmediatamente el vehículo a un lado de la carretera, retire la llave del vehículo, y averigüe la causa y luego tome el siguiente paso. No descuide esta situación.

4. Si sale humo del vehículo sin ser fuego abierto, pero no se puede averiguar la causa, abandone el vehículo, llame al servicio de rescate y describa la situación del vehículo, y espere a que lo asistan.

Precaución

- Cuando se detecte un incendio, detenga inmediatamente el vehículo a un lado de la carretera, retire la llave del vehículo, averigüe el punto de incendio en primer lugar y utilice el extintor de incendios para enfriar y extinguir la zona de combustión. No extinga el fuego con agua, de lo contrario, es probable que se produzca una descarga eléctrica.

- Si el uso del extintor de incendios no puede lograr un claro efecto de extinción, detenga oportunamente el intento de auto-extinción, abandone el vehículo y llame a los servicios de emergencia para que le rescaten e informe acerca del vehículo eléctrico

de batería.

- Si se encuentra atrapado dentro del vehículo, asegúrese de tomar todas las medidas para salir. Durante la salida, evite la inhalación de humo siempre que sea posible y cúbrase la boca y la nariz con una toalla mojada.

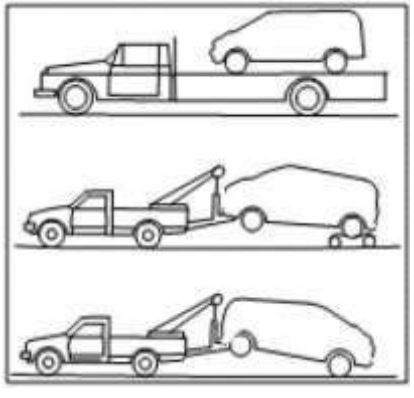
- Después de salir del vehículo, llame a los servicios de emergencia para el rescate, describa la situación del vehículo y espere el rescate.

Remolque

Asegúrese de cumplir las normas locales de remolque durante el remolque del vehículo. Un equipo de remolque incorrecto dañará el vehículo. Para asegurar un remolque correcto y evitar daños accidentales al vehículo, se recomienda al personal de servicio y operación que lea cuidadosamente las siguientes precauciones. Dongfeng Automobile Co., Ltd. recomienda que el personal de servicio remolque su vehículo. Antes de preparar el remolque, se recomienda al personal de servicio que lea atentamente las siguientes precauciones.

Precauciones de remolque

- **Antes de remolcar, asegúrese de que la caja de reducción, el sistema de dirección y el sistema de alimentación eléctrica funcionen normalmente. Si algún componente está dañado, el vehículo debe ser remolcado por carros de remolque o un camión de plataforma.**
- **Auteco Mobility recomienda levantar las ruedas de tracción (ruedas traseras) del suelo antes de remolcar.**
- **Asegúrese de instalar la cuerda de seguridad antes de remolcar.**



Sugerencias de remolque de Dongfeng Automobile Co., Ltd.

Ruedas delanteras en el suelo:

Apague el interruptor de encendido.

Mantenga el volante en posición recta hacia adelante con una cuerda o un dispositivo similar.

Cambie la palanca de cambios (pomo) a "N" (Marcha en punto neutro).

Suelte la manija o el interruptor del freno de estacionamiento.

Ruedas traseras en el suelo:

Asegúrese de remolcar el vehículo remolcando los carros sobre las ruedas traseras o mediante un camión de plataforma, como se muestra en el diagrama.

Opere según el siguiente procedimiento. Gire la llave de encendido a la posición "OFF".

Cambie la palanca de cambios a "N".

Suelte la manija o el interruptor del freno de estacionamiento.

Ruedas delanteras en el suelo:

Dongfeng Automobile Co., Ltd. recomienda remolcar el vehículo con carros de remolque o con un camión de cama plana, como se muestra en el diagrama.

El interruptor de encendido debe estar en OFF.

Cambie la palanca de cambios a "N" (Marcha en punto neutro).

Suelte la manija o el interruptor del freno de estacionamiento.

Precaución

- Está prohibido remolcar el vehículo en dirección contraria con las cuatro ruedas en el suelo.

Rescate del vehículo de un atoramiento

Precaución

- Durante el remolque del vehículo, mantenga a todo el personal alejado de la cuerda de remolque.
- Evite el deslizamiento a alta velocidad de los neumáticos. De lo contrario, es probable que provoque estallido de las llantas y cause lesiones graves al personal. También es probable que las piezas del vehículo se sobrecalienten y se dañen.
- Si una o más llantas quedan atrapadas en arena, nieve o foso de lodo de manera que el vehículo no pueda salir por sí mismo, se debe utilizar el gancho de remolque para remolcar el vehículo.
- Enganche la cuerda sólo al gancho de remolque y nunca a ninguna otra posición del vehículo. De lo contrario, el vehículo se dañará.
- El gancho de remolque sólo se puede utilizar para sacar un vehículo de un atoramiento.

Cuando el gancho de remolque se utilice para ayudar a sacar el vehículo del atoramiento, el gancho de remolque estará sujeto a una fuerza notablemente alta. Asegúrese de sacar el cable de la dirección recta del vehículo, en lugar de la dirección lateral.

5. Apariencia y mantenimiento

Limpieza exterior 80
Lavado del vehículo 80
Eliminación de manchas 81
Encerado 81
Chasis 81
Rueda 81
Piezas cromadas 82
Limpieza del interior 82
Vidrio 82
Cinturones de seguridad 83
Extintor de incendios (Opcional) 83
Protección contra el óxido 83
Protección del vehículo contra la oxidación 84

Limpieza Exterior

Para mantener el aspecto de su vehículo, la adopción de medidas de mantenimiento correctas es realmente importante.

Estacione su vehículo dentro de un garaje o en un área de sombra siempre que sea posible, para minimizar la probabilidad de daño de la pintura del vehículo.

Cuando sea necesario parquear el vehículo al aire libre, por favor, estacione el vehículo en un lugar sombreado o cúbralo con una cubierta para vehículos. Cubra o destape cuidadosamente la cubierta del vehículo, para no dañar las pinturas.

Lavado del vehículo

Por favor, lave su vehículo tan pronto como sea posible para proteger las pinturas en caso de las siguientes condiciones:

- Después de la lluvia (para prevenir posibles daños causados por la lluvia ácida)
- Después de conducir en las carreteras de la costa.
- Cuando las pinturas están contaminadas con hollín, excrementos de aves, savia, partículas metálicas o insectos.
- Cuando la pintura tiene polvo o lodo adheridos.

1. Enjuague las superficies del vehículo con una esponja húmeda y una gran cantidad de agua limpia.
2. Limpie ligera y completamente las superficies del vehículo con una mezcla de polvo de jabón suave, polvo de jabón especial para limpieza de vehículos o detergente general y agua tibia limpia (no use agua caliente).

Precaución

- No utilice detergentes domésticos fuertes, productos químicos fuertes, gasolina o disolventes para limpiar la carrocería del vehículo.
- No lave el vehículo bajo exposición directa al sol o bajo una temperatura alta del cuerpo del vehículo, de lo contrario las manchas de agua probablemente quedarán en las pinturas.
- Evite utilizar una esponja apretada o un paño rugoso (como los guantes de lavado de coches). Tenga cuidado al retirar la suciedad adherida u otras impurezas, para evitar que se raye o dañe la pintura.

3. Enjuague el vehículo a fondo con una gran cantidad de agua.
4. Seque la pintura con paño húmedo y evita dejar manchas de agua.

Preste atención a los siguientes elementos durante el lavado del vehículo:

- Los rebordes y el conector de las puertas y los lados interiores y las aberturas en los pliegues están fácilmente expuestos al daño de la sal de la carretera. Por lo tanto, asegúrese de limpiar periódicamente estas áreas.
- Asegúrese de que los agujeros de drenaje del borde inferior de las puertas no estén bloqueados.
- Limpie los bajos y las carcasas de las ruedas con agua pulverizada, para aflojar la suciedad y/o limpiar la sal de la carretera.
- Después del enjuague, verifique si hay entrada de agua en los frenos. Si no están secos, pise el pedal de freno lenta y repetidamente durante el viaje a baja velocidad para secarlos

Eliminación de manchas

Por favor, retire el asfalto adherido, la suciedad del aceite, el polvo industrial, los insectos muertos y la savia de las pinturas del cuerpo del vehículo, para evitar causar daños o manchas permanentes.

Los productos de limpieza anteriores están disponibles en las tiendas de servicio postventa del AUTECO MOBILITY y en cualquier tienda de automóviles.

Encerado

La cera frecuente puede proteger las pinturas y mantener una apariencia nueva.

Después de la aplicación de la cera, se recomienda pulirla para eliminar los residuos de cera y evitar el efecto de la intemperie.

Los productos de cera adecuados están disponibles en las tiendas de postventa del AUTECO MOBILITY.

Precaución

- Por favor, limpie completamente el vehículo antes de encerar las pinturas.
- Por favor, utilice la cera según las instrucciones del fabricante de cera
- No utilice ningún producto de cera que contenga abrasivo, lubricante de corte o compuesto detergente, de lo contrario el aspecto del vehículo probablemente se dañará.

El uso de una máquina de encerado mecánico o el exceso de lijado en la pintura de imprimación/acabado transparente desgastará las pinturas y dejará estatinas de vórtice.

Chasis

Algunas carreteras son regadas con sal en invierno. Por lo tanto, asegúrese de limpiar periódicamente el chasis del vehículo. Esto puede evitar la acumulación de suciedad y el contenido de sal y evitar la oxidación

del chasis y el sistema de suspensión.

En invierno y primavera, asegúrese de revisar la capacidad de sellado de los bajos y, cuando sea necesario, dele un nuevo tratamiento.

Ruedas

- Limpiar las ruedas durante la limpieza y el mantenimiento del vehículo.
- En la sustitución de la rueda o la limpieza del chasis del vehículo, limpie también la parte interior de las ruedas.
- No utilice un limpiador abrasivo durante la limpieza de las ruedas.
- Nuestra empresa recomienda encerar las ruedas para protegerlas en las regiones con uso de sal para carreteras en invierno

Piezas cromadas

Por favor, use un agente pulidor de cromado no corrosivo para limpiar todas las partes cromadas para mantenerlas brillantes.

Limpieza de interiores

Por favor, periódicamente remueva el polvo acumulado de los paneles de la tapicería interior, las partes plásticas y los asientos con una aspiradora o un cepillo suave. Limpie las superficies de las partes de plástico y goma con un paño suave y limpio mojado en agua con jabón neutra y luego séquelas con un paño suave y seco.

El mantenimiento periódico y la limpieza pueden mantener el aspecto del cuero.

Antes de usar cualquier agente protector de tela de fibra, por favor lea cuidadosamente las instrucciones del fabricante del producto. Algunos agentes protectores de tela de fibra contienen algún producto químico que puede provocar la formación de manchas y dañar la tela del asiento. Limpie la cubierta de la lente del instrumento combinado con un paño suave mojado en agua.

Precaución

- No utilice aceite volátil, diluyente u otro disolvente similar.
- El polvo diminuto y partículas deberán ser removidos periódicamente, ya que desgastarán y dañarán las superficies de cuero. No utilice jabón para cuero, cera para automóviles, agente pulidor, aceite, detergente, disolvente, detergente o detergente con amoníaco, ya que de lo contrario se dañará la superficie natural del cuero.
- No utilice agente protector de tela de fibra, a menos que lo

recomiende el fabricante.

- No use un detergente para vidrio o plástico para la cubierta del lente del instrumento combinado, de lo contrario el lente probablemente se dañará.

Vidrio

Use un detergente para vidrios para quitar el polvo y la película de polvo de los vidrios. Se formará una película de polvo en la superficie del vidrio cuando el vehículo esté estacionado bajo un sol fuerte. Con un detergente para vidrios y un paño suave se puede quitar fácilmente esta película.

Precaución

No utilice ninguna herramienta afilada, detergente abrasivo ni detergente con cloro para limpiar la superficie interior de la ventana. De lo contrario, se dañará la conductividad eléctrica del parabrisas trasero con el descongelador eléctrico.

Cinturón de Seguridad

Precaución

- Se prohíbe la retracción del cinturón de seguridad mojado en el retractor.

- No utilice blanqueador, tinte o disolvente químico para limpiar el cinturón de seguridad, ya que tales sustancias probablemente deteriorarán notablemente la resistencia del cinturón de seguridad.

El cinturón de seguridad puede limpiarse con una esponja humedecida en agua con jabón tibia.

Antes de utilizar el cinturón de seguridad, asegúrese de secarlo completamente en un lugar sombreado.

Extintor de incendios

En el vehículo se encuentra un extintor de incendios a base de agua de 980 ml. Verifique la vida útil de este extintor de incendios. Reemplace inmediatamente el extintor vencido por uno nuevo.

Protección contra el óxido

Las principales causas de oxidación del vehículo:

- Acumulación de suciedad o residuos de agua en la sección transversal, cavidad u otra ubicación de la carrocería del vehículo.

- El daño de la pintura u otra capa protectora causado por gravilla, piedra o algún otro elemento pequeño en la vía.

Factores ambientales que influyen en la velocidad de oxidación

Humedad

La arena, el polvo y el agua acumulados en el suelo acelerarán la oxidación de la carrocería del vehículo. No debe secarse una alfombra o tapete húmedo dentro del vehículo; debe colocarse afuera para que se seque completamente, para evitar la oxidación del piso.

Humedad relativa

En las regiones con alta humedad relativa, la oxidación será más grave.

Temperatura

El aumento de la temperatura acelerará la velocidad de oxidación de las piezas en las posiciones de poca ventilación.

La oxidación se acelerará en las regiones con temperatura constante por encima de 0ºC.

Contaminación del aire

La contaminación industrial, el contenido de sal en el aire de las regiones costeras y la sal que se riega en las carreteras acelerará la oxidación. La sal que se riega en las carreteras también acelerará el envejecimiento de la pintura.

Protección del vehículo contra la oxidación

- Lave y encere el vehículo ocasionalmente para mantenerlo limpio.
- Asegúrese de revisar las pinturas por si hay daños menores. Cuando se detecte cualquier daño, repárelo lo antes posible.
- Mantenga los agujeros de drenaje debajo de las puertas sin obstruir, para evitar la acumulación de agua.
- Revise la carrocería inferior en busca de acumulación de arena, polvo y sal. Al detectar arena, polvo o sal, enjuague con agua lo antes posible.

Precaución

- No elimine la suciedad, la arena y otros tipos de suciedad de la cabina por el método de descarga de agua. Por favor, use una aspiradora para eliminar el polvo.
- Evita que el agua y otros líquidos entren en contacto con las partes electrónicas internas, de lo contrario se dañarán las partes electrónicas.

Los productos químicos utilizados para quitar el hielo y la nieve de las superficies de la carretera son de una fuerte corrosividad. Estos químicos acelerarán la corrosión y el envejecimiento de las partes inferiores de la carrocería (incluyendo el sistema de la batería, el piso y el guardabarros).

Asegúrese de limpiar la parte inferior de la carrocería periódicamente en invierno.

Para medidas adicionales de protección anticorrosiva en algunas regiones, consulte con la estación local

de servicio postventa del AUTECO MOBILITY.

6. Mantenimiento y operaciones que pueden realizarse

Requisitos de mantenimiento 86

Mantenimiento periódico 86

Mantenimiento general.....86

Dónde recibir servicios.....86

Mantenimiento general.....86

Descripciones de elementos de mantenimiento general ……..87

Precauciones de mantenimiento…. 89

Mantenimiento de la batería de energía91

Precauciones.....91

Transporte y almacenamiento…… 92

Mantenimiento del motor y sistema de control de la conducción. …92

Freno 93

Chequeo del freno de estacionamiento 93

Chequeo del pedal de freno… 93

Refuerzo de vacío 93

Refrigerante 94

Líquido de frenos..... 95

Plumillas..... 96

Limpiaparabrisas… 96

Líquido limpiador de parabrisas…. 97

Batería del control remoto..... 100

Reemplazo de la batería..... 100

Fusibles..... 101

Lámparas 102

Faro delantero..... 102

Luz antiniebla delantera.....103

Luz de giro lateral 103

Lámpara trasera…….103

Lámparas exteriores 104

Lámparas interiores.....104

Llantas y ruedas 104

Presión de inflado de neumáticos 104

Tipo de llanta 104

Cadena de las llantas.....105

Rotación de las ruedas.....106

Desgaste y daño de las llantas..106

Reemplazo de llantas y ruedas 107

Equilibrio dinámico de las ruedas107

Requisitos de mantenimiento

Los requisitos mínimos de mantenimiento están diseñados para que su nuevo vehículo tenga una mayor vida útil y le ahorre tiempo y dinero. Sin embargo, algunos mantenimientos diarios y periódicos son necesarios para mantener el buen estado de funcionamiento de su vehículo.

Es responsabilidad del propietario asegurar el cumplimiento de los mantenimientos específicos y los mantenimientos generales.

Como propietario del vehículo, usted es la única persona que garantiza el buen mantenimiento de su vehículo y es el contacto más importante en los mantenimientos.

Mantenimiento periódico

Para su comodidad, los elementos de mantenimiento periódico necesarios se describen en detalle en el manual de garantía. Por favor, consulte este manual para asegurar los mantenimientos periódicos necesarios para su vehículo.

Mantenimientos generales

Los mantenimientos generales se refieren a los elementos de control general durante las operaciones diarias del vehículo. Estos elementos son absolutamente necesarios para el correcto funcionamiento del vehículo. Es su responsabilidad cumplir periódicamente estos procedimientos.

El cumplimiento de los mantenimientos generales y las verificaciones sólo requiere conocimientos generales de mecánica y algunas herramientas comunes.

Estos elementos de verificación pueden ser realizados por usted mismo, un técnico calificado o un centro de servicio autorizado.

Dónde realizar los servicios

Si se requieren los servicios de mantenimiento o su vehículo no funciona bien, por favor cumpla con la verificación y ajuste del sistema por la red de servicio autorizada por Dongfeng Automobile Co., Ltd. La red de servicio de AUTECO MOBILITY posee profesionales capacitados que reciben la más reciente información de reparación mediante boletines técnicos, instrucciones de reparación y cursos de capacitación interna del concesionario. Están completamente calificados para las reparaciones de los vehículos AUTECO MOBILITY antes de reparar su vehículo. Puede confiar en sus distribuidores autorizados del AUTECO MOBILITY, ya que pueden proporcionar los mejores servicios de manera confiable y económica para satisfacer los requisitos de mantenimiento de su vehículo.

Mantenimiento general

Durante las operaciones diarias del vehículo, cumpla periódicamente los requisitos de mantenimiento especificados en este capítulo. Al detectar cualquier sonido, vibración u olor anormal, asegúrese de verificar y averiguar la causa

o lleve la unidad a una estación de servicio autorizada por el AUTECO MOBILITY para su revisión.

Cuando sea necesario hacer reparaciones, por favor, notifique a una estación de servicio autorizada por el AUTECO MOBILITY.

Lea atentamente las instrucciones antes de cualquier revisión o mantenimiento.

Descripciones de los elementos de mantenimiento general

En esta sección se pueden encontrar más detalles de los siguientes elementos con la marca "*".

I: Exterior del vehículo

Los elementos de mantenimiento enumerados en esta sección deben cumplirse a tiempo, a menos que se especifique lo contrario.

Puertas y capó delantero:

Revise todas las puertas y el capó delantero para comprobar su funcionamiento normal. Mientras tanto, asegure la seguridad y la confiabilidad de todas las cerraduras. Si es necesario, lubrique las bisagras y los cierres. Asegúrese de que el capó delantero no se abra cuando el cierre del capó delantero esté en la primera posición.

Iluminación *:

Limpie periódicamente los faros. Asegúrese de que el faro, la luz de freno, la luz de posición, la luz trasera, la luz intermitente de giro y las demás luces puedan funcionar correctamente y fijarse de forma segura. Además, es necesario comprobar y calibrar el haz de los faros.

Neumáticos *:

Antes de un viaje de larga distancia, compruebe la presión de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto) con un manómetro y, cuando sea necesario, ajuste todos los neumáticos a la presión especificada. Compruebe cuidadosamente si hay daños, grietas o desgaste excesivo.

Rotación de las ruedas *:

Asegúrese de completar la rotación de las ruedas una vez cada 10.000 km. Sin embargo, el intervalo de rotación de las ruedas puede variar ligeramente según sus hábitos de conducción y las condiciones de la carretera.

Parabrisas:

Limpie periódicamente el parabrisas. Compruebe que el parabrisas no tenga grietas ni otros daños al menos una vez cada 6 meses. Por favor, reemplace el parabrisas dañado en un taller de servicio especializado.

Limpiaparabrisas *:

Si el limpiaparabrisas no puede limpiar normalmente, compruebe si las escobillas están rotas o desgastadas.

II: Interior del vehículo

Los elementos de mantenimiento enumerados en esta sección deben ser

revisados periódicamente (por ejemplo: durante el mantenimiento periódico o la limpieza del vehículo).

Pedal del acelerador:

Compruebe y asegure el buen funcionamiento del pedal del acelerador, sin ninguna obstrucción o aplicación de fuerza no uniforme. Asegure una distancia suficiente entre la alfombra y el pedal.

Pedal de freno*:

Compruebe y asegúrese de que el funcionamiento del pedal de freno es suave y de que hay un espacio adecuado bajo el pedal cuando esté completamente presionado. Compruebe el funcionamiento del potenciador de los frenos. Asegúrese de que hay suficiente distancia entre la alfombra y el pedal.

Freno de estacionamiento *:

Compruebe que la manija del freno de estacionamiento se mueva correctamente.

Cinturones de seguridad:

Compruebe y asegúrese de que todas las partes (incluyendo la hebilla, la lengüeta de localización, el ajustador y el retractor) del sistema de cinturones de seguridad funcionen con normalidad y suavidad y estén bien sujetos. Compruebe que el cinturón de seguridad no tenga cortes, desgaste, abrasión ni daños.

Volante:

Revise la presencia de anormalidades durante la dirección, como el exceso de recorrido libre, la dirección pesada y el ruido.

Luces de advertencia y alarmas

Compruebe y asegúrese de que todas las luces de aviso y las alarmas puedan funcionar normalmente.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas *:

Compruebe el funcionamiento normal del limpiaparabrisas y del lavaparabrisas y asegúrese de que el limpiaparabrisas no deja ningún rasguño en el parabrisas.

III: Compartimento delantero, compartimento eléctrico de alto voltaje y carrocería

Los elementos de mantenimiento que se enumeran en esta sección deberán revisarse periódicamente (como la verificación del nivel del líquido de frenos).

Batería auxiliar *:

Revise las superficies de los terminales de la batería para detectar la presencia de una capa de corrosión. Si es así, raspe los terminales con un cepillo de alambre fino, hasta que el brillo metálico quede expuesto. Después de la instalación, aplique vaselina a los terminales y a los conectores de los cables para evitar la oxidación de los conectores.

Nivel de refrigerante *:

Asegúrese de que el nivel de

refrigerante está entre las marcas "MAX" y "MIN" del tanque de expansión.

Nivel de líquido de frenos *:

Asegúrese de que el nivel de líquido de frenos se encuentra entre las marcas "MAX" y "MIN" del depósito de líquido.

Paquete de batería de energía:

Revise y asegúrese de la limpieza y el sellado del compartimento de la batería, el aislamiento de la batería, la comprobación del rendimiento y la calibración de la precisión del sistema de gestión de la batería, el estado de sujeción de los pernos de conexión positivos y negativos del módulo de la batería y el estado de sujeción de los pernos de conexión del compartimento de la batería. Compruebe la conexión confiable y el cierre seguro de los conectores del arnés de conexión del compartimento de la batería. Revise el aspecto de la batería para ver si hay colisión o deformación y compruebe que los arneses de conexión del compartimento de la batería no estén agrietados o rayados.

Fuga:

Después de que el vehículo se encuentre detenido por un tiempo, verifique si hay fugas de aceite del motor, agua y otros líquidos debajo del vehículo. Es un síntoma normal cuando hay goteos de agua después de que el sistema de aire acondicionado funciona. Al detectar cualquier fuga o anormalidad evidente, verifique la causa y repárela inmediatamente.

Líquido limpiador de parabrisas* :

Compruebe si el depósito de líquido de lavado tiene suficiente líquido de lavado.

Precauciones de mantenimiento

Durante la revisión o reparación de su vehículo, tome precauciones para protegerse de lesiones graves accidentales y evitar daños al vehículo. Las precauciones generales que deben seguirse son las siguientes**.**

Precaución

- Estacione el vehículo en un terreno plano y asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento para evitar el movimiento del vehículo. Ponga la palanca de cambios en punto neutro.
- Antes de reemplazar o reparar cualquier pieza, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición "LOCK", que el cargador no esté conectado y que el polo negativo de la batería auxiliar esté desconectado.
- Si la temperatura del motor es alta, no haga funcionar el armario eléctrico de alto voltaje. Reduzca la carga y disminuya la velocidad del vehículo o deténgalo para enfriarlo y espere un tiempo antes de volver a

arrancarlo.

- Si es necesario trabajar con el motor en marcha, asegúrese de mantener las manos, la ropa, el cabello y las herramientas alejadas del ventilador en rotación y otras piezas en funcionamiento.

- Antes de revisar el vehículo, se recomienda abrocharse o quitarse las prendas sueltas y quitarse las joyas como el anillo y el reloj.

- No acceda a la parte inferior del vehículo cuando éste este apoyado solamente en el gato. Si es necesario trabajar debajo del vehículo, asegúrese de apoyar el vehículo con un soporte seguro.

- Asegúrate de mantener el paquete de baterías de energía y la batería auxiliar lejos de objetos humeantes, llamas y chispas.

- Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en "LOCK" antes de desmontar la batería auxiliar.

- Antes de realizar los mantenimientos, compruebe el registro de conducción o el indicador de aislamiento del instrumento para detectar la presencia de algún fallo de protección contra fugas eléctricas. Use guantes aislantes durante las reparaciones. Está prohibido dejar caer o golpear fuertemente el cuerpo del compartimento de la batería durante el montaje. Al enchufar y desenchufar los conectores de alto y bajo voltaje, opere con una fuerza ligera y evite el desmontaje fuerte, como doblar, distorsionar y estirar, para evitar reducir la fuerza y el aislamiento de los conectores. Después de la conexión y desconexión de conectores de alto y bajo voltaje, aíslelos inmediatamente con cinta aislante. Después de la conexión de los cables de conexión y los cables de alimentación, fíjelos con ataduras de cable para evitar sacudidas y caídas. Después de los mantenimientos, asegúrese de apretar completamente todos los pernos del cuerpo del compartimento de la batería para evitar que se afloje y se filtre el agua del cuerpo del compartimento de la batería.

- Su vehículo se instala con un ventilador de refrigeración de control automático. Probablemente pueda arrancar en cualquier momento sin previo aviso, incluso cuando el motor no esté en marcha. Para evitar daños, apague el interruptor de llave y desconecte el cable negativo de la batería auxiliar antes de realizar cualquier operación cerca del ventilador.

- No desconecte el conector del arnés de ninguna pieza de alto voltaje del vehículo cuando el interruptor de encendido está en "ON".

- Por favor, siempre use gafas protectoras durante los mantenimientos del vehículo.

- Evite el contacto directo con aceite de engranajes reductores, aceite de engranajes del eje trasero, refrigerante o líquido de frenos usados. La disposición incorrecta del aceite para engranajes u otro tipo de aceite pone en peligro el medio ambiente. Respete las normas locales sobre la disposición de aceites de automotor.

9. En la sección "Operaciones de mantenimiento que se pueden realizar" sólo se dan las instrucciones correspondientes a los elementos que pueden ser

cumplidos fácilmente por el propietario del vehículo.

Debe comprender que los mantenimientos inadecuados o incompletos probablemente causarán dificultades de operación o dañarán su vehículo y probablemente perjudiquen sus derechos de garantía. Si no está familiarizado con ciertos mantenimientos, por favor, hágalos en una estación de servicio autorizada por el AUTECO MOBILITY.

Mantenimiento de la batería de energía

Durante las operaciones de la batería, cumpla con el control y el mantenimiento periódicamente (una vez cada 180 días/5.000 km). Después de cada mantenimiento, por favor indique la fecha de mantenimiento. En caso de cualquier anormalidad en la carga y descarga, por favor revise y haga mantenimiento a tiempo para evitar causar mayores pérdidas.

a) Corte el circuito principal antes de los mantenimientos.

b) Revise la batería para ver si hay síntomas de fuga eléctrica durante los mantenimientos. Cuando se detecte una fuga eléctrica en la batería, por favor, aíslela inmediatamente y contacte a nuestra red de servicio postventa a tiempo.

c) Compruebe la coherencia entre los datos adquiridos de la batería y los datos medidos de voltaje y corriente.

d) Compruebe que los conectores de la batería no estén dañados ni quemados (si lo están, no se recomienda su uso posterior).

e) Asegúrese de tomar medidas de protección durante los mantenimientos para evitar descargas eléctricas y cortocircuitos en la batería.

Precauciones

Por favor, cargue y descargue la batería según las condiciones de carga y descarga especificadas.

a) Si este producto no se utiliza durante un período de tiempo, cargue la batería a un nivel aproximado del 30%. Está prohibido almacenar durante mucho tiempo en estado de agotamiento.

b) Está prohibido hacer un cortocircuito en los polos positivo y negativo de la batería.

c) No sumerja la batería en agua.

d) Está prohibido calentar la batería o arrojarla al fuego.

e) Está prohibido usar la batería en condiciones >60℃ o en un vehículo sobrecalentado.

f) Está prohibido romper o dejar caer la batería.

g) Está prohibido volver a colocar la batería.

h) Está prohibido colocar la batería en un horno microondas o en un recipiente a presión.

i) Si el tiempo de carga de la batería excede el valor especificado, por favor detenga la carga inmediatamente.

j) Si el voltaje de la batería está por debajo del voltaje especificado para la descarga, por favor pre-cargue la batería con una corriente de

<0.03C.

k) Si se detecta un color u olor anormal en la batería, revísela antes de usarla.

l) En caso de salpicaduras accidentales de electrolito en los ojos, por favor, límpielos con agua limpia y solicite ayuda médica.

Transporte y almacenamiento

Proteja el producto contra fuertes impactos durante el transporte y el desembalaje. Proteja el producto contra fuertes impactos mecánicos, exposición a la luz solar y lluvia, y no lo vuelque durante el transporte y la carga/descarga. Durante la carga/descarga, manipúlelo con cuidado y no lo tire, ruede o aplique una carga pesada. Es preferible guardar el compartimento de la batería con un nivel de carga inferior al 50% en un lugar interior seco, limpio y bien ventilado a una temperatura de +5℃~+40℃, sin ninguna sustancia ácida, corrosiva o explosiva en la atmósfera circundante. El compartimento de la batería deberá estar protegido contra la exposición directa a la luz solar y mantenerse alejado de cualquier fuente de calor por lo menos 2 m. No vuelque el compartimento de la batería ni aplique una carga pesada. El tiempo de almacenamiento del compartimento de la batería no debe exceder 90 días. Durante el almacenamiento de largo tiempo, cumpla con la carga suplementaria hasta que el nivel de carga alcance aproximadamente el 50% una vez cada 30 días.

m) Cuando se instale en el vehículo, asegúrese de cargar la batería al 100% para su calibración cada vez.

Mantenimiento del sistema de control del motor y del accionamiento

1. El usuario debe cumplir con las operaciones y mantenimientos correctos según los requisitos del manual de operación del motor para garantizar el funcionamiento normal del mismo. Revise según el siguiente método al menos una vez cada medio año (Reduzca el intervalo de comprobación bajo condiciones de trabajo frecuentes y complicadas del vehículo eléctrico):

1) El usuario debe operar bajo el estado de corte de energía durante la revisión y el mantenimiento del motor, con el fin de evitar accidentes.

2) Elimine la suciedad de la superficie del motor para asegurar la buena disipación del calor del motor.

3) Compruebe que los cables de conexión del motor estén bien conectados. Cuando detecte que están sueltos o dañados, apriételos o reemplácelos, para evitar que el mal contacto

provoque ignición, sobrecalentamiento parcial y quemado.

2. Este sistema adopta un motor síncrono trifásico y un sistema de regulación de velocidad de control de torque.

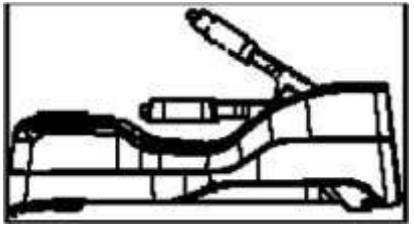
3. Periódicamente, elimine el polvo y la suciedad de las superficies externas del motor de acuerdo al entorno de trabajo, para ayudar a la disipación del calor del motor.

4. Aunque el controlador adopta un diseño completamente sellado a prueba de agua, está prohibido enjuagar el controlador con agua.

5. El controlador deberá ser reparado por profesionales. Se prohíbe al usuario desmontar la cubierta superior del controlador por sí mismo.

6. Los trabajos de mantenimiento y reparación se deberán realizar 1 minuto después de cortar la alimentación eléctrica, ya que los dispositivos eléctricos todavía contienen alta tensión dentro de este minuto. Es probable que se produzca un accidente de descarga eléctrica o que se dañen las piezas de los dispositivos.

Freno

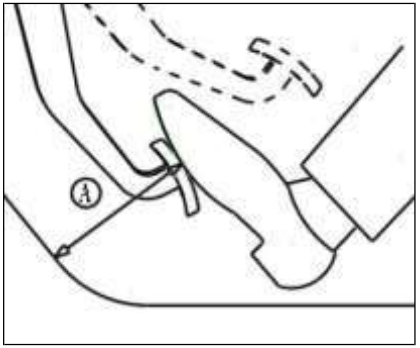


Verificación del freno de estacionamiento

Tipo de mango de control

Levante la palanca del freno de mano de la posición de liberación. Si el número de sonidos de clic excede las especificaciones de la lista, por favor contacte con una estación de servicio del AUTECO MOBILITY.

Número de sonidos de clic: 5~10. Fuerza de tracción: 323N.



Verificación del pedal de freno

Precaución

Si el pedal de freno está demasiado alto o no puede volver a su posición normal, por favor consulte con una estación de servicio AUTECO MOBILITY para revisar el sistema de frenos.

Refuerzo de vacío

Revise el funcionamiento del reforzador de vacío según el siguiente procedimiento:

1. Gire la llave a "ACC", presione el pedal de freno varias veces, y asegúrese de que el recorrido del pedal de freno se mantenga sin variaciones.
2. Presione el pedal de freno y gire la llave a la posición "ON". La altura del pedal deberá bajar ligeramente.
3. Presione el pedal de freno y gire la llave a la posición "ACC". Presione y mantenga el pedal durante aproximadamente 30 segundos. La altura del pedal deberá mantenerse sin variaciones.

Gire la llave a la posición "ON", ponga en funcionamiento durante 1 min. (sin pisar el pedal de freno) y luego pise el pedal de freno varias veces. Cuando se pisa el pedal de freno cada vez, el recorrido del pedal disminuirá gradualmente tras la reducción de la presión del vacío en el reforzador de vacío. Si el sistema de frenos funciona de forma anormal, consulte con una estación de servicio AUTECO MOBILITY.

Refrigerante

- No abra la tapa del tanque de refrigerante del motor cuando la temperatura del motor sea alta. De lo contrario, el refrigerante que se derrama del tanque de refrigerante del motor probablemente le causará serias quemaduras a usted. Comience las operaciones después de que el motor y el radiador ya estén enfriados.
- El refrigerante del motor es una sustancia tóxica. Asegúrese de guardarlo en un recipiente etiquetado no accesible a los niños. El sistema de refrigeración está lleno de refrigerante original de alta calidad de larga duración que puede ser utilizado durante todo el año. Este refrigerante contiene aditivos anticorrosivos y anticongelantes. Por lo tanto, no es necesario añadir ningún aditivo.

Precaución

En el llenado o reemplazo del refrigerante, sólo utilice el refrigerante del motor AUTECO MOBILITY o un producto con una relación de mezcla equivalente. La proporción de mezcla es la siguiente:

El uso de otro tipo de refrigerante destruirá el sistema de refrigeración del motor.

El sistema de refrigeración se instala con un tapón de presión. Para evitar que el motor se dañe, utilice la tapa original del tanque de refrigerante del AUTECO MOBILITY o, cuando sea necesario, sustitúyala por un producto de similar calidad.

Verificación del nivel de refrigerante

Bajo el estado frío del motor, compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante. Si el nivel de refrigerante está por debajo de la marca mínima de "LOW", añada refrigerante hasta que el nivel de aceite alcance la marca máxima de lleno "FULL". Si el tanque de refrigerante está vacío, por favor llene el refrigerante a través del puerto del tanque de refrigerante, hasta que el nivel de refrigerante alcance la marca de máximo "FULL", bajo el estado frío del motor.

Si se requiere un llenado frecuente de refrigerante para el sistema de enfriamiento, por favor diríjase a una estación de servicio autorizada por el AUTECO MOBILITY para su revisión.

Reemplazo del refrigerante

Las reparaciones del sistema de refrigeración deben ser realizadas por una estación de servicio autorizada por el AUTECO MOBILITY. Los procedimientos de reparación están disponibles en el manual de reparaciones del AUTECO MOBILITY.

La reparación o sustitución incorrecta del refrigerante provocará el deterioro del efecto de refrigeración y el sobrecalentamiento del motor.

Temperatura Ambiente		Refrigerante	Agua inorgánica o agua destilada
℃	°F		
5	41	30 %	70%
-5	23	50 %	50%

Precaución

- Para evitar el peligro de quemaduras, no sustituya el refrigerante cuando la temperatura del motor sea alta.
- No abra la tapa del depósito de refrigerante del motor cuando la temperatura del motor sea alta. El

refrigerante de alta presión que se derrama del tanque de refrigerante probablemente causará serias quemaduras.

- Mantenga su piel alejada del refrigerante del motor. En caso de salpicaduras de refrigerante en su piel, por favor, enjuague completamente con mucha agua.
- Almacene el refrigerante del motor en un lugar no accesible a los niños.
- El refrigerante para motores debe ser desechado adecuadamente. Por favor, consulte las leyes locales.

Líquido de frenos

Precaución

- Sólo utilice líquido de frenos nuevo de un contenedor sellado. El líquido de frenos usado, de baja calidad y contaminado probablemente dañará el sistema de frenos. El uso de un líquido de frenos incorrecto dañará el sistema de frenos y perjudicará el rendimiento de frenado del vehículo.

- El líquido de frenos es una sustancia tóxica y debe ser almacenado en un recipiente inaccesible para los niños.

Precaución

El líquido de frenos dañará las superficies de la pintura. Evite que el líquido de frenos salpique sobre cualquier superficie de pintura. En caso de salpicaduras de líquido de frenos sobre las pinturas, asegúrese de limpiarlas inmediatamente con agua.

Compruebe el nivel del líquido de frenos. Si el nivel está por debajo de la marca "MIN" ②, se enciende la luz de advertencia del freno. Por favor, añada líquido hasta que el nivel alcance la marca "MAX" ①. Si es necesario añadir líquido de frenos con frecuencia, por favor diríjase a una estación de servicio autorizada por el AUTECO MOBILITY para un control exhaustivo.

Limpiaparabrisas

Las plumillas

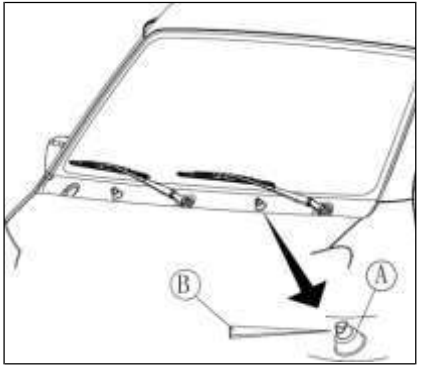
limpiaparabrisas

Limpieza

Si el parabrisas no está claro después de ser limpiado con líquido limpiador de parabrisas o hay un ruido durante el funcionamiento de las escobillas, probablemente se debe a la cera u otro material adherido a las escobillas o al parabrisas.

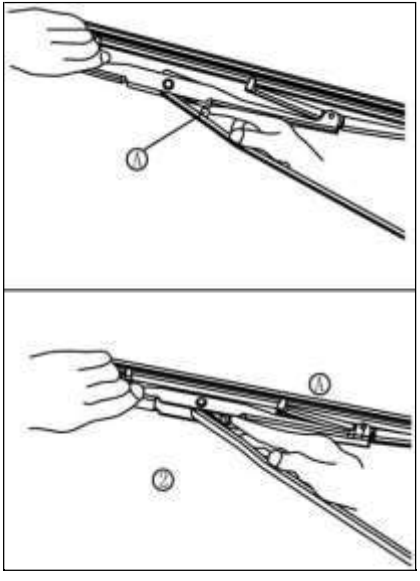
Limpie la superficie exterior del parabrisas con detergente para limpiaparabrisas o detergente neutral. Si no se forman gotas de agua durante el enjuague con agua limpia, indica que el parabrisas ya está limpio.

Para limpiar las escobillas del limpiaparabrisas, límpielas con un paño humedecido con detergente para limpiaparabrisas o detergente neutro y luego lávelas con agua limpia. Si el parabrisas sigue sin estar claro después de haber sido limpiado con las escobillas limpiadoras, reemplace las escobillas.



Tengan cuidado de no bloquear la boquilla del lavacristales ○A, de lo contrario el funcionamiento normal del

lavacristales probablemente se verá afectado. Si la boquilla está bloqueada, por favor, dragar con una aguja o un pequeño clavo ○B y asegurarse de no dañar la boquilla.



Reemplazo

1. Levante los brazos del limpiaparabrisas.
2. Empuje hacia abajo el pasador de bloqueo (A) y luego desmonte el limpiaparabrisas.
3. Saque el limpiaparabrisas.
4. Inserte la nueva escobilla en el brazo del limpiaparabrisas, hasta que esté insertada en su sitio.

Precaución

Después de la sustitución del limpiaparabrisas, vuelva a colocar el brazo del limpiaparabrisas en su posición original, de lo contrario el brazo del limpiaparabrisas o el capó delantero se rayarán o dañarán.

Una escobilla limpiaparabrisas desgastada dañará el parabrisas y perjudicará la visión del conductor.

Líquido limpiador de parabrisas

Precaución

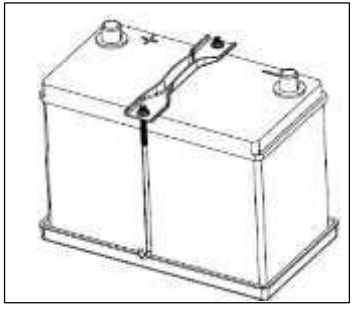
El líquido limpiador de parabrisas es una sustancia tóxica y debe almacenarse en un recipiente inaccesible para los niños.

Compruebe periódicamente el nivel del líquido limpiador de parabrisas en el depósito de líquido de limpiador. Añada cuando sea necesario.

Para comprobar el nivel de líquido, bloquee el orificio central del conjunto del tubo protector con un dedo y luego saque el conjunto del tubo protector del depósito de líquido limpiador. Si no hay líquido en el conjunto del tubo protector, añada líquida limpiador.

Para una mejor limpieza, se puede agregar detergente al líquido limpiador. En invierno, por favor, añada un poco de anticongelante. Por favor, siga las instrucciones del fabricante y mezcle adecuadamente según la proporción especificada.

Señales de precaución de la batería			Precaución
①		No Fumar No abrir fuego No chispa	Está prohibido fumar cerca de la batería. Mantenga la batería alejada del fuego abierto y de la chispa eléctrica.
②		Proteja sus ojos	Maneje la batería con precaución y use gafas para proteger sus ojos de los daños de la explosión y del electrolito de la batería.
③		Manténgase alejado de los niños	Mantenga a los niños alejados de la batería. Mantenga la batería lejos de los niños.
④		Electrolito de la batería	Proteja su piel, ojos, ropa y superficie de pintura contra el contacto con el electrolito de la batería. Por favor, límpiese bien las dos manos inmediatamente después de tocar la batería o la tapa de la batería. En caso de que el electrolito de la batería contamine sus ojos, piel o ropa, por favor, enjuague con agua limpia durante al menos 15 minutos y luego acuda al médico. El electrolito de la batería es una sustancia ácida. La contaminación del electrolito de la batería en los ojos o la piel causará deterioro de la vista o quemadura.
⑤		Precaucion es de operación	Antes de manipular la batería, lea atentamente el manual de instrucciones para asegurarse de que las operaciones son correctas y seguras.
⑥		Gas explosivo	La batería puede generar hidrógeno explosivo.



1. Antes de instalar la batería auxiliar, compruebe en primer lugar el voltaje de circuito abierto y el aspecto de la batería y asegúrese de que el voltaje de circuito abierto de la batería es >12V y el aspecto de la batería es normal sin grietas ni fugas de electrolito.

2. Una vez que se confirme el apagado del interruptor de la llave, conecte primero el polo positivo de la batería auxiliar y luego el polo negativo de la batería.

Precaución

- Para el almacenamiento del vehículo por un largo tiempo, desconecte el polo negativo de la batería auxiliar.

- Para un vehículo almacenado durante un mes, realice una carga suplementaria de 2 horas para la batería. Para un vehículo almacenado durante más de 6 meses, realice una carga y descarga completa de la batería.

- Mientras se instala la batería auxiliar, conecte primero el polo positivo y luego el polo negativo de la batería. Mientras desmonta la batería auxiliar, primero desconecte el polo negativo y luego el polo positivo de la batería.

- Antes de la instalación, verifique que las superficies de los terminales de la batería auxiliar no tengan una capa de corrosión. En caso afirmativo, raspe los terminales con un cepillo de alambre fino, hasta que el brillo metálico quede expuesto. Después de la instalación, aplique vaselina a los terminales y a los conectores de los cables para evitar la oxidación de los conectores.

- Use guantes aislantes al instalar o desmontar la batería auxiliar.

- Mientras se instala la batería auxiliar, manténgase al menos a 0.5 m de distancia segura de la fuente de calor y lugares con fácil generación de chispas.

- Mientras se desmonta y monta la batería auxiliar, el interruptor de llave deberá estar en la posición OFF.

- Antes de conectar la batería, revise cuidadosamente los polos positivo y negativo de la batería auxiliar para asegurarse de su correcta instalación.

- Proteja la batería auxiliar de la exposición directa a la luz del sol y no la coloque en un entorno con numerosas radiaciones, radiación infrarroja, gas de solvente orgánico o gas corrosivo.
- Está prohibido limpiar la carcasa de la batería auxiliar con cualquier disolvente orgánico.

Batería de la llave control remoto

Reemplazo de la batería

Precaución

- Tenga cuidado de que los niños no ingieran la batería o cualquier pieza desmontada.
- La disposición inadecuada de la batería usada causará la contaminación del medio ambiente. Por favor, respete las leyes y reglamentos locales sobre la eliminación de la batería.
- Al reemplazar la batería, tenga cuidado de protegerla contra la contaminación de polvo o la suciedad del aceite.
- El reemplazo inadecuado de la batería de litio es peligroso. Reemplácela por la batería del mismo tipo o uno equivalente.

Batería de llave inteligente.

Reemplazo de la batería.

Precaución

- Tenga cuidado de que los niños no ingieran la batería o cualquier pieza desmontada.
- La disposición de la batería usada causará la contaminación del medio ambiente. Por favor, respete las leyes y regulaciones locales sobre la disposición de la batería.
- Al reemplazar la batería, tenga cuidado de protegerla contra la contaminación de polvo o la suciedad del aceite.
- El reemplazo inadecuado de la batería de litio es peligroso. Reemplácela por la batería del mismo tipo o uno equivalente.

Fusibles

Fusibles de bajo voltaje

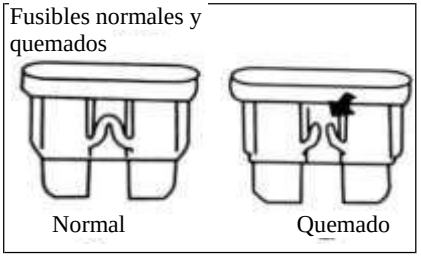
La caja de fusibles de bajo voltaje está ubicada en la esquina inferior izquierda del tablero de mandos. Para desmontar un fusible, saque la tapa de la caja de fusibles y tire de ella para sacar el fusible. Para diferenciar la capacidad (amperaje) y la ubicación de los fusibles, consulte el diagrama de la etiqueta de fusibles en la cubierta de la caja de fusibles.

Precaución

No utilice un fusible con un amperaje superior o inferior al valor especificado en la tapa de la caja de fusibles. De lo contrario, es probable que se dañe el sistema eléctrico o se produzca un incendio.

Si un aparato eléctrico no puede funcionar normalmente, revise el fusible correspondiente para ver si hay un circuito abierto.

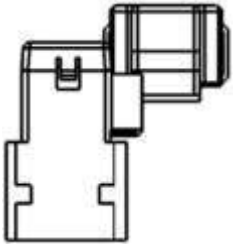
1. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en "LOCK"
2. Asegúrese de que el interruptor del faro delantero está en "LOCK".
3. Abra la tapa de la caja de fusibles.
4. Identifique el fusible que debe cambiarse.
5. Saque el fusible y compruebe si está quemado.
6. Si el fusible ya está quemado, reemplácelo por uno nuevo.



Fusible positivo de la batería auxiliar

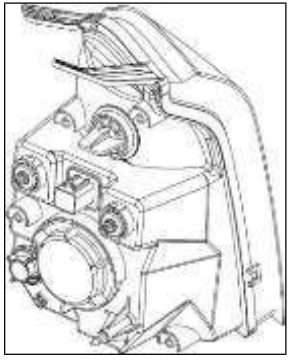
Si un aparato eléctrico no puede funcionar normalmente cuando el fusible es normal, por favor, revise la caja de fusibles. Abra la placa de cierre con una herramienta y revise el fusible de la caja de fusibles. Si el fusible ya está quemado, reemplácelo por uno nuevo.

Para verificar y sustituir el fusible de la caja, por favor, reemplácelo en una estación de servicio autorizada por el AUTECO MOBILITY.



Lámparas

Faro delantero



Durante la conducción bajo la lluvia o el lavado del vehículo, se formará temporalmente alguna niebla dentro de la lámpara. Es causada por la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la lámpara y no es un mal funcionamiento. Si se forma una gran cantidad de agua dentro de la lámpara, por favor, póngase en contacto con una estación de servicio de AUTECO MOBILITY.

El faro halógeno de reemplazo está en una estructura de lámpara semicerrada que usa una bombilla de faro reemplazable (Halógeno). Es necesario desmontar el faro para cambiar la bombilla.

Precaución

La bombilla halógena está sellada internamente con gas halógeno de alta presión. Si el cristal de la bombilla se raya o la bombilla cae al suelo, la bombilla probablemente se romperá o causará una explosión. Por favor, tome precauciones especiales. Cuando se apaga el faro, la bombilla permanece muy caliente y causa quemaduras en la piel o combustión. Espere a que la bombilla se enfríe y luego manéjela con un paño limpio y suave. El frecuente quemado de la bombilla indica un problema de circuito eléctrico. Por favor, hágalo revisar por el personal de reparaciones del AUTECO MOBILITY.

Verificación

1. Gire la llave de encendido a "OFF" y desconecte el cable negativo (-) de la batería.
2. Desconecte el conector del arnés y desmonte el faro.
3. Desmonte la cubierta del faro.
4. Empuje hacia delante el muelle de sujeción para separarlo, levante el muelle de sujeción y desmonte la bombilla del faro para su sustitución.
5. Instale en la secuencia inversa del procedimiento de desmontaje.

Precaución

- No toque el cristal de la bombilla durante la manipulación de la bombilla.
- Utilice una bombilla de la misma especificación y potencia que la

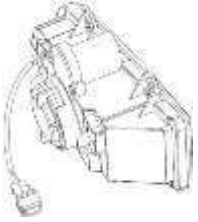
original.

Modelos de vehículos con faros halógenos

Bombilla de luz alta y baja: 55/60W

No sujete el faro durante mucho tiempo después de haberlo desmontado, ya que de lo contrario es probable que el polvo, el agua o el humo penetren en el cuerpo del faro y afecten su rendimiento.

Por lo general, no se requiere una calibración después de la sustitución de la bombilla. Si se requiere la calibración o el ajuste, póngase en contacto con una estación de servicio



del AUTECO MOBILITY.

La luz antiniebla delantera

1. Saque la rejilla delantera.
2. Saque el parachoques delantero.
3. Desenchufe el conector.
4. Desmonte el sello de goma.
5. Empuje hacia adelante el resorte de sujeción para separarlo, levante el resorte de sujeción y desmonte la bombilla de luz antiniebla delantera para su sustitución.

Lampara de giro lateral

Empuje hacia adelante para separar el extremo trasero de fijación, saque la cubierta en dirección hacia atrás y luego desmonte la bombilla de la lámpara para su sustitución.

Luz de lectura delantera y luz interior trasera

1. Saque la tapa de la lámpara.
2. Retire dos pernos.
3. Desconecte el conector.

Lámpara de combinación trasera

1. Retire dos pernos.
2. Desconecte el conector.
3. Desmonte el sello de goma.
4. Separe la bombilla del portalámparas y desmonte la bombilla para su sustitución.

Durante el reemplazo, por favor, contacte a una estación de servicio del AUTECO MOBILITY para las reparaciones.

Adjunto: Potencia de las bombillas para las lámparas internas y externas del vehículo.

Lámparas externas

Elemento	Potencia en vatios
Luz direccional delantera	21
Luz de posición delantera	5
Luz antiniebla delantera	55
Luz de giro lateral	5
Luz baja	55
Luz alta	60
Luz de señales de giro	21
Luz de freno/luz de posición	21/5
Luz antiniebla trasera	21
Lámpara de reversa	21
Lámpara de la placa	5

Lámparas Internas

Elemento	Potencia en Vatios
Luz de lectura delantera	15
Luz interior trasera	10

Llantas y ruedas

Presión de inflado de los neumáticos

Verifique periódicamente la presión de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto). La presión incorrecta de los neumáticos probablemente influya en la vida útil de los mismos y en el funcionamiento del vehículo.

La presión de los neumáticos en frío se indica en la etiqueta de presión de los neumáticos.

un sobrecalentamiento y a un daño interno del neumático. Probablemente llevará a la separación de la banda de rodamiento o incluso al estallido durante la conducción a alta velocidad.

Tipo de neumático

Precaución

En la sustitución o renovación de los neumáticos, asegúrese de que todos los neumáticos sean del mismo tipo (es decir, neumático de verano, neumático para todo tipo de clima o neumático de nieve) y estructura.

Las estaciones de servicio AUTECO MOBILITY pueden proporcionarle la información en términos de tipo de neumático, especificación, clasificación de velocidad y suministro.

La velocidad nominal de la nueva velocidad de reemplazo es probablemente menor que la del neumático original y no es absolutamente igual a la velocidad límite del vehículo.

Neumáticos para todas las estaciones

Algunos modelos de vehículos están equipados con neumáticos para todas las estaciones que pueden utilizarse durante todo el año, incluida la temporada de nieve. Los neumáticos para todas las estaciones están marcados como ALL SEASON o M&S en el costado del neumático. Los neumáticos para todas las estaciones incorporan buen desempeño en carreteras cubiertas de nieve y hielo. Los neumáticos de nieve tienen mejor tracción en la nieve que los de todas las estaciones, pero su uso es limitado en algunas regiones.

Neumáticos de verano

Los neumáticos de verano designados por AUTECO MOBILITY pueden proporcionar un excelente rendimiento de conducción en condiciones climáticas generales. El rendimiento de los neumáticos de verano se deteriorará notablemente en carreteras nevadas o con hielo. Estos neumáticos no están marcados con la clasificación de carga de los neumáticos M&S en el costado. Para conducir en condiciones de nieve o hielo, el AUTECO MOBILITY recomienda utilizar neumáticos de nieve o neumáticos para todas las estaciones para las cuatro ruedas.

Neumáticos de nieve

Si es necesario utilizar un neumático de nieve, asegúrese de seleccionar los neumáticos de tamaño y capacidad de carga equivalentes a los neumáticos originales. De lo contrario, la seguridad y la maniobrabilidad de su vehículo se verán afectadas.

Por lo general, las llantas para nieve tienen una clasificación de velocidad más baja que las llantas originales y no concuerdan con la velocidad máxima potencial del vehículo. No exceda la clasificación de velocidad máxima de las llantas.

Para aumentar la tracción en una carretera cubierta de hielo, se pueden utilizar los neumáticos con clavos. Sin embargo, el uso de neumáticos con clavos está prohibido en algunos países o regiones. Consulte las leyes locales antes de instalar los neumáticos con clavos. El uso de neumáticos con clavos en carreteras húmedas o secas probablemente tendrá un peor rendimiento antideslizante y de tracción que los neumáticos convencionales.

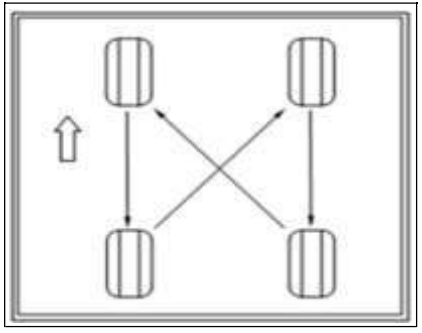
Cadena de neumáticos

Es probable que el uso de cadenas para neumáticos esté prohibido en algunas regiones. Por lo tanto, por favor consulte las leyes locales antes de instalar las cadenas para neumáticos. Durante la instalación de las cadenas para neumáticos, asegúrese de que las especificaciones de las cadenas para neumáticos sean adecuadas para sus neumáticos e instale las cadenas para neumáticos según las recomendaciones del fabricante de la cadena para neumáticos. Si el fabricante de la cadena de neumáticos lo recomienda, utilice el tensor de la cadena para

mantener la tensión de la instalación. La placa de conexión en el extremo suelto de la cadena para neumáticos debe fijarse o desmontarse para evitar que se dañe el guardabarros o el chasis durante su giro libre. Además, por favor conduzca a baja velocidad, ya que de lo contrario probablemente dañará su vehículo y/o perjudicará la maniobrabilidad y el rendimiento de su vehículo.

La cadena de neumáticos sólo debe instalarse en las ruedas traseras, en lugar de las delanteras.

No conduzca el vehículo con cadenas de neumáticos en carreteras sin nieve. Conducir con cadenas de neumáticos en esas condiciones de carretera provocará daños en varios mecanismos del vehículo debido a cierta tensión.



Rotación de las ruedas

Se recomienda cumplir con la rotación de las ruedas una vez cada 10.000 km.

Precaución

- Por favor, ajuste la presión de los neumáticos después de la rotación de las ruedas.
- Después de la rotación de las ruedas, es necesario ajustar la presión de los neumáticos y volver a apretar las tuercas de las ruedas en 1.000 km (Esta operación es necesaria también cuando la presión de los neumáticos es insuficiente).
- La elección, instalación o mantenimiento incorrectos de los neumáticos perjudicará la seguridad contra los riesgos de accidentes y lesiones del vehículo. Si tiene alguna duda, consulte con una estación de posventa del AUTECO MOBILITY o con el fabricante de los neumáticos.

Desgaste y daño de los neumáticos

Asegúrese de revisar periódicamente los neumáticos para detectar la presencia de desgaste, grietas, hinchazón o incrustación en la banda de rodamiento. Al detectar un desgaste excesivo, agrietamiento, hinchazón y corte profundo, reemplace el neumático.

El uso incorrecto de la rueda de repuesto provocará lesiones graves. Si es necesario reparar la rueda de repuesto, por favor consulte con una estación de servicio autorizada por el AUTECO MOBILITY.

La vida de los neumáticos.

Las llantas de más de 6 años no pueden ser usadas, no importa si son nuevas o usadas. Los neumáticos están sujetos a envejecimiento por el tiempo y el uso. Por favor, revise los neumáticos y realice la prueba de equilibrio dinámico en una estación de servicio autorizada por el AUTECO MOBILITY periódicamente. Reporte la situación de los neumáticos a la estación de servicio.

Reemplazo de la llanta y la rueda

Precaución

No instale una rueda o llanta deformada, ni siquiera uno reparado. La estructura de la rueda o el neumático puede estar ya dañada y causar un mal funcionamiento sin previo aviso.

En la sustitución de los neumáticos, utilice neumáticos del mismo tamaño, velocidad y capacidad de carga que los neumáticos originales. El uso de neumáticos distintos de los recomendados o el uso mixto de neumáticos de diferentes marcas, estructuras (neumáticos de lonas diagonales, de lonas diagonales con cinturón o radiales) o bandas de rodamiento afectará la conducción, el frenado, la maniobrabilidad, la distancia al suelo, la distancia entre la carrocería y los neumáticos, la distancia entre la cadena de neumáticos, la calibración del velocímetro, el ángulo del haz de los faros y la altura del parachoques. Estas influencias probablemente provocarán accidentes y causarán graves lesiones personales.

Para reemplazar la rueda por cualquier causa, asegúrese de reemplazarla con una rueda de las mismas características. Las ruedas de diferentes características producirán un desgaste prematuro de los neumáticos, reducirán la maniobrabilidad del vehículo y/o causarán interferencias con el freno. La interferencia con el freno causará una reducción en la eficiencia de frenado y/o un desgaste prematuro de las pastillas de freno.

Equilibrio dinámico de las ruedas

El desequilibrio de las ruedas perjudicará la maniobrabilidad del vehículo y la vida de los neumáticos. Los neumáticos se desequilibrarán incluso en las operaciones normales. Por lo tanto, se requiere la prueba periódica de equilibrio dinámico para las ruedas. Para realizar la prueba de equilibrio dinámico, la rueda debe ser desmontada del vehículo.

7. Información técnica

Refrigerante recomendado para el sistema de aire acondicionado 109
Motor de propulsión (tres motores) 109
Batería de alimentación 110
Las llantas y las ruedas 111
Alineación de las ruedas 111
Estructuras y principales parámetros técnicos de los principales conjuntos del vehículo 112
Desempeño básico del vehículo 113
Viajar o registrarse en un país extranjero 115
Identificación del vehículo 115
Número de identificación del vehículo (Placa de identificación) 115
Marcado del número de identificación del vehículo (VIN) 116
Número de identificación del vehículo (VIN) (Número estampado en la barra longitudinal) 117
Etiqueta de la presión de los neumáticos 117

Refrigerante recomendado para el sistema de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado (A/C) de los vehículos AUTECO MOBILITY debe ser llenado con un refrigerante R134a o un producto idéntico. El uso de cualquier otro tipo de refrigerante o aceite refrigerante probablemente causará daños serios en el sistema de aire acondicionado o incluso la necesidad de cambiar todo el sistema de aire acondicionado del vehículo.

Está prohibido verter refrigerante a la atmósfera en cualquier región o país. AUTECO MOBILITY sugiere recolectar el refrigerante para su reciclaje. Si se requiere reparación del sistema de aire acondicionado, por favor contacte una estación de servicio autorizada por AUTECO MOBILITY.

Motor de propulsión (Tres motores)

Modelo de motor de propulsión	TZ180XSA01
Tipo de motor de propulsión	Motor síncrono de imanes permanentes
Potencia nominal/velocidad/ Torque de motor de propulsión de vehículo eléctrico (kW/r/min/N.m)	30/4500/90
Pico de potencia / velocidad / Torque de motor de propulsión de vehículo eléctrico (kW/r/min/N.m)	60/9000/230
Modo de disposición y ubicación del motor de propulsión	Disposición transversal/motor trasero
Modo de enfriamiento del motor de propulsión	Refrigerado por agua
Sistema de trabajo del motor de propulsión	S9
Número de motor de propulsión instalado	1

Batería de energía

Modelo del vehículo	DFA5030 XXYABE V7
Capacidad total de batería de energía (kWh)	41.86
Densidad de la energía de la batería (W.h/kg)	136
Voltaje nominal del montaje de la batería (V)	334.88
Corriente de salida nominal del montaje de la batería (A)	125
Capacidad nominal del montaje de la batería (Ah)	125
Masa del montaje de la batería (kg)	308
Número de baterías instaladas	1

Llantas y ruedas

Tamaño de las llantas	Estándar	175/70R14C	
	Llantas de repuesto	Convencional	
Presión de los neumáticos (kPa)	175/70R14C	450	
Rueda	Tipo	Dimensión	Desplazamiento del borde de la rueda
	Rueda de acero	14X5J	ET40

Alineación de las ruedas

Elemento	Valor estándar	Tolerancia
Inclinación de la rueda delantera	1.5°	±1°
Inclinación interna de las ruedas delanteras (Izquierdo/Derecho (LH/RH)	0.13°	±0.13°
Pivote de la rueda	2.5°	±1°

Ángulo de inclinación del pivote	9.5°	±2°
Ángulo de dirección de la rueda interior delantera	36.5°	±2.5°
Ángulo de dirección de la rueda exterior delantera	33.5°	±2.5°

Estructuras y principales parámetros técnicos de los principales montajes del vehículo

Elemento		
Modelo de vehículo		DFA5030XXYAB EV7/8/9
Peso (kg)	Masa bruta máxima permitida	2550
	Capacidad de pasajeros	2 personas
	Carga por eje (los números corresponden al número de ejes)	1050/1500
	Capacidad de carga nominal	970
	Peso en vacío	1450
	Distribución de la carga por eje con peso en vacío (eje delantero/trasero)	710/740
Dimensiones (mm)	Dimensiones generales (largo × ancho × alto)	4495×1680×1990
	Distancia entre ejes (delantera / trasera)	1425/1435
	Colgante delantera/trasera	660/910
Transpirabilidad	Ángulo de aproximación/ángulo de salida	27/27
Altura del centro de masa del vehículo (sin carga/carga completa, mm)		785/847

Rendimientos básicos del vehículo

Elementos			
Modelo del vehículo			DFA5030XXYABEV7/8/9
Relación de velocidad del eje trasero			10.5
Rendimiento de potencia	Velocidad máxima (km/h)		90
	0~50km/h tiempo de aceleración (s)		≤8
	50~80km/h tiempo de aceleración (s)		≤10
	Rendimiento de escalada en pendiente pronunciada	Gradeabilidad (%)	25
Economía	Kilometraje de conducción (km)		255
	Consumo de energía por tonelada x 100km (kwh)		≤15

Marcas y capacidades de llenado de los materiales auxiliares

Elemento	Fluido de trabajo	DFA5030XXYABEV7/8/9
Sistema de refrigeración	Antioxidante anticongelante, -20℃	5.4L
Sistema de aire acondicionado	R134a	500g
Sistema de frenos	DOT 4	600ml
Transmisión	GL-4 75W/90	1.8±0.1L
Depósito de líquido limpiador de parabrisas	Líquido limpiador de parabrisas	1.5L

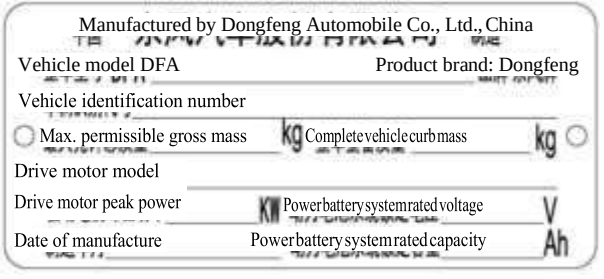
Viajar o registrarse en un país extranjero

Para registrar su vehículo en otro país, estado, provincia o región, por favor verifique con la autoridad pertinente si el vehículo cumple con las leyes y regulaciones locales. A veces, el vehículo no puede cumplir con las leyes y regulaciones locales. Sin embargo, por otro lado, a veces las leyes y regulaciones específicas pueden ser cumplidas haciendo las modificaciones necesarias al vehículo.

Para cumplir con la regulación de las normas de control de emisiones y seguridad de los vehículos o registrarse en otro país, estado, provincia o región, el cliente será responsable de la modificación, el transporte y el registro necesarios del vehículo. El AUTECO MOBILITY no será responsable de los inconvenientes que surjan de ello.

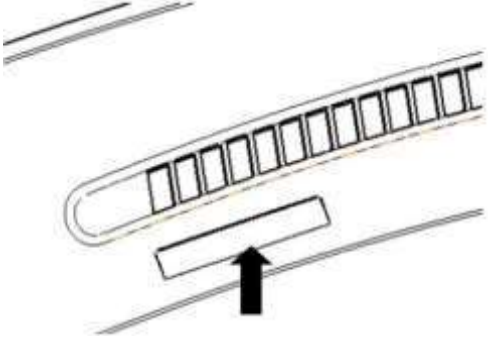
Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo (Placa de identificación)



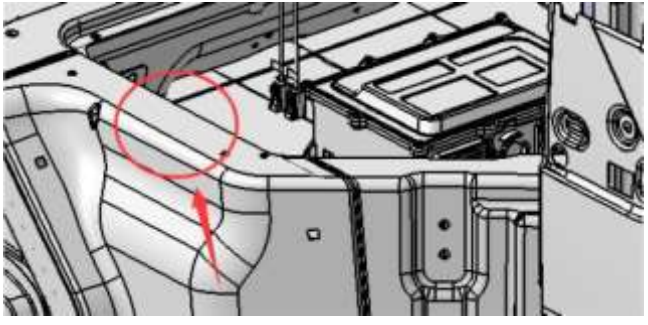
La etiqueta de identificación del vehículo (placa de identificación) se encuentra fijada en el pilar B del lado del pasajero delantero, como se muestra en el diagrama anterior.

Marcado del número de identificación del vehículo (VIN)



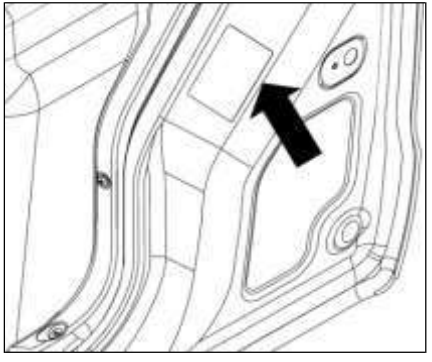
La marca del número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra en la parte delantera derecha del panel de instrumentos, como se muestra en el diagrama anterior.

Número de identificación del vehículo (VIN) (Número estampado en la barra longitudinal)



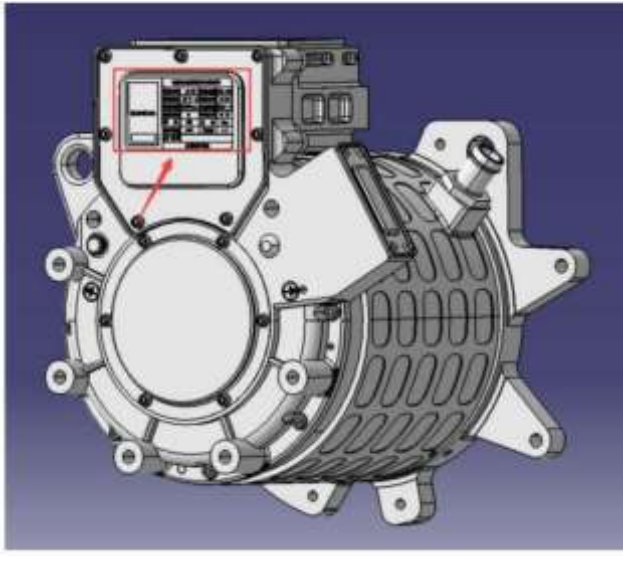
El número de chasis estampado se encuentra en el panel lateral del compartimento delantero, como se muestra en el diagrama anterior.

Etiqueta de presión de los neumáticos



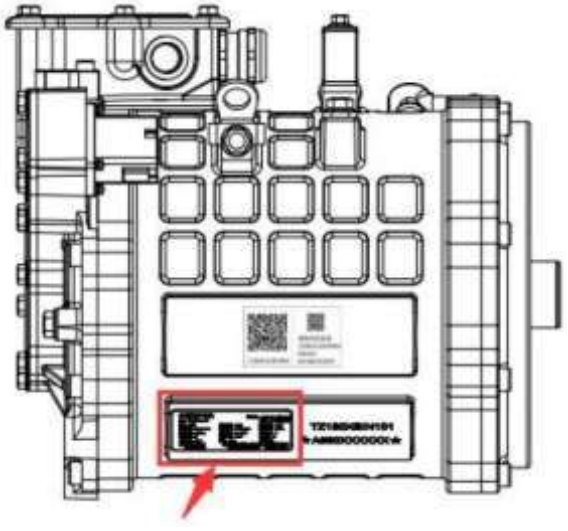
La presión de los neumáticos en estado frío se indica en la etiqueta de presión de los neumáticos en el pilar medio del lado del pasajero delantero, como se muestra en el diagrama anterior.

Placa de identificación del motor



Esta placa de identificación del motor se encuentra en la parte superior lateral del motor, como se muestra en el diagrama anterior.

Placa de identificación del motor



La placa de identificación del motor se encuentra en la parte inferior frontal del motor, como se muestra en el diagrama anterior.

ESQUEMA DE MANTENIMIENTO E-CARGO 1.0T

VAN E-CARGO 1.0T	N°	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Revisiones tecnicas	Km x 1,000	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
OPERACIONES MANTENIMIENTO PREVENTIVO	Mes	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	39	42	45	48	51	54	57	60
DOCUMENTOS																					
Consulte el manual de garantía y la factura de venta del vehículo (o copia de la factura)	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Consulte la fecha de factura y si el kilometraje esta dentro del rango especificado	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
BATERÍA																					
Verificar estado y funcionamiento Bateria HV	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verificar estado y funcionamiento Bateria de 12v (LV)	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
MOTOR, CAJA Y CONTROLADOR																					
Verificar Controlador del motor y realizar control general de avisos(scanner)	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verificar Estatus del motor	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
SISTEMA DE CARGA																					
Verificar Puertos de carga A/C y D/C	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verificar Cargador	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
ALTO VOLTAJE																					
Verificar Arnes de HV (verificar conectores bien pínados, golpes, rasgaduras y estado general)	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verificar Arnes de LV (verificar conectores bien pínados, golpes, rasgaduras y estado general)	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verificar DCDC (funcionamiento, estado en general)	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

EJE TRASERO																						
Verificar nivel de aceite de diferencial SAE 80W/90 GL5 1.7L	5mil	1	1	1		1	1	1		1	1	1		1	1	1		1	1	1	
Cambiar el aceite de diferencial SAE 80W/90 GL5 1.7L	20mil				1				1				1				1				1
Cambiar el aceite de diferencial SAE 80W/90 GL5 1.7L	20mil				1				1				1				1				1
Verificar Respiradero de diferencial	5mil	1	1	1		1	1	1		1	1	1		1	1	1		1	1	1	
SISTEMA DE DIRECCIÓN																						
Verificar Timón de direccion, ajuste de dirección y holgura de dirección	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verificar funcionamiento y estado del Sistema de dirección	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ajuste general del sistema de dirección	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verificar Conexiones electricas en el sistema de dirección (modulo)	10mil		1		1		1		1		1		1		1		1		1		1	1
SISTEMA DE FRENADO																						
Verificar libre recorrido del pedal de freno y funcionalidad	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verificar nivel de liquido de frenos DOT4 0.8L a 1.0L	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cambiar el liquido de frenos DOT4 0.8L a 1.0L	20mil				1				1				1				1				1	1
Cambiar el liquido de frenos DOT4 0.8L a 1.0L	20mil				1				1				1				1				1	1
Verificar Fugas de liquido de frenos en todo el sistema	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verificar Desgaste de bandas de frenos, campanas y discos en todo el vehiculo	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verificar y Ajustar Tensión de frenos delanteros y traseros	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Funcionamiento y estado de freno de parqueo	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
SISTEMA DE SUSPENSIÓN Y RUEDAS																						
Torquear y verificar suspension delantera y trasera (muelles, tijeras, ballestas, amortiguadores, bieletas, grapas, etc)	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verificar torque de estructura de baterias de HV	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verificar y ajustar Llantas (presión y agarre) 32 PSI delanteras - 55 PSI traseras	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rotar las llantas	20mil				1				1				1				1				1	1
Torquear pernos de rueda	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Desmonte de ruedas para limpieza frenos y engrase rodamientos (si aplica)	10mil		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

CABINA																					
Verificar el sistema de alarmas, luces internas, radio, vidrios, espejos (lo que aplique)	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verificar el sistema de plumillas	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verificar Luces/Pito/Limpiabrisas, mionas, etc	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verificar y ajustar puertas laterales, trasera y corredizas	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
AIRE ACONDICIONADO																					
Revisar funcionamiento del A/C	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cambiar Filtro de A/C	20mil				1				1				1				1				1
Cambiar Filtro de A/C	20mil				1				1				1				1				1
SISTEMA DE REFRIGERACIÓN																					
Verificar nivel y fugas de liquido refrigerante 6L (de presentarse fugas, ajustar con refrigerante del mismo color)	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cambiar liquido refrigerante 6L	20mil				1				1				1				1				1
Cambiar liquido refrigerante 6L	20mil				1				1				1				1				1
LUBRICACIÓN																					
Engrase general	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Grasa	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
ENTREGA																					
Entregar el vehículo al usuario para aceptar que todas las pruebas realizadas están calificadas	5mil	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Alineacion de ruedas cada 10 mil, cambiar aceite del compresor del A/C y carga del A/C deben ser realizados por el terceros